

OPENINGS

走向世界

周刊

总第744期

2021年 第2期

1月8日 出版

定价 /¥16

帆船之都

SAILING CITY 2021.1

时光给了“你”嬗变之美

Time gives you the beauty of evolution

展示青岛时尚形象，凝聚青岛时尚力量

Show Qingdao's fashion image and gather Qingdao's fashion power

Fashion Qingdao

时尚青岛



走向世界

OPENINGS

2021年 第2期 1月8日出版 总第744期



乘风破浪

海湾化学二期项目顺利投产
作为行业引领者
拓展更为广阔、更为明晰的发展路径
在持续扩大产能的同时
不断向着价值链的高端延伸

Haiwan

百舸争流千帆竞 乘风破浪正远航



Haiwan 青岛海湾化学有限公司
QINGDAO HAIWAN CHEMICAL CO.,LTD

地址：青岛西海岸新区董家口经济区港丰路 66 号
邮箱：hjhgzhh@haijing.com 网址：www.haijing.com 电话：0532-84851575

奋力建设开放创新怡居的 山海品质新城



崂山发展有质量
崂山发展有前景
崂山发展有温度



中共青岛市崂山区委宣传部



刊期 2021年第2期 总第744期
封面主题 《魅力青岛》
封面作者 吕建军

主管主办 山东省人民政府新闻办公室
编辑出版 走向世界杂志社
协 办 青岛市人民政府新闻办公室

社址 中国济南市建国小经三路47号
电话 0086-531-81615009 81615022
传真 0086-531-81615010
网站 www.sdchina.com
邮编 250021

运营机构 青岛市展览工作室
地址 中国青岛市莱州路7号甲
电话 0086-532-82825531
广告部 0086-532-82821855
传真 0086-532-82825531
E-mail fanchuanzhidu@163.com

阅读本刊电子版请登录青岛宣传网：
<http://www.qdxc.gov.cn/>

青岛帆船运动官方网站：
<http://www.qdsailing.org>

拥有国家新闻出版总署——中国期刊方阵双效期刊称号
山东惟一中英文双语综合类周刊

版权声明 版权所有，未经本刊书面许可，不得转载、传播及其他方式使用本刊图文。

本刊已被“中国山东网”、“万方数据——数字化期刊群”、“中国知网”、“博看网”、“蜘蛛网”全文收录。

所有稿件凡经本刊使用，如无特殊声明，即视为作者同意授权本刊及本刊合作媒体进行信息网络传播及发行。

本刊所支付的稿费包括上述所有使用方式的稿费。

本刊部分作者地址不详，请见刊后与本刊联系以领取稿酬。

公众微信号：qdphoto



扫描手机二维码了解更多



电子版阅读

Advisor 顾问 孙立杰 Sun Lijie

President 社长 刘斌 Liu Bin
Deputy President 副社长 张仁玉 Zhang Renyu
Deputy Editor-in-Chief 副总编辑 李红梅 Li Hongmei
Assistant President 社长助理 曹玉山 Cao Yushan

Planning Director 策划指导 徐树成 Xu Shucheng 车景华 Che Jinghua
Executive Director 执行总监 侯晓东 Hou Xiaodong 刘渝 Liu Yu
朱益玲 Zhu Yiling

Editor-in-Chief's Office 总编室
Director of Editor-in-Chief's Office 总编室主任 李科村 Li Kecun
Editor 编辑 马英 Ma Ying
Tel 电话 0086-531-81615005
E-mail zongbianshi2014@163.com

Editorial Department 编辑部
Director 主任 张瑞平 Zhang Ruiping
Deputy Director 副主任 王欣 Wang Xin
Producer 策划 张敏 Zhang Min 袁华强 Yuan Huaqiang
Editor in Charge 责任编辑 魏浩浩 Wei Hao hao 韩海燕 Han Haiyan
Picture Editor 图片编辑 王勇森 Wang Yongsen
Press Photographer 摄影记者 杜永健 Du Yongjian
Design Director 设计总监 崔群 Cui Qun
Graphic Design 装帧设计 朱晓霞 Zhu Xiaoxia

Distribution Center 发行中心
Director 主任 曹玉山 Cao Yushan
Deputy Director 副主任 徐金利 Xu Jinli
Tel 电 话 0086-531-81615022
E-mail zouxiangshijie@126.com

Office 办公室
Director 主任 梁涛 Liang Tao
Deputy Director 副主任 王红霞 Wang Hongxia
Tel 电 话 0086-531-81615011

sdchina.com 中国山东网
Editor-in-Chief 总编辑 李红梅 Li Hongmei
Tel 电 话 0086-531-85876655

Legal Advisor 法律顾问 周云泽 Zhou Yunze 王宜文 Wang Yiwen

译文支持：
中译语通科技（青岛）有限公司

本刊发行至世界103个国家和地区。
本刊向世界483所孔子学院（课堂）赠阅。
本刊向外国驻中国使、领馆及重要商务机构赠阅。
本刊发行至中国（包括港澳台）所有省、市、自治区。
本刊向中央领导、中央及国务院各部委领导；中共山东省委、省人大、省人民政府、省政协领导和各厅局主要领导及各县市（区）主要领导赠阅。
本刊向山东省青年联合会青联委员赠阅。
本刊向中共山东省委党校全体师生赠阅。

本刊在以下场所定点统一摆放
山东省境内主要火车站、港口贵宾室
东方航空公司至国内外的航班
济宇高速运业有限公司至全国各地的高速大巴
山东省三星级以上宾馆大堂与贵宾室
青岛市星级宾馆、酒店、休闲场所

本刊海外联络处
北 美
加拿大京华书店
（加拿大渥太华市萨姆赛特街65号）
美加华语广播网
（美国纽约市百老汇第四大街449号）

欧 洲
比利时长城书店（GROTE MUUR
Gespecialiseerde Chinese Boekhandel
Ruysbroeckstraatgalerij 5 B.1000 Brussel
Belgium）
法国凤凰书店（Librairie de la Chine et de
l'Asie72，boulevard de Sebastopol 75003
Paris France）

东 亚
日本东京都港区赤坂3-11-14-712
日本冲绳县中国山东省文化観光交流センター
中 东
阿联酋迪拜国际城 CBD34. Shop No11.

大洋洲
南澳东方书店（澳大利亚南澳州阿德雷得市伦德尔大街225号）

本刊香港特别行政区联络处
香港华鲁有限公司信息交流部（香港湾仔港湾道一号会展广场办公大楼42楼）

本刊台湾省联络处
中华齐鲁文经协会（台北市民生东路2段145号7楼）

订阅 全国各地邮政局 / 代号 24-88
发行 国内总发行 / 济南市邮政局
发行 国外总发行 / 中国国际图书贸易总公司（中国北京 399 信箱）
国内统一刊号 CN37-1238 / Z
国际标准连续出版物号 ISSN 2096-837X
广告发布登记编号 鲁广发登字 3700005037 号

制版印刷 青岛圣合印刷有限公司

卡奥斯 COSMOPlat

青岛打造
世界工业互联网之都

海尔卡奥斯工业互联网平台
www.cosmoplat.com

青島市人民政務新聞辦公室
INFORMATION OFFICE OF QINGDAO MUNICIPAL GOVERNMENT

Contents 目录

关注 Highlight

聚焦 Focus

- 06 回眸青岛辉煌“十三五”
- 08 综述篇：立体、综合、全方位、内生地“搞活”青岛
- 14 制造业篇：推动制造业向高端化、智能化、绿色化转型升级发展
- 18 金融篇：打造“三个中心”，青岛金融业实现跨越式发展
- 22 开放型经济篇：高质量发展构建深度融合开放新格局
- 26 交通篇：全力构建现代综合交通运输体系
- 30 文旅篇：加速文旅深度融合，推动文旅产业高质量发展
- 34 海洋经济发展篇：推动现代海洋产业体系不断完善
持续激发海洋经济的动力活力

特别报道 Special Report

- 38 时光给了“你”嬗变之美
- 44 高点谋划会展布局 打造城市靓丽名片
- 48 “青岛好礼”C位出道
- 50 遇见“青岛好礼”
- 86 身边好人传递道德温度

海湾风采 Elegant Appearance Of The Bay

- 90 对标世界一流管理 面向一流企业迈进



06

回眸青岛辉煌“十三五”
A splendid 13th Five-Year Plan period
for Qingdao

从2021年开始，中国正式进入了“十四五”时期，已经过去的“十三五”是一个浓墨重彩的“历史单元”。这极不平凡的5年，在青岛发展史上具有重要意义。

38

时光给了“你”嬗变之美
Time gives you the beauty of evolution

有人说，建筑是一段历史的记录，是一曲曼妙的乐符，亦是一座城市的财富。
历经百年的青岛，既有数量颇多、风格各异的特色建筑，也有承载青岛历史文化、沧桑巨变的文物建筑，它们以特有的姿态矗立于山海之间，成为历史的见证，更成为时代的骄傲。岁月悠悠，穿越古今，才能领略那些独属于建筑的魅力。



时尚 Fashion

精彩时尚季 Fascinating Fashion Season

- 62 展示青岛时尚形象，凝聚青岛时尚力量
- 68 寒夜上演巅峰之战 原创音乐温暖青岛
- 72 以词寄情，因乐动听

青岛影人 Fashion in Qingdao

- 74 身傍青色岩 留忆是贵州

打卡青岛

- 52 行走的“音符”，乘着地铁游青岛
- 55 驰骋雪场的快乐

食尚青岛 Fashion Food in Qingdao

- 58 冬日暖“羊”

动感青岛 Dynamic Qingdao

- 78 徐京坤——逐梦海洋的“独臂帆侠”

相遇博物馆 Meet Me At The Museum

- 82 万物皆为灵 醉美崂山绿

悦读 Reading

- 94 我爱这座活力之城



58

冬日暖“羊”
Hot mutton soup in cold winter

寒潮来袭，凛冬已至。除了裹上厚厚的棉衣，总想来一份暖暖的美食。在这样的季节里，餐桌上有碗热气腾腾的羊汤，是一件幸福的事情。

82

万物皆为灵 醉美崂山绿
A visit to Qingdao Haiyu Laoshan
Jade Museum

古人云：“乱世买黄金，盛世藏古董。”从古到今，收藏永远演绎着自己不老的神话。天下之大，无奇不有；性格各异，无所不藏。



A splendid 13th Five-Year Plan period for Qingdao

回眸青岛辉煌“十三五”

文 / 张文萱

从2021年开始,中国正式进入“十四五”时期,已经过去的“十三五”是一个浓墨重彩的“历史单元”。这极不平凡的5年,对青岛的发展具有重要意义。青岛牢记习近平总书记嘱托,坚决落实中央决策部署和省委要求,鲜明树起“搞活一座城”的战略目标,找准“搞活一座城”的战役路径,立体、综合、全方位、内生地“搞活”青岛,以开放创新引领高质量发展全面起势,“十三五”规划确定的目标任务总体完成,高水平全面建成小康社会胜利在望,开放、现代、活力、时尚的国际大都市建设取得新成就。

今年,“十四五”大幕已开启,青岛再一次满载希冀出发。就让我们全面回顾青岛经济社会发展的辉煌成就,进一步总结青岛智慧、青岛经验、青岛模式,去创造一个更加丰盈和充实的新辉煌。

As China ushers in its 14th Five-Year Plan period in 2021, we look back on the past 13th Five-Year Plan period, which is an unusual chapter in the history. The extraordinary five years is of great significance to the development of Qingdao. With general secretary Xi Jinping's instructions firmly in mind, Qingdao resolutely implemented the decisions and plans of the CPC Central Committee and the requirements of the CPC Provincial Committee, set the strategic goal of “bolstering the city's development” and devised a clear path to achieve that goal, so as to invigorate Qingdao in a multi-dimensional, all-round and endogenous way and move its high-quality development into high gear through opening-up and innovation. The goals and tasks set in the 13th Five-Year Plan are basically completed, the victory over the building of a moderately prosperous society in all respects with high standards is in sight, and new achievements have been made in building an open, modern, dynamic and fashionable international metropolis.

This year, as the 14th Five-Year Plan period unfolds, Qingdao sets off once again with great expectations for the future. Let us comprehensively review the brilliant achievements Qingdao has made in its economic and social development, and further summarize Qingdao's wisdom, experience and development mode, with the aim to create more substantial glories.

青岛以开放创新引领高质量发展,“十三五”规划确定的目标任务总体完成。(图/吕建军)
Pursuing high-quality development driven by opening-up and innovation, Qingdao basically completes the goals and tasks set in the 13th Five-Year Plan.



Overview
Invigorate Qingdao in a multi-dimensional, all-round and endogenous way

综述篇： 立体、综合、全方位、内生地“搞活”青岛

文 / 张文萱

“十三五”时期，青岛发展史上具有重要意义，是极不平凡的5年。面对错综复杂的国内外环境、艰巨繁重的改革发展稳定任务，青岛牢记习近平总书记嘱托，坚决落实中央决策部署和省委要求，鲜明树起“搞活一座城”的战略目标，找准“搞活一座城”的战役路径，立体、综合、全方位、内生地“搞活”青岛，以开放创新引领高质量发展全面起势，“十三五”规划确定的目标任务总体完成，高水平全面建成小康社会胜利在望，开放、现代、活力、时尚的国际大都市建设取得新成就。

青岛建设开放、现代、活力、时尚的国际大都市取得新成就。（图 / 吕建军）
Qingdao makes new achievements in building an open, modern, dynamic and fashionable international metropolis.

综合实力跃上新台阶

5年来，青岛紧扣高质量发展，坚持质量第一、效益优先，不断提高发展的平衡性、包容性和可持续性，城市能级蓄势跃升。

经济实力实现跨越发展。“十三五”前4年青岛全市生产总值年均增长7.2%，2019年达到1.17万亿元，提前一年实现比2010年翻一番目标。人均生产总值2020年有望达到1.9万美元，接近中等发达国家水平。城乡居民收入分别是2010

年的2.2倍和2.4倍，提前2年和3年实现翻番目标。这两个指标包括生产总值、城乡居民的收入，过去都跟2010年有一个比较，所谓“翻番”的指标，是指三项指标分别提前1年、提前2年、提前3年实现了翻番的目标。

城市服务功能显著提升。青岛港加快向枢纽港、贸易港转型，新增集装箱航线20条，货物吞吐量接近6亿吨，集装箱吞吐量达到2101万标箱。流亭机场新增国内航线46条、国际航线13条，胶东国际机场建成，将形成3500万人次的旅客吞吐能力。济青高铁、潍莱高铁、青连铁路等相继建成，高速公路通车里程达到860公里，城市轨道交通运营里程达到246公里，全面进入轨道交通网络运营时代。

国际影响力全面增强。青岛成功举办上海合作组织青岛峰会、人民海军成立70周年多国海军活动、跨国公司领导人青岛峰会、博鳌亚洲论坛全球健康论坛大会等重大活动。国家历史文化名城魅力更加彰显，国际城市战略迈出积极步伐，全球友好城市和友好合作关系城市达到80个。对日本、韩国、德国、以色列4个国际客厅开门迎客。截至2020年10月，累计有164家世界500强企业在青岛投资343个项目。

动能转换焕发新动力

5年来，青岛创造性地抓攻势、建平台、引项目、促投资、优环境，打出系列“组合拳”，实现动能转换“3年初见成效”的目标。

产业结构持续优化。青岛培育形成新一代信息技术、汽车等6个千亿



2018年6月10日，上海合作组织成员国元首理事会第十八次会议在青岛国际会议中心举行。国家主席习近平主持会议并发表重要讲话。（图/新华社）
On June 10, 2018, President Xi Jinping presided over the 18th Meeting of the Council of Heads of Member States of the Shanghai Cooperation Organization held at Qingdao International Conference Center, and delivered an important speech.

级产业集群，轨道交通装备、节能环保2个产业集群入选国家战略性新兴产业集群。全国一共66个战略性新兴产业集群，青岛占了2个。战略性新兴产业增加值年均增长8%，“四新经济”占生产总值比重提高到31.1%，海洋生产总值年均增长15%以上，占生产总值比重提高到28.7%。全市新增高新技术企业2865家，培育瞪羚企业478家。

新动能投资爆发性增长。依托国际招商产业园等开放投资平台，青岛健全“要素跟着项目走”综合保障机制，推动一汽大众华东生产基地、北汽新能源汽车、北汽整车制造总部基地、空客直升机、芯恩协同集成电路、青岛5G高新视频实验园等一批引领性重大项目落

地。高质量投资保持较快增长，4年来全市固定资产投资年均增幅11.5%。

优良产业生态加快塑造。青岛发布“青创十条”，加快形成“4+1”发展生态。聚焦新一代信息技术、高端装备、医养健康等重点产业，也就是书记提到的13个重点产业专班抓的产业，统筹推进强链、建链、补链，10大产业入选山东省“雁阵型”产业集群，13家企业成为全国领军企业。全球创投风投中心异军突起，吸引落地私募基金804支，管理规模超过千亿元，全市过会及上市企业达到65家。人才总量超过230万人，获评“2020全国最佳引才城市”“最佳促进就业城市”。

科技创新迈出新步伐

5年来，青岛深入实施创新驱动发展战略，科技引领城市建设成效显著，发展内生动力更加强劲。

创新平台集聚发展。国家高速铁路技术创新中心、中科院海洋大科学研究中心等重大创新平台加快建设，吸气式发动机热物理试验装置、海洋生态系统智能模拟研究设施等一批大科学装置启动建设。新增省级以上创新平台137个，国家重点实验室达到9家，国家级工程技术研究中心达到10家。

关键技术取得突破。“蛟龙号”载人潜水器等国之重器达到世界领先水平，时速600公里高速磁浮试验样车下线，万米级深海水下滑翔机、天然气水合物开采、耐盐碱水

稻试种等领域关键核心技术实现突破。2019年青岛PCT国际专利申请量达到1381件，相当于“十二五”末2015年的4.1倍。

区域创新体系更加完善。青岛深化科技计划管理改革，国家科技成果转化示范区、国家海洋技术转移中心建设加快，获批国家自主创新示范区、国家首批知识产权示范城市，海尔集团、青岛高新区成为国家“双创”示范基地。

三大攻坚战取得新成果

5年来，青岛抓重点、补短板、强弱项，坚决打好精准脱贫、污染防治、防范化解重大风险三大攻坚战。

精准脱贫任务提前完成。实现28535户、63887名建档立卡贫困人口和200个省定贫困村、310个市定经济薄弱村、10个市定经济薄弱镇全部脱贫，脱贫质量、脱贫成效持续提升。

污染防治攻坚战实现阶段性目标。青岛市区空气质量优良天数比率较“十二五”末提高5%以上，市区细颗粒物（PM2.5）年均浓度下降20%以上。近岸海域水质优良海域面积比例达到98.8%，城市黑臭水体基本消除，集中式饮用水水源地水质100%达标。土壤环境质量总体保持稳定。森林覆盖率达到14.46%，自然湿地保护率达到70%，青岛入选中国最具生态竞争力城市。

防范化解重大风险取得积极成效。政府债务安全可控，银行业不良贷款率降至1.15%，低于全国和全省水平。房地产市场平稳健康运行。

区域和城乡协调构筑新格局

5年来，青岛抢抓山东半岛城市群建设、胶东经济圈一体化发展新机遇，积极融入国家黄河流域生态保护和高质量发展战略，优化生产力布局 and 空间格局，促进人口、资源、环境协调发展。

海湾型都市区加快建设。胶州湾东岸城区开展有机更新，中山路片区、邮轮母港区、李沧东部片区、金家岭片区等正在积极推进转型提质发展。国家批复的第9个新区——西海岸新区打造灵山湾影视文化区、古镇口融合区等重点板块，综合竞争力居全国百强区第5位。北岸城区科技、教育、文化、体育等综合功能逐步完善。即墨撤市设区，胶州加快融入中心城区“半小时”经济圈。

平度莱西加快崛起。实施突破平度莱西攻势，两市经济社会发展全面提速，2020年以来固定资产投资增速跃居全市前列。平度智能家电、莱西新能源汽车等主导产业聚集度显著提升，正在加快培育面向国际的现代产业集群。姜山、南村加快迈向现代化小城镇。

乡村振兴战略纵深推进。粮食年种植面积稳定在46.6万公顷以上、年产能300万吨以上。市级以上农业产业化龙头企业达到313家，村集体收入全部达到10万元以上。建设美丽乡村示范村400个。即墨、平度、莱西北部的一区两市，入选国家城乡融合发展试验区。

胶东经济圈一体化全面起势。“3+N”决策、协调、执行机制全面构建，与黄河流域城市签署“9+5”合作倡议，文化旅游、养老服务等

17个联盟成立运作，“一小时交通圈”加快构建，莱西莱阳一体化发展先行示范区筹划实施，整个胶东正在打造中国经济新增长极。

改革开放释放新活力

5年来，青岛把握开放发展大势，用足用好改革开放关键一招，以开放促进创新、以创新倒逼改革，打造“一带一路”国际合作新平台和大数据、双循环重点领域的“双节点”。

重点领域改革取得突破。青岛全市上下“学深圳、赶深圳”，纵深推进“15个攻势”和九大改革攻坚，“放管服”改革持续深入，“三化三型”政府加快建设，市级行政许可事项实现“最多跑一次”，营商环境排名持续提升。蓝谷、高新区等功能区管理体制改革创造青岛模式，民营经济日益壮大，商协会蓬勃发展，用市场的逻辑谋事、用资本的力量干事成为全市的行动自觉，要素市场化配置改革取得明显成效。创新开展“我爱青岛·我有不满·我要说话”民声倾听主题活动，“爱青岛、让青岛更美好”成为广泛共识。

高能级开放平台作用凸显。上合示范区落实省级经济管理赋权清单108条，开展国家赋予的27项政策先行先试。自贸试验区青岛片区98项试点任务全面破题，形成68项创新性成果，新增2.4万家市场主体。青岛西海岸新区作为国家级新区，持续推进43项改革试点任务，成为改革开放的领头雁、排头兵。

“十三五”以来，全市累计实际利用外资316亿美元，对外投资280亿美元，2019年货物进出口总额



2019年4月23日下午，中共中央总书记、国家主席、中央军委主席习近平出席庆祝人民海军成立70周年海上阅兵活动。（图/新华社）
On the afternoon of April 23, 2019, President Xi Jinping, also General Secretary of the CPC Central Committee and Chairman of the Central Military Commission, attended the naval parade in celebration of the 70th anniversary of the Chinese PLA Navy.

相当于“十二五”末2015年的1.4倍，从结构上来讲，对“一带一路”沿线国家和地区的进出口总额增长30%以上。

民生福祉达到新水平

5年来，青岛聚焦更好满足人民对美好生活的向往，坚持公共服务均等化、标准化，构建覆盖城乡的多层次民生保障体系。

城乡就业保持稳定。“十三五”以来，累计实现城镇就业341万人，扶持创业15万人，城镇登记失业率始终控制在4%以下。

教育现代化稳步推进。青岛办好人民满意的教育，教育经费总投入和财政性教育经费年均增长6.7%，普惠性幼儿园覆盖率达到90%，全市普通高中录取率提高到68%，康复大学开工建设。

健康青岛全面建设。青岛获批

国家区域医疗中心，开展国家级医养结合试点，推广“青岛模式”。建成市立医院东院二期、青大附属医院东院二期等一批医疗项目，全市卫生健康机构达到8317家，每千常住人口医疗床位数达到6.37张、每千人口执业（助理）医师达到3.98人，养老总床位增至6.8万张。全民健身行动普遍开展，人均预期寿命达到81.43岁。

社会保障更加健全。青岛落实全民参保登记计划，基本养老、失业和工伤保险参保人数分别比“十二五”末净增64.1万人、55.1万人和50万人。连续16年提高退休人员养老保险待遇，医保覆盖范围扩大到884万人。建成各类保障性住房6.3万套（户），建设和筹集人才住房15.6万套。

2020年以来，面对新冠肺炎疫情防控常态化新形势，青岛扛起

统筹疫情防控和经济社会发展重大责任，驰援湖北，外防输入，内防反弹，全面落实“六稳”“六保”任务，经济社会保持健康稳定发展，2020年前三季度全市生产总值增长2.2%，高于全国、全省1.5%、0.3%。

5年成绩来之不易，5年来的经验弥足珍贵。中共青岛市委、市政府团结全市人民深入贯彻习近平总书记对青岛工作的重要指示要求，坚定不移履行“搞活一座城”的重大责任和使命，狠抓落地见效，重点突破攻坚，解决了许多长期没有妥善解决的难题，突破了许多长期制约发展的重大瓶颈，办成了许多打基础利长远的大事要事，推动青岛发展实现根本性变革、取得历史性成就、塑成开创性局面，风清气正的政治生态、务实高效的政务生态、高质量发展的经济生

态、富有活力的创新创业生态、山清水秀的自然生态、文明和谐的社会生态正在加速形成，为全面开启社会主义现代化建设新征程、加快建设现代化国际大都市奠定了坚实基础。

The 13th Five-Year Plan period is both significant and extraordinary in the history of Qingdao. In the past five years, Qingdao, centering on high-quality development, put quality and benefit first and stepped up efforts to pursue more balanced, inclusive and sustainable development, with its urban function on track to reach new heights. The city achieved the goal of “seeing preliminary results in three years” in replacing the old growth drivers with new ones through a combination of creative measures including seeking breakthroughs in multiple fronts, building platforms, introducing projects, promoting investment and optimizing business environment. Qingdao thoroughly implemented the strategy of innovation-driven development, and achieved remarkable results in driving the city’s development with science and technology, with the endogenous driving force Getting stronger and stronger. By sticking to the priorities and shoring up the weak links, Qingdao was committed to scoring victories in targeted poverty alleviation, pollution prevention and control, and prevention and resolution of major risks, which are three vital tasks proposed by the CPC Central Committee for finishing building a moderately prosperous society in all respects. Seizing the opportunities presented by the construction of Shandong Peninsula Urban Agglomeration and the integrated development of Jiaodong



5年来，青岛聚焦更好满足人民对美好生活的向往，构建覆盖城乡的多层次民生保障体系。（图/吕建军）
For the past five years, Qingdao has built a multi-level livelihood security system covering urban and rural areas, to better meet people’s yearning for a better life.



2019年7月26日，参加“2019同心同根万里行”活动的300多名中国香港青少年汇聚青岛国际会议中心参加隆重的升国旗仪式。（图/吕建军）
On July 26, 2019, over 300 young participants of the activity titled “Hong Kong Uniformed Groups 10,000-Mile Friendship Trek 2019” from Hong Kong, China gathered at Qingdao International Conference Center to attend the grand national flag-raising ceremony.

Economic Circle, Qingdao actively integrated into the national strategy of ecological conservation and high-quality development of the Yellow River Basin, and optimized the distribution of productive forces and spatial pattern, to promote the coordinated development of people, resources and environment. Following the trend of open development, Qingdao brought to full play the role of opening-up and reform to promote innovation with

opening-up, push forward reform with innovation, so as to build a new platform for international cooperation under the Belt and Road Initiative and create a “dual node” in big data and key areas in the “dual circulations”. To better meet people’s yearning for a better life, Qingdao adhered to providing equal and standardized public services, and built a multi-level livelihood security system covering urban and rural areas.



卡奥斯荣登全国十大工业互联网双跨平台之首。(图/张仁玉)
COSMOPlat ranks first among the top ten cross-industry and cross-field industrial Internet platforms in China.

Manufacturing industry Promote the manufacturing industry to transform and upgrade towards a high-end, intelligent and green direction

制造业篇： 推动制造业向高端化、智能化、 绿色化转型升级发展

文/王宗和

制造业是青岛的立市之本、兴市之器、强市之基。“十三五”以来，青岛制造业承压奋进，坚持平台思维、生态思维，运用市场的逻辑、调动资本的力量，建体系稳增长，抓技改促转型，强创新增活力，聚资源优配置，搭平台建生态，全面发起“高端制造业+人工智能”攻势，建设“7+N”产业体系、“世界工业互联网之都”、胶东经济圈产业一体化发展生态，提升市场主体创新能力、两化融合发展水平、资源要素配置效率，推动制造业向高端化、智能化、绿色化转型升级发展，工业经济运行实现平稳增长、提质增效。

工业运行稳中提质

“十三五”以来，青岛全市工业经济运行整体平稳，质量和效益逐步提升，连续两年被评为“工业稳增长和转型升级成效明显市”，受到国务院督查激励。

工业增加值稳步增长。2016年至2019年，青岛全市规模以上工业增加值年均增长5%以上，2019年全市工业增加值达到3159.9亿元，占全市GDP比重为26.9%。累计1760家企业实现“小升规”；全市规模以上工业企业达到3560家。

工业发展质量逐步提升。2019年，青岛工业战略性新兴产业增加值占规模以上工业增加值比重为31.8%，比2015年提高11.7%。承接国家工业和通信业试点任务，先后获批全国第2个“人工智能创新应用先导区”和第5个“中国软件特色名城”。

工业投资保持快速增长。2019年，青岛全市工业投资增长20.2%，增速创6年来新高，一举扭转了2017年至2018年三季度连续21个月下降的颓势；工业技术改造增长29.7%，增速创10年来新高。

“7+N”产业体系不断完善

“十三五”期间，青岛立足全市产业基础和资源禀赋，精准聚焦、前瞻谋划，加快实现新兴产业高端跨越、传统产业改造升级。

建立“7+N”产业发展体系。青岛重点发展新一代信息技术、新能源汽车、生物医药、智能家电、轨道交通装备、智能制造装备、船舶海工装备7个新兴产业和纺织服装、食品饮料、高端化工等N个传统支柱产业，推动产业转型升级。2016年至2019年，汽车、机械装备产业年均增幅分

别达到16.9%、11%，家电、高端化工、船舶海工装备、食品饮料等产业保持年均6%以上增长。出台《关于促进先进制造业加快发展若干政策实施细则》，共为企业兑现先进制造业专项资金约15.8亿元。

全面发起“高端制造业+人工智能”攻势。青岛制定超高清视频、5G、人工智能等产业规划，突破惠科、芯恩等集成电路重点项目，加速5G等“新基建”布局，制定支持软件产业高质量发展意见，助推新一代信息技术产业“振芯铸魂”；出台国内政策覆盖面最全、扶持最优的新能源汽车产业政策，大力引进美锦氢能生态科技园等产业链龙头项目，助推新能源汽车产业倍增；“蓝色药库”计划加快实施，助推生物医药产业跨越赶超；卡奥斯荣登全国十大工业互联网双跨平台之首，海信发布全球首台叠屏电视，助推智能家电产业创新引领；时速600公里高速磁悬浮列车样车下线，轨道交通谱系整车与关键系统设备研发实力全球领先，助推轨道交通装备产业加速领跑；出台支持机器人产业加快发展的若干政策，工业机器人产量增长超过50%，新增国内首台（套）重大技术装备94项，助推智能制造装备迭代升级；世界最大吨位海上浮式生产储卸油装置P70建成交付，世界最大第二代智能化40万吨矿砂船相继下水，助推船舶海工装备产业向高端迈进；高端化工“2+5”产业布局初步形成，青啤海藻功能性饮料上市，酷特智能个性化定制模式加快推广，助推传统支柱产业智能提升，产业核心竞争力明显增强。

大力实施全产业链推进体系建设。青岛对优势产业实施“强链工

程”，支持海尔、海信、中车四方股份等重点企业实施倍增计划，打造一批千亿级产业链和参与全球竞争的生态主导型大企业集团，加快构建“空间高度集聚、上下游紧密协同、供应链集聚高效”的全产业链集群发展机制，智能家电和轨道交通装备产业集群成功入选国家先进制造业集群培育对象；对具有发展潜力的产业实施“建链工程”，2020年先后走访对接世界500强等企业和机构共270余家次；对传统支柱产业实施“稳链工程”，推动汽车产业链核心配套企业和上下游企业间进行协同改造、协同创新，实现合作共赢、协调发展。

市场主体创新能力大幅提升

“十三五”以来，青岛坚持把创新作为制造业发展的“第一动力”，以企业为主体、市场为导向，深入实施技术改造提升，实现创新引领发展。

企业创新活力进一步激发。2016年以来，青岛共立项实施企业技术创新重点项目7500余项。探索建立“公司+联盟”的产学研协同创新运营模式，先后建成山东船舶海工装备创新中心等5个省级制造业创新中心，数量占全省的42%。出台加快推进工业设计发展的意见，累计创建4家国家级、17家省级和48家市级工业设计中心，170余件作品荣获中国创新设计红星奖、德国红点奖等国内外工业设计大奖。累计创建15家国家技术创新示范企业，培育12家全国制造业单项冠军示范（培育）企业、3个单项冠军产品、26家省制造业单项冠军企业和10个国家级、28个市级服务型制造示范企业（项目、平台）。

大力实施工业技术改造提升。青岛落实“五个一批”项目分类推进



中国时速 600 公里高速磁悬浮列车样车在青岛下线。（图 / 张进刚）
China's 600 kph high-speed maglev train prototype rolls off the production line in Qingdao.

机制，实施技术改造项目清单管理，实现项目建设全程跟踪服务对接。出台《青岛市企业技术改造三年提升行动指南（2017–2019 年）》，创新推出普惠性企业技术改造综合奖补政策，根据企业技术改造设备投资和新增财政贡献，给予一定比例事后奖补；2019 年进一步提高奖补比例和上限，单户企业最高可奖补 600 万元；每年组织实施 10 个市级重大技术改造项目，给予每个项目企业最高 2000 万元奖补；累计为全市 440 余家企业安排技术改造综合奖补资金 9.9 亿元；开展“技术改造政策进基层”“技术改造走访服务年”“进企业、促项目、稳投资”等服务活动，为企业改造升级、提质增效、创新发展提供有力保障。

新一轮“金花”加快培育。青岛推进品牌培育梯队建设。开展“品牌之都·工匠之城”青岛制造品牌主题宣传活动，以“五朵金花”领衔众多中小品牌，集中亮相央视和各大媒体；与阿里合作设立电商青岛品牌日，帮助企业树品牌拓市场，扩大了城市

品牌影响力。全市拥有中国质量奖 2 个、世界品牌 500 强企业 2 家、行政认定中国驰名商标 151 件，全国工业品牌培育示范企业 10 家，全国质量标杆 13 项。

加快打造“世界工业互联网之都”

2019 年以来，青岛抢抓工业互联网发展机遇，前瞻布局，在全国率先提出打造“世界工业互联网之都”，在融合创新应用、优化产业发展生态等方面开展先行先试。

加强顶层设计。青岛成立了以中共青岛市委市政府主要领导为组长的工业互联网专项工作组，发布了《青岛市打造世界工业互联网之都规划方案》《青岛市工业互联网三年攻坚实施方案 2020–2022 年》《关于加快工业互联网高质量发展若干政策措施》。

搭建融合发展平台。青岛成功举办 6 届世界工业互联网产业大会，成立“中国工业互联网百人会”，聚集李培根、柴天佑、周云杰、周鸿祎等众多学界泰斗、商界领袖，落地

科大讯飞、商汤科技等一批科创技术中心，启动上海、深圳、青岛三市工业互联网生态共建合作新模式，启用国家工业互联网平台应用创新体验中心和卡奥斯青享云平台，已累计发布 1000 个“工业赋能”场景和 200 个“未来城市”场景，开展工业互联平台、标识解析、安全应急处置平台等基础设施和公共服务共建共享。

创新业态模式。青岛大力发展智能互联工厂、大规模个性化定制、远程运维等工业互联网创新模式，实现典型引领、整体提升。卡奥斯平台率先推广以“人单合一”为核心的大规模个性化定制模式，已覆盖 60 个细分行业，聚集 3.5 亿用户和 400 万家生态资源，连接各类智能终端装备 2600 多万台、超过 2000 个工业 APP，服务企业 4.3 万家，为用户提供从交互到体验迭代全流程服务。

企业数字化改造升级成效显著

“十三五”以来，青岛大力推动新一代信息技术与制造业融合创新发展，智能产业化多点突破、产业智能化顺势崛起，工业化和信息化融合程度进一步提升。2019 年，规模以上工业企业 CAD 普及率达到 79.9%，ERP 上线率达到 68%，关键工序数控化率达到 54.3%，全市两化融合发展指数达到 83。智能制造试点示范梯队已逐步形成，获批国家智能制造试点示范项目 12 个、国家智能制造综合标准化与新模式应用项目 15 个、省级智能制造试点示范项目 19 个，中央财政给予 2.4 亿元资金支持。累计 74 个项目入选全省“现代优势产业集群+人工智能”和 5G 产业试点示范，6 个项目入围

国家新一代人工智能产业创新重点任务揭榜名单，近 3 年获批国家工业互联网创新发展工程专项项目 16 个，占全省的 45%，获得中央财政资金支持近 5 亿元，项目数量及经费额度均居同类城市前列。全市认定酷特智能个性化定制平台等 11 个互联网工业平台、海尔空调胶州工厂等 41 个智能（互联）工厂、青啤五厂等 111 个数字车间和特锐德等 299 个自动化生产线，采样分析 100 家改造案例，实现生产效率平均提升 38.8%，产品不良率总体下降 27.5%，运营成本平均下降 27%，产品研发周期平均缩短 26%，库存率下降 35.2%。大力构建绿色制造体系，累计有 27 家企业（工厂）和 172 款产品入选国家绿色制造名单，入选数量位居全国同类城市前列。

资源要素配置不断优化

“十三五”以来，青岛坚持市场主导、政府引导，有效引导资源要素配置，激发市场微观主体的创新活力和竞争实力。

加强资源有效配置。青岛全面梳理现有普惠化政策措施，逐一清理门槛、压减材料、简化程序，放大创投风投“黄金十条”政策效应，设立中车资本、北科建新材料、百洋众信等总规模 60 亿元的 16 支先进制造产业基金，累计投资先进制造业项目 55 家次。激励企业家出创意、投资者提需求，让企业和协会参与新能源汽车、机器人、生物医药等产业政策制定，精准扶持新兴产业加快发展。在全市实施“亩产效益”综合评价改革，完成 11 个评价区市 3391 户规模以上工业企业评

价；探索资源要素差别化配置政策，激励和倒逼企业提质增效。

提升工业产业集聚区规范化水平。青岛深入实施重点工业产业集聚区创建提升 3 年行动计划，遴选首批 10 个市级重点工业产业集聚区、3 个数字经济集聚区和 1 个都市产业园，出台青岛市重点工业产业集聚区建设与管理通用指南、发展报告制度、考核评价办法等制度文件，建立考核评价机制，提升重点工业产业集聚区规范化、标准化建设水平。2019 年，10 个市级重点工业产业集聚区有 9 个主导产业集聚度超过 80%。青岛家电及电子信息、软件和信息服务等 2 个产业示范基地获评五星级国家新型工业化产业示范基地，数量与深圳并列位居副省级城市首位。出台化工企业安全生产转型升级政策，认定 2 家省级化工园区和 5 家省重点监控点，实施化工生产企业“三个一批”分类处置，有序引导化工企业“进区入园”，截至目前省级化工园区共入驻企业 39 家。

胶东经济圈产业一体化发展生态加快形成

2020 年 6 月，青岛牵头组织召开胶东经济圈工业和信息化一体化发展座谈会，五市共同发起胶东经济圈工业和信息化一体化发展行动倡议，重点推进产业链群一体化发展、工业互联网产业生态一体化建设、胶东经济圈产业交流平台搭建、资源要素自由流动、数字半岛共同建设等重点领域合作。联合发起成立“胶东经济圈工业设计产业联盟”，在青岛举办“2020 胶东半岛工业设计促进季——工业互联网赋能企业设计

创新高峰论坛”“2020 工业设计专家企业行（交通装备类）”等活动，指导青岛市模具行业协会组织 67 家会员企业参与“百万模具物联上云计划”，促进五市工业设计资源共享，推动胶东经济圈产业“同群同网共融共赢”一体化发展。

Manufacturing industry is the foundation of Qingdao's development and prosperity. From the beginning of the 13th Five-Year Plan period, Qingdao's manufacturing industry, with great weight on its shoulders, has been striving forward. Adhering to platform thinking and ecological thinking, the industry used the market logic and mobilized the power of capital, to build a system for stable growth, promote technological transformation and upgrading, enhance innovation capacity and vitality, gather resources for optimal allocation, and build platforms and ecosystems. It strived to seek breakthroughs in “high-end manufacturing + artificial intelligence”, build a “7 + N” industrial system, “the world's capital of industrial Internet, and the ecosystem of integrated industrial development of Jiaodong Economic Circle, so as to enhance the innovation capacity of market players, promote the integrated development of industrialization and informatization, improve the efficiency of resource elements allocation, promote the manufacturing industry to transform and upgrade towards a high-end, intelligent and green direction, and finally realize stable growth, and quality and performance improvement of industrial economy.



Financial industry Focusing on building “three centers”, Qingdao’s financial industry achieves leapfrog development

金融篇： 打造“三个中心”，青岛金融业实现跨越式发展

文/张文萱

“十三五”以来，在中共青岛市委、市政府的坚强领导下，全市金融系统牢固树立新发展理念，聚焦金融业高质量发展，紧紧围绕服务实体经济、防控金融风险、深化金融改革3项任务，以新旧动能转换重大工程为引领，服务实体经济效能持续提升，金融业主要指标屡创新高。

税收156.3亿元，较2015年增加29亿元，7家金融机构进入地方纳税50强；2020年前三季度，金融业实现税收131亿元，同比增长13.2%。

存贷款保持较高增速。“十三五”以来，青岛每年新增贷款规模均在千亿元以上，2020年前11个月，本外币存贷款增量双双突破2500亿元，分别达到2019年全年增量的1.4和1.3倍，创历年之最。青岛成为山东省首个存贷款余额均突破两万亿元的城市，11月末贷款增速达到15.4%，高于全国平均增速。新增信贷资金加速投放，为全市实体经济发展提供源源不断的金融“活水”。

保费收入规模稳步提高。2020年前11个月实现保费收入474亿元，是2015年全年保费收入的1.9倍，累计赔付支出由2015年的88亿元增加至2019年的143.6亿元，为企业生产和居民生活提供了有力保障。

国内外优质金融资源加快聚集

“十三五”期间，具有示范意义的机构加速聚集。全国银行业首批资产托管中心、首家由产业发起设立的消费金融公司、首家市级资产管理公司等具有示范意义的机构相继在青岛设立。2019年，全国首家股份制银行理财子公司——光大理财公司成功落地；青岛意才基金销售有限公司获批基金销售业务牌照，成为2018年习近平总书记在博鳌亚洲论坛宣布扩大开放举措以来首家获批的外资商业银行全资控股的基金销售机构。2020年以来兴华基金管理有限公司获中国证监会业务许可牌照，填补了山东公募基金管理公司的空白；青银理财开业运

营，青岛理财行业开启“双子星时代”；山东港信期货获中国证监会正式批复，是27年来全国期货行业重新开闸设立的第一家期货公司，青岛法人期货公司实现零的突破。目前，金融业七大类牌照青岛已全部齐全。广发银行青岛分行、亚太保险青岛分公司、英大期货青岛分公司、平安银行汽车消费金融中心青岛分中心等获批筹建，山东自贸区首只QFLP基金——青岛交银海控科创股权投资有限合伙企业落户，中国船东互保协会设立青岛分部，全市金融业态更加完善，充分调动社会力量参与全市金融业“双招双引”，出台了《青级市促进金融业社会化专业招商引资奖励政策实施指引》，对促成金融项目落户的引荐人最高给予500万元的奖励。

全球创投风投中心建设全面起势

2019年，青岛举办了全球（青岛）创投风投大会，实施“青岛创投风投十条”，发布全球创投风投行业年度白皮书，着力打造全球创投风投中心，2020年青岛克服疫情影响，创新举办创投风投网络大会，近10万名嘉宾在线，签约项目30个，大会的筹备做法被作为典型经验在全省进行推广，青岛在创投风投领域的知名度和影响力不断提升。10月末，辖区在中国基金业协会备案的基金管理人338家、管理基金804只，同比分别增长33.1%和56.1%，增速均居全国首位，私募基金管理规模超千亿。发挥创投风投机构的平台作用，促进产业链、资金链、人才链、技术链“四链合一”，推动资本与产业深度融合。2019年以来，通过创投风投机构引进聚能晶

当前，青岛金融业站在新的起点上，面临前所未有的机遇。（图/吕建军）
At present, Qingdao's financial industry is standing at a new starting point and facing unprecedented opportunities.

金融业贡献稳步提升

金融业支柱地位确立巩固。2019年青岛全市金融业增加值754.3亿元，是2015年金融业增加值的1.28倍。2020年以来，青岛克服疫情影响，金融业增加值继续保持较快增长，前三季度实现金融业增加值627.8亿元，同比增长8.5%，高于GDP增速6.3%，增速居国民经济十大行业之首；金融业增加值占全市GDP比重由2015年的6.3%提高至7.2%。2019年实现

源等高端新兴产业项目近百个。

国际财富管理中心建设成效斐然

2014 年，青岛市财富管理金融综合改革试验区获批。“十三五”期间，试验区立足区域特点和优势，趟出了一条以财富管理改革创新引领金融业发展的特色道路。先后向国家相关部委争取了 5 批财富管理先行试点政策，合格境外有限合伙人（QFLP）、扩大跨国公司外汇资金集中运营等政策进入实施阶段，多项改革创新经验在全国全省复制推广。全国首个中欧所上市企业、深交所首个绿色资产证券化项目、全国首笔中国——新加坡货币互换项下新元融资业务均从青岛发起。

金融科技中心建设步伐加快

青岛加快国家金融科技应用试点城市建设，积极拓展基于大数据和云计算等技术的普惠金融服务。创新推出“金企通”金融服务信息支持平台，搭建起信息化、综合化的金企对接渠道。培育和引进金融科技市场主体 40 余家，国内知名金融科技企业聚量集团与青岛签署战略合作协议。出台《关于促进全市供应链金融发展的指导意见》，支持金融机构拓展供应链金融业务，创新产品和服务模式。联合相关部门打出政策“组合拳”，制定 50 余项政策精准支持工业互联网之都建设，打造金融科技平台，营造产业数字金融良好生态，加快新型金融基础设施建设，打造数字化的“资金链”，将金融活水精准滴灌到市场主体，为百姓生活提供更美好的金融体验。

企业上市工作取得历史性突破

“十三五”以来，青岛企业上

市工作走在全省前列，每年新增上市及过会企业 5 家以上，实现了数量和质量的双提升”。2018 年全省通过发审会的 6 家企业均来自青岛，2019 年新增上市公司数量达到 9 家，上市公司境内市值增长近 70%，在全国 35 个大中城市中增幅排名第一。2020 年以来，新增过会及上市公司 14 家，再度刷新青岛上市公司数量最高纪录，全市过会及上市公司总数达到 65 家。三季度末，全市境内上市公司市值 5361 亿元，占全市 GDP 比重达到 61%，较 2019 年同期提高 17%。上市后备资源充足，7 家企业在中国证监会及交易所待审，17 家企业在青岛证监局辅导。开展“万名企业家资本市场培训”专项行动，累计举办公益培训近百场，参训过万人。组织“青岛企业家上海资本市场行”，服务企业精准对接资本市场。与上海证券交易所合作设立科创板拟上市企业评价增信指数体系，提升科创板上市审核效率，推动更多企业通过科创板上市。

金融支持实体经济发展持续发力

青岛组织开展“行长走千家”“金融服务实体经济银企对接专项行动”“金融助推‘15 个攻势’项目发布与对接会”等系列金企对接活动。印发《中国（山东）自由贸易试验区青岛片区金融改革创新试点实施方案》《青岛市金融支持上合示范区发展的指导意见》强化对重大战略的资金支持和金融服务。实施深化民营和小微企业金融服务的 17 条措施，出台金融支持新旧动能转换、小微企业、供应链金融发展等领域专项政策。疫情期间，开展支持企业复工复产“春风行动”，组建 189 支金融辅

导队，为 2144 户企业发放贷款 585.7 亿元。保险服务保障经济社会作用不断增强，出台《青岛市政策性农业保险实施方案（2017—2020 年）》，扩大种植业险种覆盖范围，对地方优势特色农产品实行以奖代补，对农业、农民的保障力度进一步增强。

金融业发展环境不断优化

青岛密集举办青岛·中国财富论坛、财富管理大讲堂等活动，成为国内财富管理专业化论坛以及研讨活动最为密集的城市，营造了浓厚的财富管理发展氛围，以财富管理试验区为改革创新平台，积极面向境内外开展交流活动，与 35 个国家和地区建立合作关系，与伦敦金融城、卢森堡、新加坡、韩国等境外区域在机构落户、业务创新和人才培养等领域合作取得积极进展。出台《青岛市金融业加快对外开放实施方案（2018—2022 年）》，拓展对外招商合作，聚集国际优质金融资源。成立胶东经济圈金融合作联盟，用市场逻辑和资本力量服务胶东经济圈和沿黄流域高质量发展。

金融人才培养体系逐步完善

青岛着力夯实与现代金融业发展相适应的人才基础，积极开展与高端金融智库、重点院校的财富管理人才培养合作。金融四十人学院、中国金融量化科学与技术协同创新中心、上海财经大学青岛财富管理研究院、东北财经大学青岛金融研究院相继落户青岛积极引入国际知名人才培养资源，与美国加州大学伯克利分校在青岛共建国际金融人才培养基地。英国特许证券与投资协会（CISI）在中国大陆的首个国际财富管理资格认证项目

招生运营。举办卢森堡财富管理专题培训班、中英财富管理培训班，搭建了财富管理人才培养的国际化平台。实施金融人才“十百千万”工程，对金融领军人才、高端金融人才等进行奖励，在住房、医疗、子女入学等方面提供“一站式”服务。2019 年末，全市金融从业人员达到 16.6 万，是 2015 年的 2.1 倍，对金融人才的吸引力显著提升。

金融风险防范化解扎实有效

青岛强化底线思维，统筹考虑改革创新与风险防范，打好防控金融风险攻坚战，区域金融市场稳健运行。编制《青岛市重大金融风险防控应急预案》，动态完善金融突发事件应急预案，全力做好金融风险监测预警，推动设立金融审判庭和国际金融仲裁院，在防范金融风险、维护金融秩序、打击金融违法犯罪行为等方面取得积极进展。出台进一步做好防范和处置非法集资工作的实施意见，开通青岛金融安全卫士公众号，向市民广泛宣传普及防范金融风险知识，将防范非法集资工作纳入社区网格化管理体系。调动各方合力，多措并举、综合施策，银行业不良贷款持续压降青岛在推进金融快速发展的同时保持了金融形势总体稳定。

当前，青岛金融业站在了新的起点上，也面临着前所未有的机遇，结合青岛的区位优势、资源禀赋、发展基础等，借鉴国际金融中心发展经验，青岛金融业发展的 3 个鲜明方向，即要建设全球创投风投中心、国际财富管理中心和未来金融科技中心。

建设全球创投风投中心。青岛巩固创投风投发展良好势头，办好全球创投风投大会，扩大平台效应，引

导带动一批优质股权投资机构、创业团队和项目来青岛，营造出创新创造创意的良好氛围。发挥科创母基金撬动社会资本的作用，支持原始创新和高科技项目成果转化，形成全生命周期的资本服务体系。加强青岛资本市场服务基地、赴港上市服务中心等平台建设，提供精准高效专业的上市服务，增强企业利用资本市场的意识和能力。用好科创板拟上市企业评价增信指数体系，服务更多企业通过科创板上市，推动多层次资本市场建设，扩大直接融资规模，开创青岛资本市场发展新局面。

建设国际财富管理中心。借助财富管理试验区平台，青岛进一步争取政策，优化发展环境，推动金融业资源聚集和对外开放。争取引进更多银行理财子公司、保险资管公司、资产托管中心等优质资源，打造专业财富管理产业集群。持续拓展与伦敦、新加坡等国际金融中心城市合作，引进境外优质金融资源。继续办好青岛·中国财富论坛，加强宣传推介，

提高“财富青岛”在境内外的影响力和知名度。

建设未来金融科技中心。青岛持续推进国家金融科技试点城市建设，聚集发展金融科技机构，加快金融科技底层关键技术创新应用和金融科技基础设施建设。引导金融机构进行数字化转型，综合运用金融科技提升服务质效。推动供应链金融创新发展，引导金融机构为产业链上下游企业提供数字金融服务。加快培育金融科技产业链，打造金融科技创新生态。推动金融科技企业与工业互联网综合平台及行业子平台合作，实现金融与工业互联网的深度融合发展。

今后 5 年，金融业发展前景广阔。青岛将抓住发展的黄金机遇期，以金融业高质量发展为目标，积极推动国际航运贸易金融创新中心攻势，全力建设全球创投风投中心、国际财富管理中心和未来金融科技中心，为青岛建设开放、现代、活力、时尚的国际大都市注入新的资本力量。

From the beginning of the 13th Five-Year Plan period, under the strong leadership of the CPC Qingdao Committee and the municipal government, the city’s financial system has firmly established a new development concept, that is, to pursue high-quality development of the financial industry, and closely focus on the three tasks of serving the real economy, preventing and controlling financial risks, and deepening financial reform. Guided by the major project of replacing the old growth drivers with new ones, the efficiency of serving the real economy continues to rise,

and new heights are constantly scaled in the main indicators of the financial industry. At present, Qingdao’s financial industry is standing at a new starting point and is also facing unprecedented opportunities. Combining Qingdao’s regional advantages, resource endowment and development foundation, and drawing on the development experience of the International Financial Center, Qingdao’s financial industry has three distinct development directions, namely, building a global venture capital center, an international wealth management center and a future financial technology center.



青岛日本国际客厅致力于打造青岛对日开放的新高地、山东对日合作的桥头堡、中日自贸战略承接的主平台。（图/王勇森）
Qingdao International Business Club (Japan) is committed to building a new hub for Qingdao's opening up to Japan, a bridgehead for Shandong's cooperation with Japan, and a main platform for undertaking China's free trade strategies with Japan.

Open economy Build a new pattern for in-depth integration and opening-up through high-quality development

开放型经济篇： 高质量发展构建深度融合开放新格局

文/张文萱

“十三五”时期，青岛围绕建设开放、现代、活力、时尚的国际化大都市目标，深度融入国家开放战略，主动适应经济发展新常态，以全面深化改革为动力，以平台思维做发展乘法，用生态思维优发展环境，按照贸易投资融合发展、国际双向投资合作提质增效的发展模式，积极构建全方位、宽领域、高层次的深度融合开放新格局，全市对外开放平台发展水平不断提升，在全国、全省的引领示范效应不断增强，全市各项涉外经济指标在全省处于优势领先地位，已全部完成或超额完成“十三五”目标任务。

国际贸易创新中心建设成效凸显 外贸新业态新模式蓬勃发展

“十三五”期间，青岛发起国际航运贸易金融创新中心建设攻势，着力打造大贸易、全链条的外贸发展生态，推动全市外贸实现稳增提质。外贸进出口连续4年创历史新高，2020年1月至11月，全市外贸进出口总值5719.6亿元人民币，增长7.5%，出口3425.9亿元、增长13.1%，进口2293.7亿元、增长0.2%，进出口增速分别高于全国、全省5.7%和0.2%。预计2020年全市进出口6200亿元、增长5%左右，比“十二五”末净增1840亿元左右，年均增长8%左右，2017年至2020年连续4年创历史新高。贸易结构持续优化，2020年1月至11月，民营企业进出口3711.3亿元、增长17.5%，占比64.9%、较“十二五”末提高15.9%。一般贸易实现进出口增长18.9%，占全市比重68.9%、较“十二五”末提高7.8%。外贸主体队伍持续扩大，全市有进出口实绩的外贸企业超过2万家，较“十二五”末增加近5000家。多元化开拓国际市场成效显著，与225个国家（地区）有贸易往来，贸易伙伴较“十二五”末增加2个。对东盟、欧盟（不含英国）、美国前三贸易伙伴进出口分别增长25.7%、9.9%和9.2%，对“一带一路”沿线国家进出口增长17%。外贸新业态新模式蓬勃发展，青岛西海岸新区保税物流中心（B型）获得海关总署批复。铁矿石保税混矿、保税现货原油交易“直销”模式、橡胶期货保税交割等贸易迅速发展。跨境电商综试区快速发展，跨境电商进出口年均增长50.05%，开展跨境电商及相关各类业务的市场主体数量增加到6000余家，成为拉动外贸增长的重要力量，

唯品会、考拉海购、京东等大型进口平台和东北亚跨境电商中心仓、中日韩消费专区电商体验中心相继建成运营。发挥中日韩“海上高速公路”物流通道优势，加快发展对日韩跨境电商。青岛公共海外仓获评“山东省外贸新业态跨境电商公共海外仓”数量占到全省的43%。

青岛获批全面深化服务贸易创新发展试点城市，服务贸易创新发展成为国家级“试验田”，编制青岛《实施方案》，确保国家“规定动作”全落地、青岛“自选动作”有实招、特色“加分动作”出亮点。服务进出口平稳增长，预计2020年全市服务进出口约856亿元、增长约2%。服务外包示范城市稳居先进行列，在最新一轮商务部示范城市综合评价中，青岛居全国31个示范城市第6位，继续保持先进行列。预计2020年全市离岸服务外包执行额43亿美元左右，较“十二五”末增长77%左右，累计登记注册服务外包企业1600余家。招引服务外包头部企业落户青岛，鼎韬、浪潮等头部企业带动本地传统服务外包要素资源融合创新发展。培育建设服务外包公共服务平台6家，其中国际合作与项目发包公共服务平台，推进整合了国际国内接发包企业信息，实现价值倍增。发挥青岛对日信息技术外包特色，建设中日软件服务产业促进中心平台，有效推动服务外包产教融合、业态集聚、人才供给、订单众包一体化发展。

全面发起“双招双引”攻势 国际双向投资平稳增长

“十三五”期间，青岛全面发起“双招双引”攻势，建立市领导顶格推动重大活动招商机制，围绕新

旧动能转换总体布局，制定2019年至2022年“双招双引”方案，推进市场化专业化社会化招商，连续两年获得全省专项考核第一名。利用外资稳居15个副省级城市第一梯队，预计2020年完成利用外资59亿美元，5年间累计新批外商投资项目4100个，实际使用外资323亿美元，超额完成“十三五”规划300亿美元的目标，年均实际使用外资总量占全国4%左右。引进内资年均保持两位数增长，预计引进总投资过亿元内资项目2950个，引进内资8100亿元。完善现代产业精准招商政策体系，聚焦重点产业链体系，外资引进、国企引进、民企引进、平台升级、区市招商、人才聚集“6场攻坚战”，推进投资促进市场化、投资环境法治化、招引服务科学化、招引渠道全球化、工作落实责任化、项目促进顶格化等6类改革措施。开展“千企招商大走访”精准招商，2017年以来，各区市、各部门累计走访企业26852家，其中走访世界500强1303次，国内500强1264次，促成新增签约项目1545个。利用外资结构优化升级，预计全市制造业和现代服务业实际使用外资190亿美元、占比59%左右。深化与世界500强及行业领军企业合作，世界500强企业在青岛投资设立外资项目87个，一汽大众发动机、空客直升机、益海嘉里食品工业园、青岛能源华润燃气、意才财富管理、地铁融资租赁等项目相继落户，涉及飞机制造，整车制造、轨道交通、清洁能源、金融、商业等领域。创新利用外资方式，拓展青岛企业利用多层次资本市场的能力，青岛企业境外上市募集资金超过20亿美元。

对外投资稳定健康有序发展，预

计全市“十三五”期间对外投资累计280亿美元，超额完成150亿美元的规划目标，累计在全球112个国家(地区)设立境外投资企业(机构)1764家。“一带一路”国际产能合作成效明显，全市对“一带一路”沿线投资53.16亿美元、年均增长96.8%，其中投资过亿美元项目15个。青岛企业加快全球战略布局，海尔、海信、双星等企业先后并购美国通用白电、意大利卡迪家电、斯洛文尼亚古洛尼家电、韩国锦湖轮胎等国际知名品牌，年海外营业收入超过10亿美元。境外经贸合作区建设成效明显，5个园区纳入商务部重点境外合作区，海信南非家电产业园和瑞昌棉业项目入选联合国南南合作办公室与中非发展基金联合发布的中非经贸合作典范项目。对外承包工程做大做强，预计对外承包工程营业额，5年累计完成180亿美元。外派劳务合作平稳发展，全市完成外派各类劳务人员5年累计达3.9万人次。

深度融入国家开放战略 发挥开放平台引领示范效应

“十三五”期间，青岛积极融入国家对外开放战略，着重发挥在“一带一路”新亚欧大陆桥经济走廊建设和海上合作中的重要节点作用，推动形成陆海内外联动、东西双向互济的国家大开放格局。在党中央、国务院的关注支持下，上合组织青岛峰会、跨国公司领导人青岛峰会、博鳌亚洲论坛全球健康论坛大会、亚布力中国企业家论坛夏季高峰论坛等重大国际性活动先后在青岛成功举办，上合示范区、山东自贸区被纳入国家开放战略，青岛被赋予打造“一带一路”国际合作新平台的重任，服务贸易创新发展、进口贸易促进创新示范区、市场采购

贸易三项试点成功获批，全市成功获批1个、整合优化3个综合保税区，全市各类对外开放平台发展水平不断提升，在全国、全省的引领示范效应不断增强。

青岛建设上合示范区，打造“一带一路”国际合作新平台。2018年，习近平总书记在上海合作组织成员国元首理事会第十八次会议上宣布：“中国政府支持在青岛建设中国—上海合作组织地方经贸合作示范区”，2019年，中央深改委审议通过，国务院正式批复青岛建设上合示范区。“五大中心”建设成果丰硕，批复以来已建成上合示范区多式联运中心，开行国际国内班列17条；高标准建成3万平方米青岛·上合国家客厅，已先行入驻15家国内外商协会，常年展示17个国家600多种商品；累计签约落户67个境内外项目、总投资1500亿元；2020年11月，上合示范区20个总投资576亿元的项目集中开工，6个总投资456亿元的项目签约落地；成功举办青岛“一带一路”国际青年版画邀请展、上合组织国家国际象棋团体锦标赛、马拉松赛、俄罗斯电影周等文化交流活动；成功举办中国国际渔业博览会、东亚海洋博览会等海洋合作展会。建立部省市协作机制，省、市两级分别成立上合示范区建设领导小组，成立上合示范区管委，实施“管委会+平台公司”管理模式。政策创新不断强化，司法部支持上合示范区建设“全国首批上合组织法律服务委员会交流合作基地”，科技部支持青岛与上合组织国家开展技术转移合作，国家外汇管理局批准青岛试点10项外汇政策，青岛海关出台17条支持上合示范区建设的政策措施，省政府在全国首创“负面清单制”

向上合示范区授权，青岛相关部门也出台了一批支持上合示范区在市场集聚、国际贸易、人才引进、金融创新等方面发展的鼓励政策。

青岛深入开展自贸区改革试点经验复制推广，2014年以来，国家层面向全国分6批复制推广试点经验，青岛按要求在全市、海关特殊监管区域进行了前5批、218项试点经验的复制推广和学习借鉴，目前青岛正在按照全省统一部署积极推进第6批、37项试点经验的复制推广。山东自贸区青岛片区挂牌运行。2019年，国务院批复同意设立山东自贸试验区。青岛片区重点发展现代海洋、国际贸易、航运物流、现代金融、先进制造“五大产业”，打造东北亚国际航运枢纽、东部沿海重要的创新中心、海洋经济发展示范区，助力将青岛打造成为青岛沿海重要中心城市。青岛片区试点任务实施已超9成，截至目前，青岛片区承担的106项试点任务已实施98项，总结形成68项制度创新成果，其中13项入选山东省首批“最佳实践案例”，在全省推广借鉴。

青岛持续深化功能区改革，坚持市场化、去行政化改革方向，立足职能定位，主动求新求变，着力先行先试，20个功能区纳入改革范围。推动各类优质要素向开发区聚集，全市开发区用占全市不到1/10的土地，贡献了60%的外贸进出口额、近50%的GDP和30%以上的财政收入、税收收入，成为经济社会发展的主要力量。开发区整体发展水平不断提升，在2019年国家级开发区综合发展水平考核评价中，青岛开发区在全国219家国家级开发区中排名第6位，吸收利用外资第6位，胶州开发区跻身全国最具外资吸引力国家级开发区前50

强，即墨开发区位列省级开发区综合排名全省第一。综保区数量在全省各地市中居首位，青岛出口加工区、西海岸出口加工区、前湾保税港区成功转型升级为综合保税区，即墨综合保税区成功获批。

青岛坚持开放理念，承办系列重大国际性活动，极大地提升青岛国际影响力和美誉度。2019年10月，首届跨国公司领导人青岛峰会在青岛成功举办，习近平总书记专门发来贺信，国务院副总理韩正出席开幕式并致辞，115家世界500强、284家行业领军企业的5100余位嘉宾参会，33场活动取得丰硕成果。2020年8月，在青岛举办亚布力中国企业家论坛第16届夏季高峰论坛，全国工商联副主席李兆前发表致辞，200余位知名企业家齐聚青岛，形成重点在谈项目49个，12个项目已签约。

创新国际经济合作平台 扩大全市对外经济合作“朋友圈”

“十三五”期间，青岛充分发挥在对外开放和国际经济合作上的优势，深化与重点国家交流合作，先后承办中美投资协定谈判、中欧投资协定谈判、中韩经贸联委会、中日韩自贸协定谈判等，建成并运营日、韩、德、以和上合五大“国际客厅”，建设中英创新产业园、中以创新园、中德生态园和3个国际招商产业园，打造全方位的国际合作平台。

青岛深度参与国家各多双边贸易投资谈判，先后参与或承办第十一轮中欧投资协定谈判、第二十二轮中美投资协定谈判、上海合作组织成员国第十七次经贸部长会议、中韩经贸联委会第24次会议、中国—塔吉克斯坦政府间经贸合作委员会第10次、

11次会议等国际性会议活动，积极发挥地方经贸合作示范作用，获得商务部、中央各部委领导及外方代表团高度评价。上海合作组织元首理事会第二十次会议莫斯科宣言、上海合作组织成员国政府首脑(总理)理事会第十九次会议联合公报中，对中方关于在青岛建设中国—上合组织地方经贸合作示范区的倡议表示欢迎。

打造青岛开放新名片，作为集聚配置国际国内资源要素耦合交流的平台，日本、韩国、德国、以色列、上合组织国家“国际客厅”已建成运行，将为全市更广泛区域的开放发展赋能，持续扩大青岛在国际上的城市影响力。截至目前，五大“国际客厅”已有120余家对象国官方机构和商协会入驻和合作，已有37个项目签约，总投资约31亿美元；在谈项目36个，总投资约250亿元人民币。

首创境外工商中心模式，先后在新加坡、韩国、德国、美国、日本、以色列等9个国家(地区)设立青岛境外工商中心，广泛联系走访世界500强企业和全球行业领军企业促进重点项目落地，境外工商中心成为青

岛海外“双招双引”的重要平台，促进“引进来”和“走出去”双向投资贸易合作的桥梁纽带，宣传展示青岛形象的重要窗口。创新建立国际经济合作伙伴关系机制，青岛已与韩国、日本、美国、德国等61个国家(地区)、114个城市(省州、机构)建立经济合作伙伴关系。

青岛深入实施国际城市战略，设立国际城市战略推进委员会，制定实施纲要、衡量指标体系等纲领性文件，组建专家咨询委员会，滚动实施双年制“国际化+”行动计划，在2018年国务院大督查推动高水平对外开放专项督查中，作为典型案例获得通报表扬。城市全球综合排名大幅晋升，在国际管理咨询公司科尔尼最新发布的《全球城市综合排名》中，青岛由2019年的110位上升至105位，是自2015年首次被纳入榜单以来进位幅度最大的一次晋升。

“十三五”期间，青岛开放型经济面向更全方位、更高层次、更宽领域不断提升发展质量，取得辉煌成就，开放型经济对全市经济社会发展和现代化国际大都市建设的促进作用显著提升。

During the 13th Five-Year Plan period, centering around the goal of building an open, modern, dynamic and fashionable international metropolis, Qingdao deeply integrated into the national strategy of opening-up and actively adapted to the new normal of economic development. Taking comprehensive deepening reform as the driving force, the city stepped up development with platform thinking and optimized development environment with ecological thinking. In line with the mode of integrated development of trade and investment and quality and effect improvement of international two-way investment cooperation, the city made active efforts to build a new pattern for in-depth integration and opening-up that is comprehensive, wide in range and high in level. As a result, the city's opening-up platform is continuously improving, its leading and demonstration effect in the whole province and even the country is constantly growing, its foreign-related economic indicators are all in the lead in the whole province, and it has fulfilled or overfulfilled the goals and tasks set in the 13th Five-Year Plan.



胶东国际机场。(图/吕建军)
Jiaodong International Airport

Transportation
Make every endeavor to build a modern comprehensive transportation system

交通篇： 全力构建现代综合交通运输体系

文/张文萱

围绕国务院《“十三五”现代综合交通运输体系发展规划》赋予青岛的功能定位，按照中共青岛市委提出的“市内畅通、中心城区与各区市畅通、青岛与周边城市畅通、青岛在东北亚等更大范围更高层次上畅通”的目标，青岛全力构建以空港和海港为辐射中心、以高速铁路和高速公路为骨干、与城市交通系统紧密衔接的现代综合交通运输体系，持续巩固提升全国性综合交通枢纽地位。

特别是2019年以来，按照中共青岛市委关于发起“15个攻势”要求，青岛坚持“站在未来看现在、放大格局看青岛、跳出交通看交通”，研究制定了《青岛市交通基础设施建设攻势作战方案》，突出主攻方向，服务重大战略，重点项目建设加快实施，安全、便捷、高效、绿色的现代综合交通运输体系进一步完善，为全市经济社会健康发展提供有力支撑和坚强保障。“十三五”期间，预计完成交通建设投资1095亿元，较“十二五”增长76%。其中，公路投资314亿元，铁路投资363亿元，机场投资302亿元，港口投资116亿元。

青岛港位居世界大港前列

《山东新旧动能转换综合试验区建设总体方案》和《山东自由贸易试验区总体方案》均提出将青岛港打造成为东北亚国际航运枢纽；《全国沿海港口布局规划》将青岛港定位为中国9个国际枢纽港之一。青岛港坚持海陆双向发力，海向增航线、扩舱容、拓中转，陆向建陆港、开班列、拓货源，从而助力形成“东西双向互济、陆海内外联动”的开放格局。目前，“一湾两翼”港口布局加速构建：老港区向国际邮轮母港转型；前湾港区成为国内最大集装箱码头群之一，建成投产亚洲首个全自动化无人码头，开创了全自动化集装箱作业的新纪元；董家口港区建成原油码头二期，形成亿吨通过能力。全市港口生产性泊位114个（其中万吨级深水生产性泊位89个），年综合通过能力3.44亿吨，集装箱通过能力1301万标箱；拥有集装箱航线178条，通达全球180多个国家和地区的700多个港口，航线

数量和密度居中国北方港口第一位。2019年联合国贸易和发展会议发布的全球港口连通性指数显示，青岛港列全球第八、中国第四。自2015年起，青岛海铁联运箱量保持20%以上的高速增长，已连续6年位居全国沿海港口第一位。新华波罗的海国际航运中心发展指数青岛排名全球第15位。预计2020年青岛港完成货物吞吐量6亿吨，较2015年增长20.6%；集装箱2200万标箱，较2015年增长26.2%；均居全国第5位，这样的货物吞吐量和集装箱量在2020年全球疫情这么严峻的情况下，实现了20%以上的增长，这在全国、全球都是难能可贵的。

航空发展站上新的起点

《全国民用运输机场布局规划》将青岛机场定位为区域枢纽机场。“十三五”期间，胶东国际机场建成并成为中国民航首批18个“智慧型机场”示范项目之一。青岛布局规划7个通用机场，青岛西海岸通用机场、平度旧店通用机场已建成并投入使用，即墨高新区通用机场启动建设，莱西店埠通用机场启动项目前期工作。截至目前，流亭机场共开通航线203条（其中，国内航线166条、国际及地区航线37条），通航城市126座。2019年，青岛机场完成旅客吞吐量2555.6万人次，较2015年增长40.4%；货邮吞吐量25.6万吨，较2015年增长23.1%，分居全国第16位、第14位。2020年受疫情影响，青岛机场客货吞吐量大幅下降，受疫情影响的特殊情况，预计全年完成旅客吞吐量1450万人次、货邮吞吐量20.5万吨。

铁路建设实现跨越发展

《国家中长期铁路网规划》将青岛定位为国家沿海重要铁路枢纽。青荣城际铁路、济青高铁、青盐铁路、董家口疏港铁路、潍莱高铁相继建成通车，青岛与半岛城市群和长三角等地区联系进一步加强；特别是2020年11月26日潍莱高铁通车，结束了平度不通高铁的历史，实现了青岛市县县通高铁。红岛站、青岛西站、平度站、莱西站先后建成。青岛在全省率先开通了区域间市域（郊）列车，所谓的“市域（郊）列车”，即利用现有铁路富余运力开通一定区域间的具有公交化特点的列车，2019年开通的青岛北—青岛西—董家口的市域列车，有效解决了主城区和西海岸之间的人员流动，促进了青岛经济社会发展。

截至目前，青岛境内铁路总里程666公里（其中高速铁路228公里、快速铁路154公里、普速铁路284公里），较2015年增加367公里，增长122.74%；基本形成了联通北、西、南三个方向的放射型铁路网布局 and 青岛站、青岛北站、红岛站、青岛西站为主的铁路客运枢纽格局，构筑起集约高效的铁路运输网络体系。

公路网络体系日益完善

《国家公路运输枢纽布局规划》将青岛定位为国家公路运输枢纽。“十三五”期间，青岛相继建成龙青高速二期工程、青银高速青岛段拓宽工程、新机场高速等项目，高速公路“三纵四横五连”格局基本形成；实施G204（胶州城阳界至省道219段）拓宽、G228蓝谷核心区段拓宽等8个重点建设项目，普通国省道的通行



青岛进一步完善安全、便捷、高效、绿色的现代综合交通运输体系。(图/董天顺)
Qingdao further improves the modern comprehensive transportation system that is safe, convenient, efficient and green.

能力有效加强；完成沈海高速、前湾港区二号疏港高速等 13 个重点大中修工程，国省道公路优良率达到 90.5%；推进“四好农村路”建设，农村公路建设养护 4066 公里，形成畅通便捷、安全优质的农村公路网络体系。完成 2473 个行政村的通户道路硬化，基本实现“户户通”。2020 年底，全市公路通车总里程约 15283 公里。其中，高速公路通车里程 865.4 公里，居副省级城市第 4 位（前三位分别是广州 1025.9 公里、成都 960 公里、哈尔滨 902.7 公里）；普通国省道通车里程 2227.7 公里，居副省级城市第 2 位（第一位是哈尔滨 4141 公里）；基本构建起以高速公路、普通国省道为骨干，农村公路为基础，布局较合理、结构较完善、设施较齐全的公路网络。所有乡镇实现半小时上高速，市域一小时经济圈全面形成。

现代物流业加快发展

作为全国综合交通枢纽、全国物

流节点城市，青岛成为少数同时拥有生产服务（港口）型、商贸服务型 2 个国家物流枢纽类型的城市。“胶州湾国际物流园”连续 6 年获评“全国优秀物流园区”。拥有中国首家沿海多式联运海关监管中心。“一带一路”跨境集装箱多式联运工程成为全省惟

In accordance with the goal of “smooth transportation within the downtown area, between the downtown area and other districts and county-level cities in Qingdao, between Qingdao and its surrounding cities, and between Qingdao and Northeast Asia and other areas at a larger scope and a higher level”, Qingdao spared no effort to build a modern comprehensive transportation system with airports and seaports as the radiation center, high-speed railways and expressways as the backbone, and with close connection with the urban transportation system, so as to continuously consolidate and enhance Qingdao’s

一、全国 12 个“国家多式联运示范工程”之一。全市 55 条集装箱班列线路组成的陆域物流网与 178 条集装箱航线组成的航运物流网实现了有效衔接，形成了立足青岛、辐射沿黄流域，东接日韩、西联上合欧洲、南通东盟南亚、北达蒙俄的交通物流服务体系。在全国首创开展内外贸货物全程联运“一单制”操作模式，“日韩陆海快线”等欧亚班列服务产品实现稳定运营。全市国家 A 级物流企业总数达到 87 家（其中 5A 级 10 家）。与工业互联网平台卡奥斯搭建现代物流产业链平台，建设引导优质资源集聚和完善供应链物流服务体系示范平台；引进培育 23 家网络货运平台企业，成为带动行业增长的强力引擎。网络货运是现代物流业的一种新业态，近两年引进的步伐很快，“十三五”期间，青岛物流业增加值首次突破千亿元，年均增长 8.9%，占 GDP 比重保持在 10% 左右，物流业规模持续扩大，对国民经济发展的支撑保障作用日益凸显。

status as a national comprehensive transportation hub. In particular, since 2019, sticking to the thinking of “looking at the present in a forward-looking manner, at Qingdao from a bigger picture, and at transportation from outside the box of transportation”, Qingdao has further improved the safe, convenient, efficient and green modern comprehensive transportation system, providing strong support and guarantee for the city’s healthy economic and social development. During the 13th Five-Year Plan period, it is estimated that 109.5 billion yuan is invested in transportation construction, up by 76% over the 12th Five-Year Plan period.



青岛市人民政府新闻办公室
INFORMATION OFFICE OF QINGDAO MUNICIPAL GOVERNMENT



2019 世界旅游小姐全球总决赛颁奖典礼在青岛举行。(图/资料图片)
The awarding ceremony of Miss Tourism World 2019 Global Finals was held in Qingdao.

Culture and tourism Accelerating the deep integration of culture and tourism to promote the high-quality development of culture and tourism industry

文旅篇： 加速文旅深度融合，推动文旅产业高质量发展

文/王宗和

“十三五”期间，青岛紧紧围绕国家战略、省委部署要求和青岛实际，以供给侧结构性改革为主线，以国际时尚城市建设为统领，以提高产业竞争力和文化软实力、建设“文化强市”为发展目标，不断优化文旅产业发展生态，大力改造提升传统产业，着力培育发展新兴业态，释放市场主体活力，加速文旅深度融合，推动文旅产业高质量发展。

在文化产业方面，2018 年，青岛全市文化产业增加值为 532.7 亿元，占当年 GDP 比重为 4.9%，居全省首位。2019 年，青岛规模以上文化及相关产业 583 家单位，实现营业收入 1537 亿元，占全省比重为 30.0%，省内龙头地位突出。随着统筹新冠肺炎疫情防控和经济社会发展工作深入推进，2020 年前三季度，青岛文化产业发展活力迸发，全市规模以上文化及相关产业实现营业收入 841.6 亿元，同比增长 15.4%，比全国高 16%、比全省高 15%。文化产业持续助力全市经济社会发展。

在旅游产业方面，2016 年至 2019 年，青岛全市游客总人数达 38200 万人次；年度旅游总人数由 2015 年 7455 万人次增加至 2019 年 11302 万人次，年均增长 11%；境内游总人数由 2015 年 7322 万人次增加至 2019 年 11132 万人次，年均增长率 11.04%；入境游总人数由 2015 年 133.81 万人次增加至 2019 年 170.26 万人次，年均增长率 6.21%。实现旅游总收入 6622 亿元，年旅游收入由 2015 年的 1189.8 亿元增长至 2019 年的 2005.6 亿元，年均增长 13.9%。旅游总收入占 GDP 比值由 2015 年的 12.79% 上升至 2019 年的 17.08%。旅游业发展总体呈稳步上升趋势。成功举办世界旅游小姐大赛全球总决赛、第四届世界厨师艺术节、第八届国际戏剧学院奖评选及颁奖典礼等，城市形象进一步提升。

制定出台产业发展政策

2018 年，青岛市政府印发了《关于在新旧动能转换中推动青岛文化创意产业跨越式发展的若干意见》《关于推进旅游业新旧动能转换促



青岛大力发展文旅夜经济，成功入选第一批“国家文化和旅游消费示范城市”“2020 中国夜间经济二十强城市”。(图/王华)

Qingdao has made great efforts to develop the nighttime economy of culture and tourism, and has been included in the first batch of national culture and tourism consumption demonstration cities and “China’s Top 20 Nighttime Economy Cities in 2020”.

进高质高效发展的实施意见》，青岛市文化和旅游局联合市财政局制定了《关于在新旧动能转换中推动青岛文化创意产业跨越式发展的实施细则》《关于推进旅游业新旧动能转换促进高质高效发展的实施细则》，明确了文化创意产业、旅游业奖补政策，全市文旅产业发展的政策环境不断优化。编制完成《青岛市全域旅游规划纲要(2018-2021 年)》，2019 年青岛市崂山区获批首批国家全域旅游示范区，凤凰岛获评国家级旅游度假区，大沽河、灵山湾获批省级旅游度假区。2020 年，青岛市政府办公厅印发《关于应对新冠肺炎疫情影响支持文化和旅游发展若干政策措施》，制定 20 条具体措施，投入财政资金 3000 万元，帮助文旅企业渡难关、谋发展。

夯实产业发展载体

目前青岛全市共有经认定的文化产业园区(基地)37 个，其中国家级 1 个、省级 25 个、市级 11 个。网吧、歌舞娱乐企业、游艺娱乐企业、印刷企业、出版物发行单位、影视类企业(含影院)、新闻出版企业、演出行业企业等文化企业总数近 1.1 万家。截至 2020 年三季度，全市规模以上文化及相关产业 557 家企业。青岛出版集团多次获全国“文化企业 30 强”提名。目前全市拥有 A 级旅游景区 112 处，其中，5A 级旅游景区 1 处，4A 级旅游景区 26 处，3A 级旅游景区 69 处；星级酒店 90 个，其中，五星级酒店 9 个，四星级酒店 23 个，三星级酒店 55 个，二星级酒店 3 家。拥有旅行社 594 家，其中，经营出境旅游业务旅行社 59 家。加强招商引



2018年，首届上合组织国家电影节在青岛举行，共吸引8个成员国和4个观察员国的官方代表、主创团队及行业代表参加。（图/资料图片）

In 2018, the first SCO Film Festival was held in Qingdao, attracting government representatives, teams of leading creators, and industry representatives from 8 member states and 4 observer states.

资，单体投资5000万元以上的在建、签约和在谈重点文化和旅游项目共139个，总投资额5388.2亿元。

推动产业结构优化升级

文化创意产业和精品旅游产业是全省新旧动能转换“十强”产业中的两个产业门类。“十三五”期间，青岛文化核心领域规模扩充，2019年实现营业收入314.8亿元，比上年同期增长4.3%，占全市规模以上文化及相关产业营业收入的20.5%，实现利润总额28.4亿元，占规模以上全部文化企业的76.7%，比重均稳步提升。文化制造业、文化批零业、文化服务业三大行业单位数量构成比为38.8:20.8:40.4，文化服务业占比实现提升。数字内容、动漫游戏、视频直播、视听载体等基于“互联网+”的文化新业态增长势头强劲。青岛市影视文化产业集群、现代海洋旅游产业集群入选山东省“十强”产业“雁阵形”集群，青岛城市传媒股份有限公

司、青岛极地海洋世界有限公司、青岛西海岸旅游投资集团有限公司入选山东省“十强”产业集群领军企业。9个精品旅游项目入选山东省第三批新旧动能转换优选项目库。

促进文旅及相关产业融合发展

青岛文化、旅游与科技、金融、工业、教育、医养健康等产业进一步融合发展。深入推进国家级文化和科技融合示范基地建设。运用资本力量推动产业发展，先后设立了规模6000万元的青岛市文化产业投资基金、规模9亿元的嘉文禧梦股权投资基金、规模2亿元的主旋律文化产业基金和规模10亿元的海控天程产业基金，通过基金成功引入了同程旅游、深圳优依购等企业来青岛投资。与青岛银行合作，挂牌设立省内首家文创支行。加大文旅新业态培育力度，研学旅游、工业旅游、康养旅游等新业态快速发展，青岛研学旅游产业体系项目获第四届山东文化创新奖。青

岛市文化和旅游局获山东省研学旅行创新线路设计大赛优秀组织奖，青岛18个项目获奖。青岛啤酒集团、青岛明月海藻健康产业园、青岛琅琊台工业旅游示范基地等7家人选山东省工业旅游示范基地，青岛玫瑰圣地中医药健康旅游基地入选首批山东省中医药健康旅游示范基地，青岛海泉湾康养旅游基地、灵山岛森林康养旅游基地入选首批山东省康养旅游示范基地，青岛宝湖马术小镇、青岛上合·国际马文化产业园入选首批山东省体育旅游示范基地，各类省级示范基地数量居全省首位。青岛开展了研学旅游示范基地、康养旅游基地评定工作，海信科学探索中心等一批获评基地成为市民和游客喜爱的“网红”打卡点。谋划在市南、崂山、西海岸主要婚拍点各建设一处婚拍驿站样板并研究制定服务标准。建立研学旅游、康养旅游等动态项目库，对符合条件的文旅新业态项目进行扶持奖励。

着力提升文化旅游消费

2016年，青岛成为首批国家文化消费试点城市。青岛市政府出台了《青岛市引导城乡居民扩大文化消费试点工作实施方案》，开展文化和旅游消费促进活动自2018年起连续3年纳入市政府市办实事。2018年以来市、区（市）两级文旅惠民活动累计发放政府文旅惠民消费补贴8300余万元，惠及群众500余万人次，直接拉动文旅消费3.3亿元，间接实现经济效益116.3亿元。据统计，2019年，全市城乡居民人均教育文化娱乐消费支出2904元，同比增长12.9%，增长率位列城乡居民人均消费支出8项指标之首，成为引领青岛消费的新引擎。大力发展文旅夜经济，

推出8大夜间旅游产品、4条主题线路，制定音乐酒吧管理扶持办法，25条酒吧街开街运营，总面积近百万平方米，音乐酒吧110余家，驻唱乐队109支。青岛成功入选第一批“国家文化和旅游消费示范城市”“2020中国夜间经济二十强城市”。

影视产业异军突起

青岛设立总规模为50亿元的青岛东方影都影视产业发展专项资金，为《长城》《流浪地球》《疯狂的外星人》等5部影片发放制作成本补贴资金5200余万元。2017年青岛成为中国首个、世界第9个联合国教科文组织创意城市网络电影之都，先后成功举办青岛电影交易博览会、电影之都青岛峰会、中国电影表演艺术学会奖（金凤凰奖）颁奖、上合组织国家电影节、2019青岛国际影视博览会等影视文化活动。东方影都影视产业园区已建成40个世界顶级摄影棚并全部投入运营，累计接拍30余部电影电视作品。动画影片《C9回家》荣获第32届中国电影金鸡奖评委会最佳美术片提名。2019年全市电影票房6.02亿。2020年制定影视产业发展3年行动计划、高新视频实验园区建设方案，新增影视企业近300家，全国首个UHD+5G直播室建成使用。

新闻和出版业稳步发展

青岛共有73家新闻和出版单位。2019年指导青岛出版集团资本运营板块顺利完成对喜马拉雅美元基金的出资，打通上市公司境外投资的通路。截至2019年底，青岛国家数字出版产业基地营业收入达105亿元，聚好看科技股份有限公司成功入选独角兽企业。“十三五”时期，先后组织举

办“亚太手工艺文化周”“2019中国（青岛）工艺美术博览会暨文化旅游商品交易会”“第55届全国工艺品交易会”和“青岛国际版权交易会”，在全国率先创建专业化工艺美术行业版权贸易平台，设立了总规模100亿元的国内第一支以IP为主要投资方向的产业基金。大力实施精品出版工程，全市共有27个项目获国家出版基金资助。

印刷发行行业健康有序发展

“十三五”期间青岛全市共有印刷企业1634家，较“十二五”期间增加243家，增长率17.5%；资产总额200亿元，工业总产值166亿元，分别较“十二五”增加19.88亿元、34.35亿元，增长率分别为11.9%、26.1%；规模以上（年产值5000万元以上）增长11家；从业人员达30254人。现有出版物发行单位1430家，较“十二五”期间增加606家，增长率为73.5%；网上书店305家，增加289家，增长率1806%。

邮轮旅游取得新突破

2016年5月，青岛成为全国第

四个中国邮轮旅游发展实验区。印发《青岛市扶持邮轮旅游发展政策实施细则》，成立了国内首个国际邮轮旅游组织——世界旅游城市联合会邮轮分会。“十三五”期间累计接待邮轮349航次，游客48万人次，其中2019年共接待邮轮93航次，游客17.6万人次，在全国13个邮轮母港11个业绩下滑的情况下，逆势同比分别增长31%和57%，增幅居全国首位。

“十三五”时期青岛的文旅产业发展取得了一定的成绩，但仍存在产业规模相对较小、市场主体不强、创新动力不足等问题。“十四五”时期，青岛将进一步采取措施，以文促旅、以旅彰文，以文旅赋能，带动相关产业提质增效，着力推进借力互联网的文旅业态创新、产品创新、技术应用创新、文旅IP创新和商业模式创新，深入推动文旅产业高质量发展，力争将青岛建成具有全球影响力的文化创意产业中心、国际时尚之都、世界海洋文化名城、国际滨海旅游度假城市和国际知名旅游目的地城市。

to the city's economic and social development.

In terms of the tourism industry, from 2016 to 2019, the tourism industry was on a steady growth trajectory overall, with the total number of tourists to Qingdao reaching 382 million and the total tourism revenue amounting to 662.2 billion yuan. The city successfully held the Global Finals of Miss Tourism World, the 4th World Chef Art Festival, the selection and awarding ceremony of the 8th International Theatre Academy Award, etc., further enhancing the city image.



青岛发起经略海洋攻势，推动海洋经济发展迈上新台阶。（图 / 吕建军）
Qingdao seeks breakthroughs in the marine sector, scales new heights in the development of marine economy.

Marine economy development Promote the continuous improvement of the modern marine industrial system Continue to unleash the dynamism and vitality of marine economy

海洋经济发展篇： 推动现代海洋产业体系不断完善 持续激发海洋经济的动力活力

文 / 王宗和

“十三五”期间，在中共青岛市委、市政府的坚强领导下，青岛全市上下深入学习贯彻习近平总书记关于山东要更加注重经略海洋的重要指示要求，坚持陆海统筹，加快建设世界一流的海洋港口、完善的现代海洋产业体系、绿色可持续的海洋生态环境，海洋经济综合实力显著增强。特别是2019年以来，中共青岛市委发起经略海洋攻势，聚力打好海洋产业、海洋港口、海洋科技、对外开放、海洋生态、海洋文化等六场硬仗，推动海洋经济发展迈上新台阶。预计2020年全市海洋生产总值增长5.5%左右，占地区生产总值的比重达到29.3%；“十三五”期间，青岛市海洋经济年均增速达到13.3%。

加快构建具有青岛特色 的海洋产业体系 海洋经济向高质量发展稳步迈进

现代渔业持续提升。青岛成功获批全国第一个国家深远海绿色养殖试验区，全球首艘10万吨级游弋式智慧渔业养殖工船“国信1号”签约建设。国家级海洋牧场示范区增至16处，约占全国1/9。青岛全市水产品年产量稳定在100万吨以上。

海洋制造业加速提质。青岛诞生了多个世界最大、中国第一的海洋工程装备，全球最大40万吨新型矿砂船、世界最大吨位“海上石油工厂”P70等世界顶级产品建成交付。实施“蓝色药库”开发计划，建成海洋多(寡)糖工程药物、现代海洋药物、现代海洋中药等6个产品研发平台，管华诗院士团队研发的治疗阿尔茨海默症海洋药物“GV-971”成功上市、在研抗肿瘤药物BG136即将进入临床试验阶段。青岛全市海水淡化能力达22.4万立方米/日，约占全国1/5。围绕重点行业、龙头企业组建产业联盟，全市海洋领域产业联盟达到5个。

海洋服务业快速发展。青岛组建了总规模110亿元的3支海洋产业基金。浦发银行、青岛银行均成立了海洋经济金融服务事业部，提供各类融资支持超过200亿元。大力发展海洋文旅产业，青岛国际帆船周·青岛国际海洋节、凤凰岛(金沙滩)艺术节、青岛国际啤酒节等海洋节会享誉国内外，“十三五”期间海洋旅游业增加值年均增速达16%以上。

突出抓好重点项目和招商引资 海洋产业集群化发展水平不断提升

重点项目加快建设。“十三五”



2018年，青岛海洋科学与技术试点国家实验室科研人员布放水下滑翔机。（图 / 资料图片）
In 2018, researchers of the Pilot National Laboratory for Marine Science and Technology (Qingdao) launched underwater gliders.

期间，青岛每年滚动推进100多个涉海重点项目，海洋固定资产投资约占全市1/4左右。2020年1月至11月，134个涉海重点项目完成投资445亿元，达到年度计划投资的102%。同时，围绕总投资330亿元的中国北方(青岛)国际水产品交易中心和冷链物流基地、总投资600亿元的国信海洋经济三产融合发展先导区、总投资300亿元的中鲁远洋水产品精深加工产业园和配套渔港项目、总投资超过300亿元的海洋生物医药及中药材贸易产业集聚区等重大项目，以及海上风电、海水淡化、深海装备制造等领域，谋划建设一批海洋产业集聚区，加快推动青岛海洋产业集群化、专业化发展。

招商引资成效显著。青岛瞄准百亿级大项目开展精准招商，制定出台了《青岛市海洋领域招商引资攻坚方案》，梳理了10条海洋领域重点产业链条，与戴德梁行、上海宝茂集团等专业化招商平台开展战略合作，2020年1月至11月，青岛海洋领域新签约

项目98个，计划总投资2097亿元，其中200亿元以上项目3个；年产值将超过500亿元的新加坡Tuft海工等一批优质项目正在加快引进落地。

加快汇聚优质海洋创新要素 海洋科技创新能力继续走在前列

顶尖创新平台支撑作用持续增强。海洋试点国家实验室进入快速发展期，超算升级项目落户。以“蛟龙”“海龙”和“潜龙”为代表的系列大洋深潜装备体系在青岛实现了“三龙聚首”。“东方红3”“蓝海101号”“深蓝号”等先进科考船入列。海洋领域首个冷冻电镜中心环境适配系统建成。

海洋关键技术攻关进一步提升。大洋能量传递过程机制及其气候效应项目、赤潮灾害处置等11项海洋领域成果获国家科学技术奖。载人深潜器等国家大型科技设施群项目顺利推进，万米级水下滑翔机首次突破水下8000米持续观测世界纪录。



2019年6月10日，中国科学院海洋大科学研究中心2019年度“健康海洋”联合航次启航。其中，“科学三号”“创新二号”科考船在青岛西海岸新区母港准备启航。（图/张进刚）
On June 10, 2019, the Center for Ocean Mega-Science, Chinese Academy of Sciences launched the “healthy ocean” joint voyage 2019, in which “Science 3” and “Innovation 2” research vessels got ready to set sail from the home port in Qingdao West Coast New Area.

产学研协同创新迈出新步伐。2019年，青岛完成涉海技术交易670项，技术合同成交额21亿元，增长15.6%。联合清华大学和中国海洋发展研究会，加快推进在青岛组建中国海洋工程研究院，构建“强核心”+“大平台”+“产业化”的海洋科技创新模式，在青岛打造海工装备领域国内离岸人才基地和研发中心。同时，青岛积极推进北大药学院、沈阳药科大学在青岛设立海洋生物医药研发和成果转化基地，目前均已明确意向，正在加快推进。

着力建设世界一流的海洋港口 东北亚国际航运枢纽的作用 更加凸显

航运中心建设步伐加快。2019年，山东港口集团在青岛挂牌成立，青岛港在A股上市。全球领先集装

箱自动化码头建成投产，生产效率位列沿海集装箱港口第一位。预计2020年，青岛港将完成货物吞吐量6亿吨、集装箱2200万标箱，“十三五”期间年均分别增长3.8%和4.8%。

集疏运能力不断增强。设立欧亚班列青岛运营中心，截至2019年底，青岛港已开辟海上航线173条，航线数量和密度稳居中国北方港口第一位；海铁联运箱量138万箱，同比增长20.7%，连续5年蝉联全国港口海铁联运冠军。青岛成功获批生产服务型（港口型）和商贸服务型国家物流枢纽。

国际邮轮母港区加快建设。青岛同步推进产业导入和区域开发，引进船舶管理、航运保险、航运交易、海事律所等高端航运服务机构，截至目前落地项目36个，投资规模达620亿元。

更高水平推动海洋领域对外开放 青岛在“双循环”格局中的“双节点”优势更加突出

国际海洋交流合作进一步深化。“十三五”期间，青岛累计建成各类企业海外研发中心48家、海外联合实验室5家、国家级国际科技合作基地19家。成功举办跨国公司领导人青岛峰会现代海洋产业路演、世界海洋科技大会、东亚海洋合作平台青岛论坛等活动和中国国际渔业博览会、东亚海洋博览会等高端展会。

“两区”成为海洋产业突破发展的重要载体。山东自贸区青岛片区以发展现代海洋、航运物流等产业作为重点，19项海洋领域试点任务70%已落地实施；上合示范区海洋合作中心建设快速起势，总投资100亿元的上海电气风电装备产业园、总投资13亿元的香港港青大健康等重点项

目加快推进建设。

建设绿色可持续的海洋生态环境 打造“水清、滩净、岸绿、湾美、岛丽”的美丽海洋

实行最严格的海洋生态保护制度。青岛制定出台《青岛市海岸带保护与利用管理条例》，构建完善湾长制等各类制度体系，自然岸线保有率已达40%。高质量完成海岸线调查修测试点任务。

海洋生态修复成效显著。青岛实施“蓝色海湾”等生态修复工程，累计整治修复岸线110公里。持续打好浒苔处置攻坚战，积极争取自然资源部支持开展源头治理，创新实施关口前移、航道外线打捞等措施，千方百计消灭浒苔于海上，海陆清理比例由2015年的1:1提高到2020年的30:1，浒苔上岸量创2008年以来最低。

坚决打击海洋违法行为。青岛坚持守海有责、谋海为民，实施有奖举报、联合执法、执法全程记录等措施，强化执法过程，丰富执法手段，2020年共查获伏休违规渔船380多艘，没收涉渔“三无”船舶100余艘，伏季休渔和海上执法管理秩序大幅提升。

5年来，青岛瞄准海洋经济高质量发展目标，持续加大产业培育、项目建设和招商引资力度，推动现代海洋产业体系不断完善，海洋经济的动力活力持续激发。在新的起点上，青岛将着力优化海洋产业结构，加强海洋科技创新，提高深海资源开发能力，深化海洋开放合作，保护海洋生态环境，加快创建全球海洋中心城市，努力为海洋强国、海洋强省建设做出新的更大贡献。



青岛国际海洋智区。（图/资料图片）
Qingdao International Marine Intelligent Park



青岛海洋制造业加速提质。（图/资料图片）
Qingdao accelerates the upgrading of marine manufacturing industry.

During the 13th Five-Year Plan period, Qingdao adhered to coordinated land and sea development and sped up the building of world-class seaports, a perfect modern marine industrial system, and a green and sustainable marine ecological environment, thus significantly enhancing the comprehensive strength of marine economy. In particular, since 2019, the CPC Qingdao Committee has launched the initiative to boost marine

development, which aims to scale new heights in the development of marine economy by focusing on the formidable tasks covering six areas of marine industry, marine ports, marine science and technology, opening-up, marine ecology, and marine culture. It is estimated that the city's marine output value increased by 5.5% or so in 2020, accounting for 29.3% of the regional GDP. During the 13th Five-Year Plan period, Qingdao's marine economy registered an annual average growth of 13.3%.



“青岛老城区申报世界文化遗产·序篇：青岛文物保护建筑摄影展”在青岛市博物馆一楼当代艺术空间开展。（图/青岛图片库）
“Exhibition of Qingdao Old Quarter Applying for World Cultural Heritage · Preface: Photo Exhibition of Buildings Protected as Cultural Relics in Qingdao” was held in the contemporary art space on the first floor of Qingdao Museum.



每一栋建筑的存在都仿佛是一段不曾改变的历史，或尊贵华贵，或浓情浪漫，或灰暗阴霾。（图/王勇森）
Each building seems to be a piece of unchangeable history, either dignified, romantic or gloomy.

Time gives you the beauty of evolution

时光给了“你”嬗变之美

文 / 石薇娅

有人说，建筑是一段历史的记录，是一曲曼妙的乐符，亦是一座城市的财富。
历经百年的青岛，既有数量颇多、风格各异的特色建筑，也有承载青岛历史文化、沧桑巨变的文物建筑，它们以特有的姿态矗立于山海之间，成为历史的见证，更成为时代的骄傲。岁月悠悠，穿越古今，才能领略那些独属于建筑的魅力。



青岛文物保护建筑摄影展分为行政军事类、银行金融类、市政公用类、商业娱乐业类、宗教教育及医疗类、工业办公及会馆类、别墅及居住类七大类分别进行展示。（图 / 青岛图片库）
Pictures were divided into seven categories including the administrative and military buildings, banking and finance buildings, municipal public buildings, commercial entertainment buildings, religious, education and medical facilities, industrial offices and guild halls, and villas and residences.

青岛作为一座国家历史文化名城，拥有 28 平方公里历史城区以及 13 片历史文化街区。其中，在老城区 6.9 平方公里的核心区域内，聚集了各级文物保护单位 85 处、文物建筑近千栋、历史优秀建筑 313 处、名人故居 50 处，拥有八大关和小鱼山两片国家历史文化街区，以及众多传统风貌建筑，其背后的风云变幻和历史兴衰更赋予了

建筑新的灵魂，让冰冷的砖瓦变得更为鲜活，更反映了一个多世纪以来青岛建筑和城市规划的融合发展，为青岛留下了丰富的文化遗产。

“青岛老城区申报世界文化遗产”是习近平总书记 2018 年上合峰会期间视察青岛时给予充分肯定的一项重要工作。为深入贯彻落实习近平总书记重要指示精神，自 2019 年开始，青岛

市全面启动老城区申遗工作，成立了市领导任组长的申遗工作领导小组。根据《青岛老城区申报世界文化遗产工作方案》，两年来，老城区申遗工作顺利推进，完成了申遗可行性研究，初步明确了青岛老城区申遗的价值主题和范围；借力传统媒体，以“青岛文物保护建筑”微信公众号系列宣传为主，探索开展“丈量青岛——走近

老建筑”网络直播等新媒体传播方式，建立了申遗的宣传报道体系；青岛历史城区的保护更新工程，大学路、沂水路、四方路等美丽街区建设工程稳步推进；探索文物建筑利用的博物馆、展览馆、酒店、民宿、书店等多种形式，不断探索着文物建筑活化利用新模式。

青岛文物保护建筑摄影展作为“青岛老城区申报世界文化遗产”系列展的序篇，撷取了 30 余座代表性优秀历史建筑，它的每一砖、每一瓦，都显示着一个国家、一个民族、一座城市过往的文化创造。通过摄影作品展览的形式，展示出老城区建筑文化遗产的建筑艺术和独特魅力，宣传了青岛城市文化底蕴和特色，提高了市民、游客对老城区文化遗产的认同感、关注度和对老城区申报世界文化遗产工作的知晓度、支持率，调动起青岛全社会参与老城区申遗工作的积极性，感知独属于青岛的历史和魅力。

2020 年 12 月 15 日，“青岛老城区申报世界文化遗产展·序篇：青岛文物保护建筑摄影展”在青岛市博物馆一楼当代艺术空间开展，共展出 30 余处文物保护建筑图片，分为行政军事类、银行金融类、市政公用类、商业娱乐业类、宗教教育及医疗类、工业办公及会馆类、别墅及居住类七大类分别进行展示。

每一栋建筑的存在都仿佛是一段不曾改变的历史，或尊荣华贵，或浓情浪漫，或灰暗阴霾。

说起青岛老城名声赫赫的老建筑，便不得不提胶澳总督府，作为青岛行政与军事类建筑之一，这里，见证了百年青岛的权利更迭。看着如今威严耸立在此的总督府，似乎还能感知到昔日的沧桑历史。同样属于青岛行政与军事类建筑的德国监狱，是中国近代史上惟一的古堡式建筑监狱。在青

岛漫长的殖民史和城市开拓史上，百年沧海桑田，它见证了种族隔离，也见证了这种隔离的消亡。在这里你可以一探德军、日军、国民党反动派使用这座监狱时所发生的沧桑往事。当然，或许也会和我一样，在不经意间，就沉浸在了对历史、自由和人性的沉思中。

在此次展览中，还可以看到我们最为熟悉的栈桥、青岛水族馆、德国胶州邮政局旧址等青岛市政及公用类建筑。栈桥作为青岛重要的标志性建筑物和著名风景游览点之一，是国务院于 1982 年首批公布的国家级风景名胜区，也是首批国家 4A 级旅游景区，与此同时，还是青岛最早的军事专用人工码头建筑。在桥的南端筑半圆形防波堤，堤内建造的两层八角楼，名为“回澜阁”，游人伫立阁旁，可欣赏到层层巨浪涌来，“飞阁回澜”也被誉为“青岛十景”之一；德国胶州邮政局旧址，如今我们称之为青岛邮电博物馆，根据德国胶澳海军当局的记载，在德国占领青岛的 17 年中，除了代表司法公正的帝国高等法院外，只有胶州帝国邮政局可以不受总督府的直接管辖。或许，殖民者们曾经坚定不移地相信，邮政是德国拓展在华贸易和殖民事务的先导，其所具有的意义已经远远超出我们对邮政事务的一般理解。2010 年 11 月 21 日，由青岛联通公司出资，修建的青岛邮电博物馆并正式对外开放，共有千余件关于电信邮电的物件在这里展出，这也是山东省内首座邮电博物馆。

随着展板一路向前，跃入眼前的便是青岛商业及娱乐业类建筑图片，医药商店旧址、海滨旅馆旧址、水师饭店旧址、青岛国际俱乐部旧址。其中，不得不提到的是水师饭店旧址，它是青岛早期德国建筑的代表作之一，

这座有着 100 余年历史的德国新文艺复兴风格老建筑，是青岛第一个文化综合体，也是最早的商业电影院。如今，这座沉淀百年文化的历史旧址，又解开了神秘的面纱，带着记忆和曾经的故事与你相遇。通过重新修缮和打造，尤其是通过对建筑历史价值的挖掘，在还原了最初建筑风貌的同时，更将现代主义风格与德式古典风格进行了完美的融合，打造成为独具格调的 1907 光影俱乐部，成为中国首家电影生活馆。建筑、电影、音乐、科技、艺术、文化、历史等元素融合为一体，使这里成为独具特色的电影文化艺术生活展馆，在这里可以享受西餐美食，还可以到剧场、影院、咖啡厅等场所享受悠闲的时光；青岛国际俱乐部旧址，我们更习惯称它为“中山路壹号”，是德占时期德国在青岛修建的第一个俱乐部，作为曾经德国上层名流的社交场所，这里曾上演着青岛最繁华的浮光掠影。几乎在整个 20 世纪，中山路壹号都是青岛的符号，这里一直保持了一个老派贵族的矜持和尊严。如今这座建筑已成为一家美食会所，暗香浮动的花园、气势不凡的吧台、百年历史的木质楼梯，让我们在这里感受到了不减当年的传奇风范。

青岛的宗教、教育及医疗类建筑也不在少数，此次展出的建筑包括青岛天后宫、天主教堂、基督教堂、万字会旧址、德华高等学堂旧址、福柏医院旧址。时间充足的话，可以穿过车水马龙的中山路或湖北路，游走在这时时的老城中心各条热闹或幽静的大街小巷，只要向着浙江路的高处望去，就一定会看到那座高耸挺拔的圣弥厄尔大教堂。作为全国重点文物保护单位，青岛圣弥厄尔大教堂有着较高的知名度。它是青岛地区最大的哥特式建筑，也是中国惟一一座祝圣



一座座建筑无声胜有声，默默传递着悠悠历史。（图片提供 / 1907 光影俱乐部）
The silent buildings conveying the long history are worth a thousand words.

教堂，同时也是天主教建筑艺术的杰作；在青岛，有一种说法叫“先有天后宫，后有青岛市。”天后宫是青岛市区现存最古老的明清砖木结构建筑群，距今已有 500 多年的历史，是一处集民俗文化、妈祖文化和海洋文化于一体的著名人文景观，除戏楼为琉璃瓦盖顶，其它建筑物均为清水墙、小灰瓦，且经苏州式彩绘点染，雕梁画栋，金碧辉煌。在整个青岛地区的古代建筑中，青岛天后宫的建筑艺术和彩绘艺术都是首屈一指的。如果想了解和研究青岛民风民俗文化，那么天后宫将是首选之一。

青岛的工业、办公及会馆类建筑

其实也不在少数，例如此次展出的青岛日本商工会议所旧址、日本大连汽船株式会社青岛支店旧址、青岛啤酒厂早期建筑、山东路矿公司旧址。这其中不得不提到青岛啤酒厂早期建筑，青岛啤酒是享誉中外的国际知名品牌，从建厂至今囊括了无数国际、国内大奖，现已行销世界多个国家和地区。很多外国游客手持地图，历经多方打听询问，来到青岛啤酒厂，就为亲眼目睹一下这个百年企业的风采，亲口品尝一下刚刚“走下”生产线的青岛啤酒，由此可见青岛啤酒的国际影响力。保护文化遗产就是保存人类文明发展的历史记忆，实现人类文明的延

续和可持续发展。据介绍，青岛啤酒厂早期建筑修建于 1903 年，其老式德国建筑及建厂初期的设备、设施等大量工业遗存具有重要的文物价值，也因此，厂址早期建筑尚大部保存，具西式建筑风格；山东路矿公司旧址，作为青岛德国建筑群 23 座建筑之一，在公布第六批全国重点文物保护单位时，归入第四批全国重点文物保护单位“青岛德国建筑”，是近现代重要史迹及代表性建筑，此外，这里和德华银行旧址的距离也相距较近，如同在一个四合院里。在广西路上，只要看到门柱上破损的两块国保碑，也就会与这两处德国建筑不期而遇了。

在此次展览中，还可以看到多幅青岛的别墅及居住类建筑，例如，青岛德国总督楼旧址、路德公寓旧址以及康有为故居。康有为故居对于我们而言应该很熟悉，是中国近代著名的政治家、思想家、维新派领袖康有为晚年在青岛居住的故居。1923 年康有为来青岛时购得此宅。因清朝末代皇帝溥仪曾赐康有为堂名“天游堂”，故康有为将此堂取名为“天游园”。另外一处青岛德国总督楼旧址也自然是不得不提的，是德国威廉时代新罗马风与青年风格派相结合的建筑艺术风格，还融合了古典主义、洛可可、城堡式、中国式等多种建筑元素；在建筑艺术的包容性、协调性与纪念性上堪称典范。1996 年国务院公布为全国重点文物保护单位，1999 年开始作为博物馆对外开放，作为国家三级博物馆，全国首批 3A 级旅游景区，先后接待过众多海内外知名人士，架起了中外文化关系沟通之桥梁，是青岛历史文化名城的一个经典象征，成为海内外观众了解青岛近代历史沿革、了解东西方建筑艺术对话的一扇重要窗口，具有极高的历史、艺术、科学价值。

说起青岛的银行及金融类建筑，可以想到很多，此次展览中所展示的德华银行旧址、日本横滨正金银行青岛支店旧址、交通银行青岛分行旧址、三菱洋行旧址、英国汇丰银行旧址颇具代表性。例如，青岛近代史上第一家银行——德华银行，该建筑为典型的意大利文艺复兴式宫殿风格，其设计者为海因里希·锡乐巴和路易斯·魏尔勒，有说法认为，这一设计参照了文艺复兴时期的意大利建筑师安德烈亚·帕拉第奥所设计的市民大会堂（位于维琴察古罗马广场旧址南端），只有屋顶和基础处理有所差异；交通银行

青岛分行旧址由中国第一位留美归国的建筑师庄俊设计，是一座典型的“柱式”罗马建筑，同时也是旧中国四大银行之一，1923 年在青岛设立分行，后在中山路建造了这座银行大楼。曾为联合准备银行青岛分行、中央银行青岛分行，青岛解放后一直为中国建设银行青岛分行。时间是经久不息的海潮，虽经无数次的烫洗与冲刷，中国近代史的底色仍是永远的悲壮与苍凉。青岛近代金融中心建筑群，现仍基本保持着当时的建筑风貌，是青岛乃至山东以至中华民族近代以来沧桑与沉浮、苦难与抗争、热血与振兴的重要历史遗存，也在客观上对青岛城市风貌格调、城市的性质和功能、城市的建设都产生了深远的影响。

人们时常会感慨建筑本身的华丽外表，却常常忽略在一定时间里，它们所存在的意义。当我们在冬日里静

观它们，多了一份冷冽和孤独，才能更冷静地感受和体会建筑本身的美好。原来，青岛的冬日，也是这般意想不到，而这份情感都来自于静止的“你们”。

此次展览仅仅选取历史建筑这一角度对青岛城市历史文化作出部分展示，并作为开启非遗系列展览的序篇呈现给观众。申遗工作的开展，对于城市文化遗产的修复与保护、城市规划、城市风貌的改善与管理、协调解决城市保护与发展之间的矛盾等方面都将大有助益。然而，申遗过程艰难而漫长，绝非一日之功，这需要社会全员的参与与配合，需要全青岛人共同铸就荣誉。

四季更替、岁月流转，时间带不走建筑本身的风格特点以及灵魂魅力，经过蜕变的它们也让青岛愈发古朴厚重、韵味十足。一座座建筑无声胜有声，默默传递着悠悠历史。

On December 15, 2020, “Exhibition of Qingdao Old Quarter Applying for World Cultural Heritage · Preface: Photo Exhibition of Buildings Protected as Cultural Relics in Qingdao” was held in the contemporary art space on the first floor of Qingdao Museum. Pictures of over 30 buildings protected as cultural relics were displayed, divided into seven categories including the administrative and military buildings, banking and finance buildings, municipal public buildings, commercial entertainment buildings, religious, education and medical facilities, industrial offices and guild halls, and villas and residences.

As the preface of the series exhibition of “Qingdao Old Quarter Applying for World Cultural Heritage”, the photo exhibition of excellent

historical buildings in Qingdao has collected more than 30 representative excellent historical buildings. Each brick and tile of the buildings shows the past cultural creation of the country, the nation and the city. Through the exhibition of photos, the architectural art and unique charm of the cultural heritage in the old quarter were displayed, the cultural deposits and characteristics of Qingdao were publicized, the recognition and attention of citizens and tourists to the cultural heritage in the old quarter were enhanced, the awareness and support rate of the application by the old quarter for world cultural heritage were raised, the enthusiasm of the whole society in Qingdao to participate in the application for world cultural heritage was mobilized, and the unique history and charm of Qingdao were fully perceived.



第十三届会议产业大会（CMIC2020）在北京落下帷幕，青岛再次斩获“2020 中国最具创新力会奖目的地”和“2020 中国最具特色会奖目的地”两项行业大奖。（图 / 吕建军）

The 13th China Meetings Industry Convention (CMIC2020) came to an end in Beijing Yanqi Lake International Convention & Exhibition Center; Qingdao won two industry awards once again, namely, “2020 China’s Most Innovative Destination” and “2020 China’s Most Distinctive Destination”.

Plan exhibition layout at high point to create a beautiful icon of the city

高点谋划会展布局 打造城市靓丽名片

文 / 韩海燕

日前，第十三届会议产业大会（CMIC2020）在北京雁栖湖国际会展中心落下帷幕。本届盛会以“重塑·共进”为主题，重点讨论疫情下行业的重构与发展，围绕未来城市会奖产业布局的重点与革新等议题，为行业发展破除迷雾，寻找转型的道路和生存下去的能力。

据了解，会议产业大会不仅是中国会议与奖励旅游产业年度盛会，也是会奖产业链各方观点交流与业务合作的高层次平台。会上，已经享有“中国最具竞争力会展城市”“中国十佳会展名城”等荣誉的青岛，再次斩获“2020 中国最具创新力会奖目的地”和“2020 中国最具特色会奖目的地”两项行业大奖。同时，青岛西海岸新区荣获“中国最具竞争力会奖强区”，青岛国际会议中心荣获“中国最具品牌价值国际会议中心”，山东港中旅国际会展公司、青岛恒华中瑞国际会展公司获得“中国最具创新力会议展览服务公司”荣誉奖项。

众所周知，会展业是衡量一座城

市综合竞争力和影响力的重要指标，一头连接生产，一头关系消费，不仅是现代服务业的重要组成部分，也是一个几乎能“牵一发而动全身”的行业。在创造经济效益的同时，还可以带动交通、旅游、餐饮、住宿、通信、广告等相关产业的发展，业内将会展产业的带动系数总结为 1:9。

2020 年，面对突如其来的新冠肺炎疫情，会展业在上半年基本“无战事”，处于“停摆”状态，面对这一现状，青岛迎难而上，第一时间出台扶持政策，第一力度推出云上会展，第一速度重启线下会展。基于这样的形势，青岛会展城市影响力、区域会展管理机构、专业会展场馆及专业会展公司

却日益得到业界认可，全年全市共举办较大规模的会议、展览、节庆活动 300 余场，促成意向投资超千亿元，为构建“大循环”“双循环”新发展格局发挥了重要平台作用，再一次证明了青岛这座城市的服务能级和会展魅力。

在第十三届中国会议产业大会上，青岛市贸促会作专题推介，介绍了青岛的会展政策和营商环境；打造“会展之滨”城市名片的青岛西海岸新区则重点介绍了营商环境、产业政策。

2020·青岛·陆海联动研讨会、第二十二届中国科协年会、2020 青岛·中国财富论坛、2020 亚布力中国企业家论坛第十六届夏季高峰论坛、东方时尚季·第 20 届中国（青岛）国际时装周……这其中，不少盛会都是第一次在青岛落地，接下来，还有更多盛会排上日程表。

青岛何以被选中？毋庸置疑这是“会展之都”的实至名归。“办好一次会，搞活一座城。”2018 年之于青岛，意义非凡。举办上合峰会，将青岛这座魅力十足的海滨城市推向世界舞台的中央。一次盛会，改变一座城市。承接上合组织青岛峰会，对青岛来说是荣耀、是责任，也是机遇，以此为契机，青岛会展业乘势而起，加速走向国际会展名城舞台。

与此同时，随着众多国家战略的叠加，“世界工业互联网之都”的壁画，“4+1”发展生态的优化……青岛已然成为会展业的“天然磁场”。在这里办会，不仅有助于进一步放大会议的声音，还能促进最前沿科学技术的落地转化，创造更大价值。与此同时，这里还是洋溢着活力和创造力的“青春之岛”，是城市中的独角兽，是汇集天下创新创业者的平台，是成全四海不畏风险的智者成长成功的“热带

雨林”，种种要素构成了青岛独特的城市禀赋，成为会展行业的不二之选。

此外，青岛还拥有便捷通达的海陆空铁地立体综合交通体系。空中，青岛拥有 166 条国内航线、37 条国际航线、3 条港澳台地区航线，最高运行等级 4F 级的青岛胶东新机场即将正式启用；陆上，11 条铁路、600 多公里市域铁路里程构筑起四通八达的铁路交通网络；海上，青岛港直达东南亚、中东、地中海、欧洲、俄罗斯、非洲、澳大利亚的航线超过 60 条。

而随着上合组织青岛峰会、人民海军成立 70 周年多国海军活动、博鳌亚洲论坛全球健康论坛大会、跨国公司领导人青岛峰会、青岛国际海洋科技展览会、全球创投风投大会、东亚海洋合作平台、青岛国际啤酒节、青岛国际时装周等一系列重大活动的相继举办，这里更成为外界了解山东、认识青岛的最新“窗口”。

各大会议活动的相继落地，更使平台招商迈向了新的发展阶段，如青岛全球创投风投网络大会“云签约”重点项目 30 个，落户基金意向规模 559 亿元；世界工业互联网大会现场签约 81 个项目；中欧企业家峰会促成 17 个项目签约，总投资 126 亿元；亚布力中国企业家论坛夏季高峰会对接项目 30 个，意向总投资 867 亿元。

值得一提的是，青岛会展业紧跟城市规划布局，拉开大发展框架，形成了“四区一带”的会展格局，具备了举办各类高端、大型会展活动的雄厚基础和优越条件。

青岛会展业的跨越式发展

时间回到 2000 年，以青岛国际会展中心的建成为代表，青岛会展业步入专业化快速发展阶段。

位于崂山区的青岛国际会展中心

几乎以“一己之力”，扛起了整个青岛会展业。值得欣慰的是，在青岛国际会展中心带动引领下，青岛会展业从小到大，从弱到强，实现着快速发展。与此同时，作为服务业的战略先导产业，会展业不仅带来会议、展览、节庆活动的直接收入，还拉动了运输、旅游、餐饮、住宿等十几个行业的发展，在产业带动、经贸促进、旅游推动、繁荣市场、提升城市形象等方面发挥着重要作用。

随着会展业的蓬勃发展，也因此吸引了各方力量的角逐。2011 年，南山集团旗下公司斥资 20 亿元，并重金邀请美国 NBBJ 公司担纲设计，在青岛东部、距离崂山馆 40 公里之外的即墨温泉街道落子，建设了一个全新的展览馆——青岛国际博览中心。

展馆整体规划四大功能区域，建设南、北登录大厅、多功能馆和 10 座标准展馆，主体为钢结构单层设计，总建筑面积约 22 万平方米，总展览面积约 18 万平方米。博览中心室内总展览面积约 12 万平方米，可容纳 6000 多个标准展位，室外展场约 6 万多平方米，配套功能区面积约 4 万多平方米。作为目前北中国区最大的国际化博览中心，展馆拥有展览、会议、商务、餐饮等多项综合功能，既可承办大型工业机械展、设备展等专业展览，也可承办珠宝、奢侈品等中小型高端展示，还可承接各种规模的论坛、会议、活动等，每天可接待数十万人次。博览中心及即墨市周边均配套四、五星级酒店及不同档次的商务型酒店，日可接待数万人同时住宿及就餐，大型商业及休闲娱乐设施一应俱全。周边丰富的地理人文旅游资源，为举办大型会议及展览提供了良好的商务及休闲旅游环境。

青岛国际博览中心的投入使用，

打破了青岛国际会展中心“一馆独大”的局面，青岛国际博览中心稳扎稳打，吸引和培育了一批知名展会，包括亚洲区域规模最大的渔业专业展览会——中国国际渔业博览会、保密技术交流大会暨产品博览会、制药机械博览会、青岛国际海洋科技展览会等规模大、影响力强的大型展会，迅速成长为青岛会展业的重要一极。

南山集团的加入只是一个开端。一直以来，青岛会展业基本聚集在胶州湾东岸，而随着胶州湾大桥和胶州湾隧道的陆续开通，青黄两岸天堑变通途，青岛西海岸优美的自然环境，加上良好的发展势头，对会展形成了巨大的聚集效应。

2018 年，世界 500 强——中国铁路工程总公司在青岛西海岸新区倾力打造集展览、会议、酒店、地产、商业、文化、旅游、休闲等多功能为一体的复合型低碳、蓝色生态博览城。中铁·青岛世界博览城，这颗会展业的璀璨明珠，从规划设计到建成运营，一直与时尚相拥相映，像青春之城一样，焕发着蓬勃昂扬、魅力四射的青春气息。

其中，国际会议中心和国际展览中心作为中铁·青岛世界博览城会展功能的核心细节，时尚融入了建筑的整体结构和每个部位。国际会议中心设计风格突出海洋特色，造型采用丝带状铺开布置，寓意海上“丝绸之路”北部起点。内部的共享大厅在设计上将海洋时尚元素与秦汉传统文化元素完美结合，在凸显现代、活力、时尚的同时，更展现深厚的文化底蕴，荣膺“2018 年全球室内设计年度最佳公共空间设计大奖”；国际展览中心展馆设计采用当地历史遗迹“琅琊台”为造型意向，在外部立面上以绿色为主色调，展廊采用十字交汇布局，恢弘大气中透露出独特创意，在展示传

统文化传承的同时，绿色、环保、开放、现代的创新理念跃然而出，荣获“2019 世界结构大奖·结构艺术奖”。

中铁·青岛世界博览城围绕青岛建设国际时尚城的目标定位，充分发挥平台和资源优势，举办时尚会展成为一道靓丽的风景。特别是今年在疫情防控进入常态化的新形势下，时尚音乐季、时尚体育活动、时尚车展、时尚模特大赛等各类时尚展会活动相继举办，让中铁·青岛世界博览城成为时尚形象的代表，吸引着国内外关注的目光，备受社会各界赞赏和青睐。而近日举行的国际影视设计周开幕式，时尚元素满溢，又为中铁·青岛世界博览城增添了新的靓色，对青岛西海岸及青岛经济社会发展发挥着重要的拉动作用。

行业格局已然清晰，竞争态势愈发严峻。在“群雄争霸”的时代，要想成为霸主，必须做大做强。此时，青岛国信集团将目光瞄向了活力无限的胶州湾北岸——红岛。

2019 年，中国·红岛国际会议展览中心正式开馆投用。红岛国际会展中心是山东省新旧动能转换重大项目库第一批优选项目，也是青岛市“一带一路”建设重点项目和国际时尚城建设的重要载体之一，项目位于胶州湾北岸城区，建筑面积 48.8 万平方米，总投资额 67 亿元。展馆室内展览面积 15 万平方米，室外展览面积 20 万平方米，设有 1 个 2 万平方米登录大厅和 14 个展厅。展馆设计有效融入了“互联网+”思维的先进理念，积极打造全国领先的智慧展馆。

中国·红岛国际会议展览中心坚持国际标准、高端定位，由国际一流设计公司德国 gmp 建筑师事务所规划设计，坚持绿色环保的建设理念，突破多项技术难关，自主创

新使用“跳仓结合间歇法”等先进施工工艺，36 米超大跨度的有粘结预应力梁、1 万平方米张弦鱼腹式玻璃幕墙、4 万平方米世界最大反装膜结构、9 万平方米屋面太阳能光伏板、“双首层”概念应用、能源中心……多项先进技术和理念的实践取得国际、国内新突破。历经两年多科学规划、攻坚克难，项目共采用 10 大项、60 小项创新技术，12 项特色创新研发，50 余项 BIM 应用技术，成功申报 2 项国家发明专利和多项工法。先后荣获中国钢结构金奖、绿色建筑三星标识、山东省优质结构、山东省建筑施工安全文明示范工地等荣誉。一流的定位与设计、一流的组织与管理、一流的技术与质量、一流的理念与运营，使红岛国际会展中心项目打造成为青岛这座开放、现代、时尚、活力之城的新地标。

随着中国·红岛国际会议展览中心投入使用，与现有的青岛国际会展

中心将互动形成高端会展产业集群，“双馆运营”后的会展中心展馆面积达 21 万平方米，占青岛市总展览面积的 47%，青岛国信集团也成为青岛市乃至山东省最大的展会运营商。

此外，青岛沿海一线高端会议产业带，这也是山东半岛最美丽的一条海岸线，散布着数百个高档酒店和会议场馆，作为上合峰会主会场的青岛国际会议中心就坐落在久负盛名的青岛奥运帆船比赛中心，总建筑面积 5.4 万平方米，拥有约 8000 平方米、20 间余风格迥异的会议厅及多功能宴会设施，已成为青岛新的城市会客厅，是国际一流会议的理想举办地。

如今，一个个大型展馆陆续建成运营，“四区”——崂山、即墨、西海岸、红岛四大展览聚集区，“一带”——沿海大型会展活动聚集带的青岛会展大格局基本成型，会展业硬件设施水平跃上新台阶，产业承载力不断上升，一个让人充满想象的未来正在到来。

Recently, the 13th China Meetings Industry Convention (CMIC2020) came to an end in Beijing Yanqi Lake International Convention & Exhibition Center. Themed with “Re-modeling·Co-advancing”, this grand event focused on the reconstruction and development of the industry under the epidemic. Centered on the priority and innovation of the layout of the future city meetings and award tourism industry, it tried to explore the direction for the development of the industry, and seek the road of transformation and the ability to survive.

It is known that CMIC is not only an annual grand meeting of China’s meetings and award tourism industry, but also a high-level platform for exchange of views and business cooperation among

all parties in the industry chain. At the convention, Qingdao, which has already enjoyed the honors of “China’s Most Competitive Exhibition City” and “China’s Top Ten Exhibition Cities”, won two industry awards once again, namely, “2020 China’s Most Innovative Destination” and “2020 China’s Most Distinctive Destination”. At the same time, Qingdao West Coast New Area won the award of “China’s Most Competitive Meetings and Award Industry Area”, Qingdao International Conference Center won the award of “China’s International Conference Center with the Highest Brand Value”, CTS Shandong MICE International Co., Ltd. and Qingdao Horizon International Exhibition Co., Ltd. won the award of “Most Innovative Conference and Exhibition Service Provider in China”.



日前，由青岛市消保委、青岛市市场监管局和市商务局联合发起的“青岛好礼”特色产品评测活动落下帷幕。
Recently, jointly launched by Qingdao Consumer Protection Association, Qingdao Municipal Market Regulation Bureau and Qingdao Municipal Commerce Bureau, the “Qingdao Souvenir” specialty product evaluation activity came to an end in the Conference Center of the Municipal Government Organs.

The Debut of “Qingdao Souvenir” in a Centra Role

“青岛好礼”C位出道

文 / 丁响响

在这个互联互通的时代，伴手礼意味着什么？比起普通的商品，哪一种礼物最能体现青岛的风物日常？哪一种礼物可以成为城市的文化名片？

日前，由青岛市消保委、青岛市市场监管局和市商务局联合发起的“青岛好礼”特色产品评测活动在市政府机关会议中心落下帷幕。历时4个多月，经过了征集、初选、甄选、优选发布等环节，最终崂山白花蛇草水（罐装）、青岛啤酒·百年之旅礼盒、草编手提包、万里江红茶绿茶组合装等20件特色产

品成为“青岛好礼”。

属于青岛的“符号”

青岛是中国重要的旅游城市之一，旅游资源丰富，从碧海蓝天到啤酒海鲜；从历史古迹到秀美高山，但游客在当地很难找寻到最具特色和代表性的青岛特产。与此同时，青岛在地域

美食、老字号传统工艺等方面还保留着浓厚的地域特色，亟待推广。特别是当下进入移动互联网时代，电商风起云涌，国潮方兴未艾，到底什么能代表青岛，什么会成为人们经济生活中的青岛符号？

作为“时尚之都”和未来的国际消费中心城市，青岛越来越需要具有

独创性、代表性的好礼物来为自己发声。近年来，上海、大连、金华等城市均已举办过城市好礼评选活动。这些城市通过活动选出了具有文化感、历史感，又能代表城市特色的好礼。青岛在总结这些城市举办经验的基础上，正式开启首届“青岛好礼”特色产品评测活动，为消费者选出具有本地特色、有品质感文化感的“青岛好礼”，把真正能够体现青岛韵味的产品推送成为“城市名片”，走向全国和世界各地，是举办“青岛好礼”特色产品评选活动的初衷所在。同样的，此次评选也是对青岛优质、特色产品生产企业持续赋能的更好起点。为更好展现青岛品牌的新形象，助力政府打造文旅商产业融合的新局面。评测活动自2020年7月14日启动以来，全市共有108家企业262件产品参与申报，经组委会按照申报要求筛选，共有76家企业103件产品进入初选环节。第一轮初选环节邀请了质检、工艺美术、品牌推广等方面的15名专家从地域感、品质感、文化感、便携性、口碑传播度等维度进行现场评测，54家企业60件产品进入甄选环节。

第二轮甄选环节，消费者热情参与其中，前后共有91.54万人次进行了网络投票，近200万人次通过抖音“青岛好礼”互动话题点赞、评论等方式为活动助力，经全网投票和评审委综合评测，共有36家企业40件产品进入了最后的优选环节。

第三轮优选环节，通过9名专家评委和30名消费者代表现场公开评测打分，最终产生了20件“青岛好礼”特色产品。青岛市副市长栾新、青岛市政协副主席姜巧珍参加了“青岛好礼”特色产品评测结果现场发布，并为企业颁发证书。

“青岛好礼”是终点也是起点

“青岛好礼”特色产品的发布，是2020年“青岛好礼”特色产品评测活动的一次成果亮相，是“青岛好礼”特色产品有品牌、有品质、有品位的一次集中展示，也是推进“放心消费在青岛”建设的一次有力行动。对于推动青岛品牌建设，积极打造国际消费中心城市，响应“双循环战略”，具有重要意义。

如何让消费者挑选青岛特色产品时少一些纠结、多一些放心，把真正能够体现青岛韵味的产品推送成为“城市名片”，走向全国和世界各地，是举办“青岛好礼”特色产品评选活动的初衷。青岛饮料集团品牌公关部许隽说道：“这次崂山的白花蛇草水和华东庄园窖藏双支礼盒入选了‘青岛好礼’，这两个作为青岛饮料集团旗下的民族品牌能够入选，我们非常高兴。白花蛇草水作为网红产品，拥有一定的知名度，我们同时利用了白花蛇草水的LOGO和板鞋工作合作，做了一些主题文创产品，也为青岛好礼提供一些更加新鲜的元素。”通过产品评测，感受青岛独特的风土人情，同时也能为来自全国和全球的消费者选购具有青岛特色、彰显青岛品质的

产品提供专业信息。

评测结果的发布不是活动的终点，而是对青岛优质、特色产品生产企业持续赋能的新起点。对此，青岛市消费者权益保护委员会秘书长于旭辉表示：“此次‘青岛好礼’的评测活动自启动以来，得到了社会各界的大力支持和热情关注，我们也希望在未来能够推出更多的‘青岛好礼’，而今年，我们也做了一个‘青岛好礼’的主题标志，下一步我们想以“青岛好礼”为基点，完善评测标准，把‘青岛好礼’的评测工作作为推动青岛市经济发展，维护消费者权益的一项重要工作来做。”

接下来，“青岛好礼”特色产品将使用统一的图文标识；卡奥斯平台将与特色产品企业对接，依托卡奥斯工业互联网能力，为企业赋能，企业可免费入驻青享云平台，享有线上标准展馆进行企业形象及产品展示；阿里巴巴集团将针对有网店的特色产品，给予特色产品和企业线上扶持；主办方还将印发“青岛好礼”导购地图，在重大节庆活动期间对“青岛好礼”进行集中宣传推广。

（本文图片由青岛市消费者权益保护委员会提供）

In this era of interconnectivity, what does the souvenir mean? Compared with ordinary commodities, which kind of souvenir can best reflect the daily life of Qingdao and represent the culture of this city? Recently, the “Qingdao Souvenir” featured products evaluation activity jointly initiated by Qingdao Consumer Protection Association, Qingdao Municipal Market Regulation Bureau and Municipal Commerce Bureau came to an end at the

Conference Center of the Municipal Government Organs. The event lasted for more than four months and went through the procedure of collection, primary selection, careful selection, optimal selection and release. Finally, 20 featured products were selected as “Qingdao Souvenir” including Laoshan Oldenlandia Water (canned), Tsingtao Beer·Centennial Tour Gift Box, straw woven handbag, Wanlijiang black tea and green tea combination package, etc.



历时 4 个多月的评选，最终崂山白花蛇草水（罐装）、青岛啤酒·百年之旅礼盒、草编手提包、万里江红茶绿茶组合装等 20 件特色产品成为“青岛好礼”。
After more than four months of selection, 20 specialty products including Laoshan Oldenlandia Water (Canned), Tsingtao Beer · Centennial Tour Gift Box, straw woven handbag, Wanlijiang Black Tea and Green Tea Combination Package finally became the “Qingdao Souvenir”.

Encountering “Qingdao Souvenir” 遇见“青岛好礼”

文 / 丁响响

经过征集申报、初选评测、线上多层次复合甄选评测以及最后的优选评测环节，共有 20 件产品入选了 2020 年“青岛好礼”特色产品名单。其中，工艺文创类 4 件，饮品类 7 件，日用百货类 2 件，食品类 7 件。

崂山白花蛇草水（罐装）

崂山白花蛇草水是崂山矿泉水和白花蛇舌草的完美联姻，是精选白花蛇舌草萃取液融合优质天然崂山矿泉水及二氧化碳，经特殊工艺配制而成的碱性饮品，既保留矿泉水中多种有益于人体健康的矿物质，又完美融合了白花蛇舌草清热解毒、增强机体免疫力的独特养生功能。

青岛啤酒百年之旅礼盒

百年之旅是青岛啤酒推出的艺术酿造新品，由中国酿酒大师领衔研发。原料选用上，由酿酒大师选定全球仅 200 公顷的专属特色大麦产地；欧洲王室专用“贵族酒花”多款品种神秘配方、青岛啤酒百年始祖酵母……所有原料无不精益求精，无与伦比。

“百年老滋味”郑庄脂渣礼盒

郑庄脂渣继承了传统脂渣营养丰富，风味浓郁的特色，精选猪下腹部脂肪厚度为 0.5 厘米表层腹肌作为原料，每头成年猪仅选取 1.5 至 2 千克，产出比均为 6:1，然后严格按照“瘦八肥二”标准，经过纯手工标准切割，确保成品大小均匀口感一致。

“指间大象”草编手提包

“指间大象”是新河草编高端品牌，主打中国风、民族风、商务风 3 个系列，产品以贵重拉非草为主要原料，多个团队创意设计，专业从业者进行研发，顶级草编匠人纯手工编织，件件是精品，处处显品质。

万里江 70g*2 红茶绿茶组合装

万里江牌 70g*2 礼品盒茶工艺先进，火候适中。保证最佳香气、浓度以及耐泡程度，口感柔顺，汤浓而清亮，回甘快，70g*2 礼品盒茶绿茶和红茶具有“豌豆香型”以及“蜜糖香型”。

船歌鱼水饺鲜冻礼盒

鱼水饺是青岛的特色美食，船歌四大当家礼盒云集招牌海鲜水饺，墨鱼水饺、黄花鱼水饺、鲅鱼水饺、虾水饺，是中国第一款可以送礼的水饺礼盒。

“福喜连年”十五年陈酿

福喜连年酒是以水、黍米、小麦为原材料，用崂山富含多种矿物质的麦饭石水为原料，选自十五年基酒，以“古遗六法”传统酿造工艺为基础，融入有氧发酵压榨技术，精心酿造而成。

青岛记忆·周钦公 流亭猪蹄礼盒

鑫复盛周钦公流亭猪蹄，肉质筋道、香而不腻，含有丰富的胶原蛋白，是青岛人款待贵客传统美食中的一味。古法老汤、秘方酱制，纯手工技艺制作。

琅琊台 70 度原酒四时版琅琊台

70 度原酒承袭五粮酿造精妙配方，高粱香、糯米绵、大米净、小麦醇、玉米甜，以近海微生物富集的大曲为酒引，与崂山水系相融，成就浓

香佳酿。

青青侠“爱青岛”玩偶

帆船之都青岛吉祥物青青侠，自 2016 年诞生以来一直致力于宣传青岛文化、旅游、体育赛事。青青侠原型是一种青岛独有的长得酷似企鹅的海鸟——扁嘴海雀。

华东庄园窖藏双支礼盒

华东庄园窖藏礼盒选用名贵酿酒葡萄品种。包装特色鲜明，具有中国风风韵；大“窖”字内藏酒庄图，中国元素直触人心，过眼难忘，整体风格稳重、典雅，体现出葡萄酒经过藏酿之后的层次感。

青岛十景螺钿看盘

青岛十景螺钿漆器看盘以珍稀螺壳为原料，巧用其天然色泽和纹理形状，将青岛著名的崂山、栈桥、奥帆中心等 10 个景点，精心雕琢，嵌入其中，中间镶嵌青岛风光 100g 银币，极具收藏价值。

岛城知味·“老三样”点心礼盒

笑蕾老三样，承匠心工艺，选上等食材，现青岛味道。蜜三刀金黄诱人，蜜浆流心；香油酥酥香四溢，一口掉渣；枇杷梗松脆可口，清甜不腻。老味道不改，却将健康理念融入其中，从选材到工艺更切合健康需求。

恒尼海藻抗菌内衣礼盒

恒尼海藻抗菌美肤衣礼盒，是纯天然纤维制成的内衣产品，抗菌美肤、健康塑身、温暖舒适。海藻纤维是目前已知面料中，优于所有陆地纤维的纯天然纤维面料，富含离子、保湿护肤、天然抗菌，且具

有远红外发热等功能。

晓阳春啤酒花茶

青岛啤酒花、崂山红茶、茉莉花、崂山玉竹拼配而成的调味茶，香气馥郁持久，汤色金黄明亮，口感鲜爽浓甘，以红茶醇和为主，带啤酒香甜滋味，后味纯正。

海尔除螨仪

海尔玺爱系列胶囊除螨仪：无线除螨，没有线的羁绊，让你爱上除螨。澎湃吸力，8000Pa 真空度，有效清除深层尘螨；两种除螨模式，告别一成不变的吸力；收纳兼充电，简洁美观。

北洋烤鱼片礼盒

原料鱼鳕鱼产自深海——北太平洋俄罗斯海域、阿拉斯加海域，纯野生、无污染，产品拥有高端品质。30 年专业生产，凝聚青岛海洋科技机构和高校众多专家、教授的智慧，潜心研发，匠心制作，形成先进技术和独特工艺。

福泽·长青丝巾伴手礼

玉蓉小主用中国传统缂丝艺术结合青岛制造理念打造了福泽·长青、长平、长远、长荣系列。玉蓉小主以崂山绿石入魂万里宏疆。一点碧意，犹在画中，游在青青之岛，寓意青岛情怀、青岛祝福。

百年工艺鲁味珍品香酥鸡

青岛春和楼饭店传统名菜香酥鸡，迄今有着 129 年的经营历史。香酥鸡选料严格、制作工艺考究，屡获国家烹赛大奖。1979 年被评为“青岛市十大风味”“青岛特色名吃”，1997 年被评为“山东名小吃”，同年被评为“中华名小吃”。



如果要为一段发生在城市里的故事寻找时空注脚，地铁一定是拿得出手的选择。（图 / 王云胜）
The subway is a good choice to trace the growth trajectory of a city.

Touring Qingdao by Subway

行走的“音符”，乘着地铁游青岛

文 / 石薇娅

青岛，一座风情万种的城市，这里有激情澎湃的山海，也有柔情蜜意的小街；这里有诗人的情怀、画家的笔触、摄影家的镜头，也有恋人的缱绻。只有你行走在不分东南西北的街区里，亲手抚摸过斑驳的红瓦墙砖，领略过繁华时尚的深夜色彩，感知过浓郁的文化脉络……才能真正读懂这座城市的韵味。

一座城市的发展必然会经历日新月异的变化，交通尤为重要。也因此，交通被称为城市的动脉系统和连接纽带，城市建设同样离不开交通的建设，城市的发展也离不开城市交通的合理规划。所以，不少城市都着眼于城市交通的建设与发展。

如果要为一段发生在城市里的故事寻找时空注脚，地铁一定是拿得出手的选择。它所酝酿的风尚文化、彰显的精神特征、代表的符号标识、提供的通勤便利，不仅独一无二，而且有着强劲的心理凝聚力和经济催引力。

2015年12月，随着地铁3号线北段的开通，青岛人的“地铁梦”也终于实现了。作为青岛轨道交通的新纪元，地铁之于青岛，已经不仅仅是一种交通工具，更是青岛走向未来的一个象征。

因为，一座城市的发展，一定离不开地铁。

“一座城市的地铁，深藏着一代人，亦或是几代人的梦想……”作为国内较早筹建地铁的城市之一，青岛对追梦地铁的感触尤为深刻。拥有一条快捷舒适的地铁，是青岛多年的梦想。早在1987年，青岛市便开始筹划地铁建设。当时，根据南北线“乘车难”的现状，青岛市有了建设地铁的构想，并抽调了公交公司等几个单位的专家，开始了城市轨道交通线网规划和可行性研究工作。但这个梦，却做得有些曲折和漫长。从1991年成立地下铁道工程筹备处，启动地铁前期工作，到1995年因各种原因暂时搁置；从2008年重新启动规划编制、报批工作到1年后的规划获批、奠基。青岛地铁才驶入了建设的“新轨道”，掀开了新的一页，2010年下半年，地铁3号线全面开工建设。2012年，地铁2号线破土动工……历经20多年的跌宕起伏，

青岛的地铁梦终于落地生根。

作为青岛市单项投资最大、涉及面最广的基础设施项目，也是一项功在当代、利在千秋的民心工程，青岛地铁不仅牵动着青岛千余万市民的心，更是城市决策者眼中颇为关注的重要议题。结合青岛的城市定位，青岛地铁提出了“两个工程”的建设目标，即人民满意的安全放心工程、经得起历史检验的精品工程，确立了“安全、高效、人文、活力”4个建设理念。

在青岛地铁建设过程中，城市决策者还提出，要将文化基因“注入”青岛地铁，向世界展示青岛独特的城市特色。如今，青岛地铁2号线、3号线、11号线、13号线相继开通运行，让我们对未来的出行和生活，充满了畅想——地铁不单是一种交通工具，还是一种文明，一种生活方式。地铁让我们回家的路更畅快，让我们从此有更多时间享受生活，地铁构建的完善配套圈，无疑会让我们的生活更舒适。

对于普通市民而言，地铁意味着穿越城市，可以用最简单最快捷的方式；对城市管理者而言，地铁带来的是市区概念的延展，当地铁的速度缩短了时间，城市的距离就越来越远，城市的规模也因此可以越来越大；专家说，地铁将成为城市发展的驱动器。

我们似乎可以看到，地铁飞驰中，青岛与现代化大都市的距离越来越近。

双线通车，青岛北岸城区进入“地铁时代”

2020年12月24日，青岛地铁再次迎来辉煌时刻。地铁1号线北段、8号线北段开通仪式在青岛北站地铁站举行，这是山东省首次实现地铁双线同步开通运营。1号线北段和8号线北段同步开通后，青岛市地铁运营线路

达到6条、246.2公里，运营总里程跻身全国前十名。

青岛地铁1号线北段起于青岛北站，止于东郭庄站，线路全长21.9公里，全程36分钟左右，主要连接李沧区与城阳区。设15座车站，自南向北分别为青岛北站、沧安路站、永年路站、兴国路站、南岭站、遵义路站、瑞金路站、仙家寨（汽车北站）、流亭站、凤岗路站、小寨子站、正阳中路站、农业大学站、沟岔站、东郭庄站。

这条线路上，可以选择在凤岗路站下车，C口出站后，步行10分钟即可到达城阳世纪公园西门，这是一座以植物观赏、名花展示、开展植物绿色文化科普教育为主要功能的观光游憩公园。其中，位于北门高达13米的6根“梦幻灯柱”，是国内最壮观的灯柱，使世纪公园达到了“日观景、夜赏灯”的艺术效果。或者还可以选择在正阳中路站下车，正阳中路位于城阳区的中轴线上，两侧商业繁华、人流聚集，被称为城阳区的“香港中路”，分布着鲁邦风情街、水悦城、家佳源等几大商圈和美食圈。城阳的韩国烤肉以正宗闻名，在大众点评网的城阳美食排行榜上，前10名中有7家韩国料理。从正阳中路地铁站出来，沿着正阳中路一路向东步行，便可抵达鲁邦风情街，马路对面就是水悦城。继续向东走，会依次经过城阳万象汇、家佳源购物中心。近年来声名鹊起的青岛三大夜市之一——吕家庄夜市也在正阳中路地铁站的辐射范围内。南岭站下车，则可以步行或乘坐公交车抵达十梅庵公园，园内冬隔朔气，夏纳凉风；山石嶙峋，重岩叠嶂；松柏苍翠，如同现代都市中心的“世外桃源”。据民间传说，昔日天上10位梅花仙子因思慕此地的灵山秀水，下凡在此，十梅庵因此得名。该景区是十梅庵村投

资兴建的山林公园，园内有人工建筑 3 处，中为十梅庵碑廊，又名“青岛碑林”；东部为禽鸣苑；西为“青岛梅园”，引种各种梅花百余株。每年春季举办赏花会，现为中国北方最大的梅花园林，1999 年被国家农业部命名为“中国梅花之乡”。这里资源丰富，环境优美，设计独具匠心，占地 200 公顷，内设梅岭雪海、民族风情、禽鸣苑、摩崖石刻、花卉园艺、水上乐园等十二大景点，融自然风光和与游乐空间完美结合，集游览、休息、度假为一体，一年一度在这里举办的青岛梅花节更使它增色不少，成为游人们初春赏梅的最佳场所。

介绍了地铁 1 号线，当然也得说说地铁 8 号线，青岛地铁 8 号线北段起于青岛北站，止于胶州北站，线路全长 48.3 公里，全程需 45 分钟左右。设 11 座车站（含 1 座高架站），包括青岛北站、大洋站、红岛科技馆（方特）站、观涛站、健身中心（红岛会展）站、健康中心站、红岛火车站、大涧站、胶东站、胶东机场站（暂不开通）、胶州北站。

终点站胶州北站出来，一定要去历史文化浓郁的大店村。大店村位于大沽河西岸，是大沽河绿色生态旅游产业带的一颗亮丽明珠。大店村的两株千年银杏至今已有 1300 多年的历史，上世纪 80 年代被定为“古树名木”一级，已成为大店村的象征，被当地村民誉为“神树”。为重现大店村历史文化景观，村庄沿用隋唐建筑风格，重建太平园。在此修建红色文化广场，再现了金、元时期屯兵景象；北侧则修建了居民休闲广场和采摘园，休闲广场采用轴线设计，打通东西通道，使整个广场浑然一体，采摘园内种植苹果、葡萄、桃等水果，水系贯

穿各采摘区，使整个园区充满活力。另外，大店村文化展馆通过图片展示、影像资料和实物展示等方式，让市民可以直观了解村庄历史沿袭、红色记忆、民俗文化和口罩产业发展。地铁 8 号线胶站下车后，乘坐 30 路公交车，大约 30 分钟的车程，便可到达大沽河省级生态旅游度假区，漫步度假区，孔子六艺文化产业园、少海连樯雕塑、休闲广场、湖岸景观带等景观一一映入眼帘。而湿地公园内森林植物群落和湿地植物群落演替自然，在少海广阔的水域，野生水鸭、海鸟到处可见，国家二级保护动物天鹅每年迁徙至此过境、越冬。

从地铁 8 号线大洋站出来，步行约 2 公里，可到达红岛休闲渔村。红岛休闲渔村位于红岛街道西大洋社区，是历届蛤蜊节主会场，以赶海拾贝、渔家风情、健身娱乐、美食体验为主题功能。每年红岛蛤蜊节期间，休闲渔村内会开展赶海拾贝挖蛤蜊活动。

从地铁 8 号线红岛科技馆（方特）站出来，步行约 1.4 公里或乘坐 1 站路的公交，可抵达青岛方特梦幻王国。青岛方特梦幻王国是青岛市乃至山东省都具有一定影响力的 4A 级景区。这座大型高科技主题乐园，采用国际一流的理念和技术精心打造，以现代高科技手段全新演绎古老的中华文化，为

文化插上科技的翅膀，成为青岛市文旅融合的先鋒代表景区。由“飞越极限”“生命之光”“聊斋”“水漫金山”“宇宙博览会”“秦俑地宫”“梦幻剧场”“逃出恐龙岛”“唐古拉雪山”“火流星”“熊出没脱口秀”“欢乐天地”“童梦天地”等 10 多个主题项目区组成，包含主题项目、游乐项目、休闲及景观项目 200 余项。

作为由国人自主研发、设计、建造拥有完全知识产权的高科技主题乐园，方特梦幻王国运用计算机、声光电、人工智能、自动控制等高科技手段，成功实现了大型科技项目的国产化。青岛方特梦幻王国及华强产业基地的建成填补了半岛地区高科技主题乐园项目的空白，并将极大地推动青岛高科技文化产业的升级。同时，方特旅游将成为继青岛传统海滨旅游、自然文化游之后的又一亮点，主题项目的多元化，可以满足不同文化背景、不同年龄阶段以及不同爱好的游客的需求。

这两条新线路开通后，带来的最显著变化就是胶州湾北岸的城阳区和胶州市将纳入“城市地铁圈”，逛城阳、游胶州，又多了一种公共交通出行方式。它串起了两大城区的各个景点，沿途都是美好，带上你的相机和发现美的眼睛出站吧。

cities attach great importance to the construction and development of urban transportation.

The subway is a good choice to trace the growth trajectory of a city. It not only shapes the urban culture and customs and provides the convenience of commuting, but also brings residents together and drives economic growth for the city.



滑雪场成为冬日里的网红打卡地之一。
The ski resort has become one of the most popular destinations in winter.

Having Fun Skiing

驰骋雪场的快乐

文 / 石薇娅

谁说冬日色彩单调，不宜游玩？
谁说冬日一片寂静，没有激情？
谁说冬日只有寒冷，没有暖意？
滑雪的快乐，你 get 到了吗？
冬日，就要驰骋在雪道间，感受无与伦比的速度与快乐.....

滑雪运动是冬日里一项绝佳的户外运动，也是一项惬意又极富动感的运动，当你身着鲜艳的滑雪服在茫茫雪场驰骋的时候，如同一朵开在雪白花瓣中的花蕊，令人赏心悦目。

滑雪运动从历史沿革角度可划分为古代滑雪、近代滑雪、现代滑雪；从滑行的条件和参与的目的可分为实用类滑雪、竞技类滑雪和旅游类滑雪。其中，实用滑雪用于林业、边防、狩猎、交通等领域，现已多被机械设备所替代，逐渐失去昔日的应用价值。竞技滑雪是将滑雪升华为在特定的环境条件下，运用比赛的功能，达到竞赛的目的。娱乐健身滑雪是适应现代人们生活、文化需求而发展起来的大众性滑雪。现如今，最新出现的旅游滑雪项目还有单板滑雪、超短板滑雪、越野滑雪等。滑雪分类的不断丰富也使得人们拥有了更多选择，但“量力而行”则是进行滑雪运动时始终要遵守的原则。

想酣畅淋漓的滑雪，选对场地很重要。

凛冬已至，尽情去享受冰天雪地的快乐吧。

青岛第一家授牌的专业雪场——藏马山滑雪场

位于青岛西海岸新区的藏马山滑雪场是青岛第一家授牌的专业雪场。对于很多人而言应该是最熟悉的冬日网红打卡地之一，来到这里，不仅可以在雪地里“撒欢”，还可以在马场里“驰骋”，又可以在温泉里“放松”。

当你进入滑雪场后，白雪茫茫的世界仿佛就在脚下，雪场总规划面积约12万平方米，设有1条600米高级滑道、2条400米中级滑道、2条220米初级滑道以及1条雪圈道、1条雪地

摩托道和1万平方米的戏雪区。值得一提的是，这里完善的场地照明系统，为上班族的滑雪爱好者在夜间滑雪提供了方便。

与此同时，藏马山滑雪场还拥有各类高档进口雪具2000余套、德国进口压雪机1台、意大利进口造雪机12台，因此，可以满足3000人同时滑雪、戏雪。并设有2条魔毯，运载力每小时2000人，以及高级滑道设缆车1台，运载力每小时1000人。此外，雪圈道、雪地摩托专道、儿童戏雪区等多条雪道，为不同年龄段的爱好者提供了不一样的滑雪体验。

不会滑？不丢人！藏马山滑雪场运营及管理人员经验丰富，相当一部分都具备国家专业滑雪运动员水平或从事过滑雪相关的一线体育工作。即使零基础，也能分分钟教会你。

走进4000平方米的服务大厅，户外运动专卖区、旅游纪念品商店、各类进口高档雪具应有尽有。在这里，除了可以体验到滑雪的欢乐，还有诸多游玩项目，随意切换“浪漫模式”，乘坐空中缆车，俯瞰藏马山雪景，围观达人滑雪，感受慢节奏的美好。饿了可以去餐厅尽享特色美食，或者可以去咖啡厅小憩，顺便透过落地窗欣赏雪场美景。休闲+娱乐，一键get！

离青岛市区最近的滑雪场——崂山北宅滑雪场

崂山北宅滑雪场位于崂山区北宅街道七峪村石门山风景区,海拔430米,依山而建,景色秀美,与2014青岛世界园艺博览会相邻。是一个由中国、加拿大等国专家共同规划设计建设的专业性滑雪场，也是离青岛市区最近的滑雪场。

滑雪场占地53公顷，日接待能力

约5000人次。这里配置了从加拿大进口的世界一流造雪机，冬季只要气温稳定在零下，造雪机、压雪机协同工作，可为整个滑雪场上覆盖1米深的人造雪，因此，即便是在无雪的天气里，也能够保障游客们享受到滑雪运动所带来的快乐。

此外，这里的滑雪道分为初级道、中级道两条。初级道长800米，坡度较缓，适合初学者；中级道长1300米，坡度相对初级较陡，适合有一定滑雪经验的游客一试身手。与此同时，还设有雪板滑雪、雪圈滑雪、雪地摩托车以及娱雪区。雪板滑雪配备专业教练，即使初学者也可以得到贴心指导；雪圈区可以享受从高速快速下滑的乐趣；雪地摩托车可以驾乘雪地摩托，尽享驰骋雪地的刺激与快感；娱雪区可以打雪仗、堆雪人、砌雪雕等，比较适合少年儿童。滑雪场还设有雪具大厅，配备有雪板、滑雪服、雪圈等雪具，游客可以根据自己的喜好选择雪具。并设有餐厅、更衣室、咨询处、卖品店等服务功能区，为雪场的消费者提供优质的配套服务。

青岛风景最秀美的滑雪场——金山滑雪场

金山滑雪场位于青岛和烟台交接处，坐落在风景秀丽的玉皇山脚下，与金山宝塔遥相辉映。这里交通便利，环境清新，项目齐全，是青岛即墨区丁字湾旅游度假区内一道绚丽的风景线。滑雪场总占地面积29公顷，设有2条300米长的初级道、2条500米长的中级道、1条800米长的高级道、1条雪上飞碟雪道，雪道宽度、坡度均达到国家标准，可同时容纳千余人滑雪。另外，平地缓冲面积较大，更加保证了安全系数。

同时，雪地摩托、山地越野车、雪上飞碟等项目更增添了滑雪场的冰雪乐趣。还可以坐上高山观光滑雪缆车，尽赏“山舞银蛇皑白雪”的美景。与此同时，滑雪场还引进了国际先进的造雪、压雪设备，以及1500套国际知名品牌的高级滑雪板。另设有2200平方米的多功能会所，为游客提供优质服务。这里带给你的不仅是惊险刺激的运动，更是唯美浪漫的旅途文化。惊险刺激之余，领悟山野的纯净和壮观。置身白雪世界，慢享一场神奇的冰雪之旅。

最异域风情的滑雪场——青岛莲花山滑雪场

青岛莲花山滑雪场位于青岛胶州市艾山东石风景区，在“东石”南约500米。是胶州市惟一一家以滑雪运动为主题的大型农业生态旅游项目，项目占地约12.6公顷。

滑雪场拥有330米长初级雪道、400米长中级雪道各1条，雪圈道6条；3000平米的嬉雪区1处，各类雪具700多套、雪圈200余条；配有280米长的进口魔毯1条，每小时旅客运送量可达1000人；进口造雪机4台。可同时满足800多人同时滑雪、嬉雪。

此外，滑雪场与国家级滑雪运动员组织的教练队伍建立了长期合作关系，配有多名专业的滑雪教练，可对滑雪爱好者进行“一对一”教学指导。完善的场地照明系统，更为上班族的滑雪爱好者在夜间滑雪提供方便。

并同时设有400个停车位的大型停车场，1000平方米的雪具大厅；配套建设大型蒙古包1座，能同时满足200多名旅客就餐、休息，并给旅客带来一次异域风情的体验。

在2022年北京冬奥会进入倒计时

的当下，冰雪项目无疑彻底被炒热。近年来，青岛极响应国家号召发展冰雪项目，在竞技体育和全民健身上齐下功夫，在冰球、滑雪、花滑等领域也有越来越多的市民参与其中，冰雪项目在青岛逐步发展起来并且持续升温。

雪花纷纷，人们总会想到浪漫与温馨，而当人们发现滑雪是从另一种方式去体会雪天的激情与狂欢时，她的吸引力早已让人深陷不已。挚爱至深的滑雪场成为了冬日里人们久违的休闲胜地。

出发吧，前往冬日最富激情的地方。

链接：

滑雪贴士

1. 滑雪是一项乐趣无穷的运动，但想体验潇洒的超酷动作，需要具备一定的功底，初学者切勿轻易尝试。
2. 初学者要选择坡度6°左右的滑雪场地，不能太陡；雪道要宽，50米左右为宜。
3. 初学者应选择与自己身高相仿的滑雪板。滑雪鞋要合脚，脚趾能在鞋中自由活动，脚掌、脚背、脚弓、

Winter sports are gaining popularity as the countdown to the 2022 Beijing Winter Olympics begins. The establishment of Qingdao as an international fashion city and the goal of engaging 300 million people in winter sports both testify to this fact. In recent years, in response to the national call for the development of winter sports, both competitive sports and fitness-for-all programs have focused on winter sports. More

脚跟则应紧紧裹住。滑雪仗要根据身高选择略高于肘部的。

4. 滑雪属于有氧运动，冬季滑雪，人在室外的冷空气中运动，对身体氧气运输系统的考验更大，更能在无形中锻炼心血管缩张的能力，能够增强心肺功能。此外，滑雪还可以缓解“冬季抑郁症”，有的人到了冬天，就会变得忧郁、沮丧、易疲劳、注意力分散、工作效率下降等，专家称为“冬季抑郁症”。常年在室内工作的人，特别是体质较差或极少参加体育锻炼的脑力劳动者，以及平时对寒冷较敏感者，比一般人更容易产生“冬季抑郁症”。改变低落情绪最基本的方法就是运动，冬季室外滑雪更是对症下药。

5. 即便是在冬季，也要注意防晒。因为滑雪季节皮肤干燥，为防止水分散失和紫外线对皮肤灼伤，应准备保湿功能的护肤品和抗水性较强的防晒霜。

6. 滑行中如果失控跌倒，应迅速降低重心，向后坐，不要随意挣扎，可抬起四肢，屈身，任其向下滑动。要避免头朝下，更要绝对避免翻滚。（本文图片由青岛西海岸新区文化和旅游局提供）

and more residents are participating in ice hockey, skiing and skating, leading to a continual rise of winter sports in Qingdao.

Snow is associated with the romance of Christmas and the bell ringing at midnight. Snow usually makes a brief appearance, bringing peace and romance. But skiing reveals another side of it—passion and fun, for which people fall in love with snow. The beloved ski resort has become a long-awaited place for leisure in winter.

Hot mutton soup in cold winter

冬日暖“羊”

文/方童

寒潮来袭，凛冬已至。除了裹上厚厚的棉衣，总想来一份暖暖的美食。在这样的季节里，餐桌上有碗热气腾腾的羊汤，是一件幸福的事情。锅内“咕嘟咕嘟”沸腾着，一如火热的生活。这一点寻常的烟火气、这一碗鲜美的羊汤，给了多少为生活而奔波的人丝丝慰藉。除了一碗羊汤带来的慰藉，那美味的烤羊也让人大呼过瘾。浓郁的肉香，诱人的卖相，让人在冬日里一次次回味它的味道。

冬日暖“羊”，还真是让人不能错过的“温暖”。

羊的“美味”史

羊是中国三大肉用家畜之一，也是全国食用范围最广，烹饪方法最多且最具特色的肉类之一。羊是纯食草动物，其肉质较牛肉细嫩，较猪肉和牛肉的脂肪、胆固醇含量都少，且热量较高，滋味鲜美，食后容易被消化吸收，是老弱妇幼皆宜、医食兼优的冬令进补佳品。

原始时代，人类以捕猎为生，抓到什么吃什么，当然偶尔也会有野羊，初尝羊肉美味。后来，随着人类文明的进步和畜牧业的发展，野羊开始被人类驯化变成圈养，并在人类的辛勤培育下分化为现在的绵羊和山羊，逐步满足着人类需求的多样性。河北、河南、陕西等地的新石器时代遗址都出土过羊骨或陶羊，说明中国北方的养羊历史至少有六七千年以上，南方的养羊历史则要晚于北方。到了商周时期，养羊业已甚为发达，羊成为主要的肉食畜之一，并用于祭祀和殉葬，商代青铜器也常用羊首作装饰。

先秦时期，人们就有吃羊肉、喝羊肉汤的生活习惯。《战国策·中山策》

记载：“中山君飧都上，大司马子期在焉。羊羹不遍，司马子期怒而走于楚，说楚王伐中山，中山君亡。”《国语·晋语》中有：“子为我具特养之飧，吾以从之饮酒”。这里说的就是吃羊肉、喝羊汤的事。根据古代文献记载，几乎历朝历代羔羊都是重要贡品之一，羊对古代劳动人民来说也是不可或缺的重要家畜之一。唐代武则天就好食羊肉，并曾以“珍烹惟羊羹”的诗句赞美羊肉食品。而清朝慈禧太后尽管吃尽山珍海味，稀世珍肴，但也对一种用羊肉作原料烹制的“它似蜜”胃口大开，倍加赞赏。

羊肉营养价值颇高，羊肉中富含微量元素硒，而硒对人体的正常生长和生殖非常重要，还可降低胃液中的亚硝酸盐含量，对增加消化酶成分，保护胃壁，帮助消化，预防胃癌发生有一定作用。中医认为，羊肉性温、味甘，有补虚祛寒、温补气血、益肾补衰、通乳治带、助元益精、开胃健力的功效，对风寒咳嗽、慢性气管炎、虚寒哮喘、肾亏阳痿、腹部冷痛、体虚怕冷、腰膝酸软、面黄肌瘦、气血

两亏、病后或产后身体虚亏等一切虚状均有治疗和补益效果。

寒冬季节常吃羊肉能益气补虚，促进体内血液循环，调节神经系统，抗寒防病强身健体，故民间有“冬食羊肉赛人参”之说。中国古代医书上说羊肉是“血肉有情之品”，温性较强，人们在寒冬食羊肉易于吸收，有“补气滋养、御风寒”之效。中医学界也把羊肉与大补元气的人参相提并论，有“人参补气，羊肉补形”的说法。

羊肉味美，吃法很多。常见的吃法有红烧羊肉、清炖羊肉、爆炒羊肉、烤全羊、羊肉汤、羊肉糕、酱羊肉、羊肉泡馍等。羊肉已成为全国各族人民青睐的美食，各地涌现出不少具有地方风味的羊肉名肴，如北京的涮羊肉、新疆的烤羊肉串、镇江的东乡羊肉“佛跳墙”、苏州的“藏书羊肉”、江苏泗阳的全羊席、上海的白切羊肉、宁夏的羊羔肉、山东的羊肉汤、西安的羊肉泡馍、陕西的炸芝麻羊肉、甘肃的“珊瑚羊肉”、海南的白汁羊肉等，都久负盛名。

羊肉虽是冬令进补防寒佳品，但



羊汤配上炊饼，真是完美的搭配。（图 / 青岛图片库）
Steamed cake is a perfect match to mutton soup.



烤羊也是冬日里不错的选择。（图 / 刘小涵）
Roast lamb is also a good choice in winter.



浓郁的肉香，诱人的卖相，让人在冬日里一次次回味烤羊排的味道。（图 / 王莹）
The rich mutton flavor and attractive appearance make people savor the taste of grilled lamb chops again and again in winter night.

属温热食品,易引起痰湿上火,有发热、牙痛、口舌生疮、咳吐黄痰等上火症状者不宜食用。羊肉膻味较重,炖煮时放些山楂或萝卜、绿豆,烹炒时放些葱、姜、孜然、料酒可解除膻味。

青岛的好“羊”馆
“青岛最早出现专营羊汤的馆子，应该是在 30 多年前。在现在海信桥大下坡那里，刚下桥往长春路走的方向。寒冬的夜晚喝上一碗羊肉汤，暖意即刻间就能弥漫全身。羊汤，也就成了很多老青岛小时候的味道。”一位老青岛人回忆说。这位老青岛人的回忆，指的就是于记地道老羊汤。那时候，这家羊汤馆还是一家没有名字的苍蝇小馆，位于延安三路海信桥卖鱼食、鱼具处，人们习惯叫它：海信桥老羊肉。老两口一干就是近 40 年，年复一年，一直坚持传承手艺，店内天天排队。

几年前老店拆迁，老爷子就不干了，一晃 5 年的时间，还是有很多人怀念那一碗羊汤的美味，应广大汤粉

的强烈要求，带着传承青岛口味的羊汤的使命感，2018 年底，选址浮山后埠西市场内于记老羊汤开门纳客了。

对好喝的羊肉汤来说，长时间的熬煮必不可少，每一锅羊汤必须煮上至少两个小时，让羊肉羊骨的精华充分融入到汤里。于记老羊汤特色在于汤清不浊，一入口就是羊肉独有的香味儿，鲜而不膻喝起来嘴巴里很滋润，肉煮得非常透但没有彻底烂掉，软软香香之中还有几分的嚼头，唇齿之间都是汤汁那鲜美的味道。

在青岛，说起一碗好羊汤，就不得不说一下羊屯酒店。这个在上合组织青岛峰会上惊艳四座的青岛名小吃，让人一尝就上瘾，在凛冽的冬日里，成为了难以割舍的美食之一。羊屯酒店经过 10 年的打磨，以“不忘初心、继续前行”为理念，以“多年积累、不断创新”为发展。其特色产品，果木碳烤羊排、羊腿、老汤羊汤、柴火炊饼，地道的胶东小海鲜和青岛本帮家常菜都深受青岛消费者的喜爱。其山东名吃——“羊汤”，在传承古老制作工艺的同时，经过不断研发创新，在制作选料上采用山东临沂纯正散养黑羊，选用羊腿、羊排、羊棒骨等丰富原材料，投入传统柴火大锅中，以大火、中火、小火，经过 4 小时工艺熬制而成的高汤，其汤色乳白，肉质鲜美，香儿不膻，肥而不腻，久喝不厌，羊屯羊肉汤还具有滋阴益气，补肝护脾，壮阳健胃之功效，所以才有“羊身全是宝，补身不能少”的美誉。

除此之外，炊饼也是羊屯的特色之一，它代表着山东人民的纯朴与勤劳，素有民间“传统名吃”之说，其食材以优质面粉为主料，通过和面发酵（揉、压、拍、抓、看、嗅）等特有工序烤制而成，因其用具做工、造型独特，在吊炉里“粘贴后翻、上烘

下烤”的纯手工制作，使其外焦里嫩，口味独特，脆香可口，甜咸适中，老少皆宜，是羊汤的必选主食。

在市北区平定路上的道口香羊肉汤，开了 17 年一直生意火爆，本着顾客和口味至上的态度，招揽了无数回头客。后厨正在熬煮的骨汤，不禁让人们眼前一亮，迫不及待想尝尝。15 元一份的小份肥瘦羊汤，还可以选择纯瘦和块状，大份和中份，加料或者不加料。店里的阿姨说，这是纯原汤，没有加任何调料，桌子上有调料，按自己口味添加。羊肉肥瘦相间，瘦肉更多一些，口感劲道，吃完嘴里有回甘。

山东人对羊汤的钟爱溢于言表，比较出名的有单县羊汤、莒县羊汤、青州庙子镇羊汤，而庙子羊汤历史最悠久，据说起源于清代。李村商圈的青州庙子羊汤是很多人钟爱的小店，其最大的特点是不管羊肉还是羊杂都按斤称。这碗庙子羊汤，汤煮的本身就已很鲜香，基本不用再调味。端上桌，尝一口，盐和胡椒都不用撒。烧饼烙的很有弹性，面不宣软，很有嚼头，实落充饥。

我在青岛，爱上烤羊
“远上寒山石径斜，白云生处有人家。停车坐爱枫林晚，霜叶红于二月花。”《山行》中杜牧所描绘的山林佳景，在崂山同样可以展现得淋漓

A cold wave sends the temperature plunging and ushers in the depth of winter. On top of wrapping ourselves in thick padded jackets, warm tasty food is always desirable. It's a delight to have a bowl of hot mutton soup in the cold weather. The soup boiling in the pot symbolizes the thriving and prospering of life. The purity and simplicity of tasty mutton soup

尽致。崂山脚下一条曲径的小路蜿蜒伸至山脚，顺着这条山路望去，有几处山石砌成的石屋石墙，一道充满古色韵味的石门上写着 4 个大字——老张烤羊。老张烤羊店位于青岛市最著名的崂山风景区，17 年前老张为了老伴儿的身体，搬到山林里，买下了 10 余亩地。起初这里只有 4 间农家小房，历经寒暑数载，老张一砖一瓦将这里打造成青石灰瓦、古香古色的庄园。

正所谓依山傍水总是景，且听风雨且听情。店里餐饮、住宿、游玩设施一应俱全，作为店里的招牌菜，烤羊是最不能错过的菜了。这里选用的都是小狗羊，肉质鲜嫩，羊肉用崂山的泉水浸泡过数小时，加上老张的独门秘方，最后撒上孜然粉等香料，吃起来几乎没有膻味。

听老张说，是他早些年去吃羊肉串时，因为偶然的机会有想到了自己烤羊。为了做好，老张走访了新疆等很多烤羊的地方，再回来自己研制。整个烤制的过程需要 1 个小时左右，好的美味总是要经得起时间考验。外酥里嫩，香味四溢，基本就可以上桌了。烤全羊看起来简简单单的，配上头洋葱吃起来才不会感觉腻，味道更丰富一些。把烤羊撕开的一瞬间，羊肉丝丝分明，味道都灌入到骨头里了，外脆里香。来这里，赏美景、品美食，生活好不惬意！

gives comfort to numerous people who have to work hard to make a living. Apart from warm mutton soup, roast lamb is just as tempting and remarkable. The aroma and appearance of lamb attract eaters time and again. Hot mutton soup and roast lamb will offer you unforGettable and irresistible warmth in the cold winter time.



时尚是青岛的一个鲜明特征，在这座海滨之城散发着无尽的魅力。（图 / 法磊）
Fashion is a distinctive feature of Qingdao, which exudes endless charm in this seaside city.

Show Qingdao's fashion image and gather Qingdao's fashion power 展示青岛时尚形象，凝聚青岛时尚力量

文 / 杨瑞

2020年青岛国际时尚城市建设按照中共青岛市委、市政府的总体部署，围绕把青岛建设成为“创新思想的策源地、多元文化集聚地”的目标，始终坚持深度整合各方资源，以此推动时尚与文化、旅游、体育、会展、商贸的融合发展，展示青岛的时尚形象，凝聚青岛的时尚力量。

荐，并经大众投票和专家评审会评审，日前，2020时尚青岛系列评选结果正式揭开神秘面纱……

谁是最时尚的街区？

谁带来了最潮流的活动？

谁勾勒了青岛的时尚形象？

你心中的时尚 NO.1 上榜了吗？

时尚是引领发展潮流的文化形态，是一座城市最容易被人铭记的鲜明标识。以时尚名义，与城市欢动共舞，以城市名义，与时尚产业共荣共生。这是一次青岛时尚界的精英汇聚，是一次青岛时尚形象的集中亮相，更是青岛国际时尚城市建设攻势成果的最美呈现。

伴随着恢弘大气的四重奏、美轮美奂的时尚灯光秀，2020时尚青岛系列评选颁奖典礼在青岛国际会议中心齐鲁厅拉开大幕。

中共青岛市委常委、宣传部部长孙立杰，青岛市人大常委会副主任刘圣珍，中共青岛市委办公厅副主任韩峰，中共青岛市委宣传部副部长刘青林，青岛市文联党组书记、副主席魏胜吉，青岛市体育局局长车景华，青岛日报社党委书记、社长，青岛报业传媒集团董事长齐建国，青岛市广播电视台党委书记、台长、总编辑，青岛广电影视传媒集团党委书记、董事长刘吉，青岛出版集团党委副书记、总经理贾庆鹏，青岛日报社党委副书记、青岛报业传媒集团总经理李茂喜，青岛市商务局副局长郭健，青岛市文化和旅游局副局长李文革，青岛市政协委员、青岛市民营经济发展局副局长刘晓倩出席活动。

时间回到2020年9月25日，青岛国际时尚城市建设攻势指挥部正式启动2020时尚青岛系列评选活动。组委会紧密结合国际时尚城市建设有关要求，以开阔的视野、创新的理念、创意的思维，深入挖掘青岛文化、旅游、体育、商贸、会展等资源和时尚元素，彰显青岛开放、现代、活力、时尚的国际化城市新风貌。

经各区市和攻坚成员单位选拔推

也被正式授牌成为战略平台，促进各类资源要素发生互动耦合、实现价值倍增。

时尚青岛再现别样魅力

众所周知，“时尚”的词意是指“时兴的风尚”，既是一种生产方式，也是一种生活方式。“开放、现代、活力、时尚”被定义为青岛的发展目标。这8个字蕴含的既是城市内在与外在发展的统一，又是我们对青岛这座城市的憧憬和期寄。不可否认，青岛具有浓厚的时尚基因，也因此演绎着越来越强劲的创造力和影响力，成为中国时尚城市的一个标志性符号，整座城市则成为时尚的巨大IP，并成为上演头脑风暴、分享时尚理念的殿堂之一。

2020年，时尚对于青岛，有着更为特殊的含义。青岛对于时尚的坚守，对于国际时尚城建设的努力，在这一年创造出了一段精彩纷呈的城市篇章。

时尚与文化、时尚与旅游、时尚与体育、时尚与会展、时尚与商贸五大“战役”全面起势，一组数据最能说明所取得的成绩：招引落地融创海阳文旅城等时尚产业项目1200多个，是2019年的4倍，其中过百亿项目30多个；搭建中国广电·青岛5G高新视频实验园区等各类时尚产业平台530多个，组织开展“发现·青岛”城市定向赛等时尚活动970余项……回首不平凡的一年，时尚城建设工作逆势而上，打出了漂亮了一仗，也打响了一座城市的知名度。

以高科技打造青岛时尚新高地

室外寒意扑面，室内春意满满。当天举行的2020时尚青岛系列评选颁奖典礼，不只是一场时尚大秀，更是一场高科技、智能化、时尚感十足的科技秀。



青岛国际啤酒节入选青岛十项时尚会展活动之一。(图/戴东风)
Qingdao International Beer Festival has been selected as one of the ten fashion exhibition events in Qingdao.

嘉宾们通过时尚大道，穿越水雾帘幕，而帘幕上轮番显映出青岛春夏秋冬的时尚地标，以激光投影于水幕，以声、光、电等高科技手段将颇具活力和表演能力的水体符号，演绎成一个个美轮美奂，缤纷绚丽的动态景观，形成裸眼 3D 效果的水幕电影。时尚大厅内，与会者们尽享“时尚盛宴”，3D 光影秀、人屏互动舞蹈，这些融合了时尚智能元素的节目，给大家带来了一场时尚视觉盛宴。可谓，每一刻精彩的瞬间，都让人刻骨铭心；每一次科技的展示，都让人耳目一新。

整场活动分为室内室外两个区域，

包含解读时尚、展示时尚与共享时尚三大板块，在盛典的节目环节中，通过营造不同时尚场景，不同的神秘时尚嘉宾现身，解读时尚内涵、变迁，讲述他们的青岛故事。在共享时尚板块，更是将新技术、新创意穿插于各个环节中，凝聚青岛时尚力量，为时尚青岛打造了一场标志性盛宴。

精彩节目致敬城市

颁奖盛典上，节目的故事线也是精心设计打造的。原创音乐人仪沁东先以一曲《太平角之恋》打开了大家关于碧海蓝天的美好回忆。

来自青岛的 4 位时尚人士朗诵的《一封写给青岛的情书》，更是说出了人们喜爱青岛的 N 多理由：“亲爱的青岛：见字如面，这是我写给你的一封情书。请你听我诉说，那些来自我心底的温柔回忆。爱你的年华、满口青普、色彩、气质、奔放、文艺、厨艺、独立……我想在这里，和你留下一生的回忆。”其中，朗诵嘉宾张顺是青岛市朗诵艺术家协会秘书长，郝照明来自青岛如是书店，隋林夏来自鑫复盛餐饮有限公司，邢天抒来自北服产业园，虽然他们来自不同的行业，但相同的是，

大家都是时尚产业的参与者。他们都是在追逐时尚路上不断前行的人，不断找寻属于不同行业的时尚定义。

“如果云知道，想你的夜慢慢熬……”一场别开生面的 3D 光影秀更是助推盛典高潮，海浪、蝴蝶、火焰、星辰、花朵、孔雀等造型陆续变幻呈现在歌手的礼服上，伴随着优美的歌曲，大家欣赏得如痴如醉。演唱者正是前段时间抖音网红“青漂”女孩一铭，在活动现场，一铭说，自己是一名拥有 2 万粉丝的音乐博主，用音乐记录自己眼中的青岛，“我最喜欢青岛的街角，很多人认识我都是在抖音上看

到我在青岛的街头演唱，为了找演唱的地方我曾走过了青岛的大街小巷，红瓦绿树都是我脑海里最美的风景。”

时尚需要产业项目支撑，才能够实现可持续发展。2020 年，青岛国际时尚城市建设坚持把项目放在第一位，聚焦时尚产业化和产业时尚化两个维度，加快产业项目建设，推进优势传统产业向时尚产业全面转型，为时尚产业助力。书店、画廊等作为时尚产业代表，见证着这座城市时尚产业的繁荣，同时也是产业发展的累累硕果。

时尚青岛迈向更高发展境界

独乐不如众乐，对时尚而言也是如此，一个人的前卫是一种时尚，一个景点的创新也是一种时尚，然而只有将这些姿态各异的元素聚合在一起，大家共建时尚，共享时尚，才能真正打造出一座时尚之城。

2020，注定是不平凡的一年，面对突如其来的新冠肺炎疫情严重冲击，

青岛国际时尚城市建设攻势主动开辟“线上”时尚活动新领域，创新“线上+线下”活动开展新模式，取得超乎预期的成效。第 30 届青岛国际啤酒节“线上”全时全景展现，总观看率达 4.57 亿；2020 青岛凤凰音乐节，微博话题点击量 4.1 亿次；2020“发现·青岛”城市定向赛抖音官方话题播放量超 1000 万……一年的时间里，这些喜闻乐见的时尚活动，为市民带来了精彩丰富的业余生活，更有效提升了城市知名度和美誉度。

凡是过往，皆为序章。这是青岛国际时尚城市建设攻势的一次总结，更是一次青岛时尚可持续发展的展望。未来，青岛国际时尚城市建设攻势将以现代、全球的视野，深度思考时尚文化的内涵、样式，更全面敏锐地捕捉、引进时尚新业态、新样式，全力打造现代优势产业集群，优化更高质量发展生态，提振时尚城市发展声量，为建设开放、现代、活力、时尚的国际大都市贡献时尚的力量。

Dance with the city in the name of fashion, and thrive with the fashion industry in the name of the city. This is a gathering of talents in Qingdao's fashion industry, a collective display of Qingdao's fashion image, and the most beautiful presentation of the achievements made in building Qingdao into a world renowned “in” city.

With the grand quartet and magnificent fashion light show, the 2020 Fashion Series Awarding Ceremony in Qingdao was opened in Qilu Hall of Qingdao International Conference Center. Recommended by

various districts, cities and relevant units in Qingdao, and elected by the public and experts, 165 popular fashion projects of 13 categories favored by Qingdao citizens stood out from 500 nominations. In addition, Spright·Qingdao Industry Investment Ecological Complex, Coastal Vanke City Cultural and Creative Base, International Fashion Industry Internet Center and other platform industries were officially authorized as strategic platforms at the awarding ceremony, which will promote the interactive coupling of various resources and realize value multiplication.

2020 时尚青岛系列评选获奖项目名单

时尚街区（20 个项目）

青岛市市南区中山路步行街
青岛市市南区大学路街区
青岛市市北区青岛台东商业步行街
青岛市市北区青岛台柳路 1907 音乐街
青岛市市北区青岛啤酒街
青岛市市北区青岛中央商务区商圈
青岛市李沧区维客星城街区
青岛市李沧区李村商圈
青岛西海岸新区中日韩消费专区电商体验中心
青岛西海岸新区青岛海上嘉年华澳乐购
青岛西海岸新区东方影都融创茂
青岛市城阳区鲁邦国际风情街
青岛市城阳区水悦城
青岛市即墨区即墨古城文化旅游休闲步行街
青岛市即墨区青岛七星街特色美食街
青岛胶州市阜安里步行街
青岛平度市尚街
青岛平度市凯莱商业街
青岛莱西市宏远桃园东方休闲街
青岛莱西市月湖商城步行街

时尚景点打卡地（20 个项目）

青岛市市南区青岛奥林匹克帆船中心
青岛市市南区青岛海滨风景区
青岛市市南区青岛海底世界
青岛市市北区纺织谷原创奥莱集合店
青岛市李沧区百果山森林公园
青岛市李沧区竹子庵公园
青岛市李沧区象耳山公园
青岛市崂山区冰山之角爱情天台 & 彩虹楼梯

青岛市崂山区小麦岛
青岛西海岸新区海军公园
青岛西海岸新区星光岛珊瑚贝桥
青岛西海岸新区金沙滩啤酒城
青岛西海岸新区琴岛之眼摩天轮
青岛市城阳区方特梦幻王国
青岛市即墨区即墨古城
青岛胶州市山东少海国家湿地公园
青岛平度市众乐世界
青岛平度市安徒生童话乐园
青岛平度市 2020 公园
青岛平度市椿香苑

时尚美食店（20 个项目）

青岛市市南区开海红岛海鲜虾水饺（八大关店）
青岛市市南区船歌鱼水饺（瞿塘峡路店）
青岛市市南区吕氏疙瘩汤私家菜馆（辛家庄店）
青岛市市北区鑫复盛礼记酒店
青岛市市北区本格料亭·空中景观
青岛市崂山区新快牛道红花牛火山石烧（金狮广场店）
青岛市崂山区铭家点心（协信店）
青岛市崂山区院里汤包·小船海鲜虾汤包（石老人店）
青岛市李沧区沧口锅贴铺
青岛市李沧区上流绿色便民大食堂
青岛市李沧区青岛永红源啤酒烧烤海鲜大排档
青岛西海岸新区南塘湾中国菜（上流汇店）
青岛西海岸新区渔夫花园酒店

青岛市城阳区蛙小侠
青岛市即墨区即墨印象
青岛平度市又一村大酒店
青岛平度市青岛海纳百川大酒店
青岛莱西市双山茶香鸡
青岛莱西市西山渔馆
青岛莱西市鑫老天宝观光生态园

时尚咖啡厅（10 个项目）

青岛市市南区米高咖啡
青岛市市南区海错咖啡厅
青岛市市南区海角七號海景咖啡
青岛市市南区源创咖啡馆
青岛市李沧区西西弗书店咖啡
青岛西海岸新区红树林度假世界 RED COFFEE
青岛西海岸新区花街市集咖啡馆
青岛西海岸新区白兔糖咖啡
青岛西海岸新区 MANCAT COFFEE 漫猫咖啡
青岛平度市莱咖啡

时尚酒吧（10 个项目）

青岛市市南区 VENU + 海景酒廊
青岛市市南区花儿胡同音乐酒馆
青岛市市北区熊本音乐酒吧
青岛市市北区龙焰酒吧
青岛市李沧区 TSINGTAO 纯生酒馆
青岛西海岸新区胭脂公社酒吧
青岛西海岸新区红树林度假酒店设计师酒吧
青岛市即墨区即墨古城 TSINGTAO1903 酒馆
青岛平度市迪尚酒吧

青岛莱西市竹林里餐厅

时尚音乐吧（10 个项目）

青岛市市南区 LAB 现场音乐酒吧
青岛市市北区百花深处 PERI
青岛市市北区光音的故事怀旧音乐酒吧
青岛市市北区青岛 YOUSYS 曳秀餐吧
青岛市李沧区花儿胡同音乐酒馆
青岛西海岸新区青岛嘉年华胡桃里音乐酒馆
青岛西海岸新区巨说还不错音乐餐厅
青岛西海岸新区乐口思音乐西餐厅
青岛市城阳区花间音乐吧
青岛市城阳区后街音乐吧

时尚画廊（10 个项目）

青岛市市南区嘉木美术馆
青岛市崂山区墨非墨画廊
青岛西海岸新区黄盒子美术馆
青岛西海岸新区青岛绿泽画院
青岛西海岸新区海右珠山美术馆
青岛西海岸新区大赞当代美术馆
青岛西海岸新区西海岸美术馆
青岛西海岸新区名家美术馆
青岛市高新区澜湾美术馆
青岛莱西市沁园美术馆

时尚主题博物馆（10 个项目）

青岛市市南区青岛德国总督楼旧址博物馆
青岛市市北区青岛一战遗址博物馆
青岛市市北区青岛啤酒博物馆
青岛市崂山区青岛市博物馆
青岛西海岸新区青岛贝壳博物馆
青岛西海岸新区青岛电影博物馆
青岛市即墨区青岛胶东非物质文化遗产博览园
青岛平度市大观园葡萄博物馆

青岛平度市勇华民俗博物馆
青岛莱西市胶东民俗文化博物馆

时尚书店（10 个项目）

青岛市市南区方所书店
青岛市市南区栈桥书店
青岛市市北区西西弗书店
青岛市李沧区图书馆（金液泉路馆）
青岛市崂山区青岛如是书店
青岛西海岸新区不是书店
青岛西海岸新区黄岛新华书店·传媒书城
青岛胶州市涵泳·复合阅读空间
青岛平度市书城
青岛莱西市新华书店书城

时尚杂货店（10 个项目）

青岛市市南区猫的天空之城青岛万象城店
青岛市市南区 O.C.E. 青岛万象城店
青岛市市北区 CDF 中免青岛市内免税店
青岛市市北区纺织谷原创奥莱集合店
青岛西海岸新区金沙滩啤酒城哈舅大本营
青岛西海岸新区中德商通海外旗舰店
青岛西海岸新区上流汇拾补街石雀故事
青岛西海岸新区三福百货（新城吾悦广场店）
青岛平度市半盏·杂货店
青岛莱西市木偶艺术馆

时尚会展活动（10 个项目）

青岛国际啤酒节
青岛·全球创投风投网络大会
世界工业互联网产业大会
中国（青岛）国际邮轮峰会
亚布力中国企业家论坛第 16 届夏季高峰会
青岛国际车展

东方时尚季·中国（青岛）国际时装周
2020 青岛影视博览会
2020 东亚海洋合作平台青岛论坛
中国童装产业博览会

时尚体育赛事（10 个项目）

2020 “发现·青岛”城市定向赛
“居家健身，战疫必胜”一日一练活动
2020 第十二届青岛国际帆船周·青岛国际海洋节
2020 年青岛市全民健身“十百千万”健康大使选拔活动
2020 年青岛市第十届全民健身运动会暨“全民健身月”系列活动
2020 年青岛 GRS 草根足球联赛
2020 年全国游泳冠军赛暨东京奥运会达标赛
青岛时尚体育节
2020 青岛西海岸哈舅沙滩跑
王者荣耀全国大赛

时尚文化活动（15 个项目）

青岛市 2020 年酒吧音乐节
“天下青岛人”云艺演
2020 时尚青岛马术与音乐灯光秀
青岛国际沙滩节（第一海水浴场）
中国好声音山东总决赛
2020 中国（青岛）国际水彩艺术季
首届全国青少年小提琴协奏曲比赛
青岛国际青年时尚艺术节
青岛市市北区首届青年文化艺术节
山音海乐·2020 青岛国际吉他艺术节
2020 青岛国际影视设计周
2020 青岛凤凰音乐节
凤凰之声大剧院合唱团《遇·见》音乐会
凤凰之声大剧院“莫 7 托之夜”爵士音乐会
2020 即墨古城民谣季



近日，2020 青岛啤酒·青岛最动听原创音乐扶持计划总决赛暨颁奖典礼在青岛广电影视剧场成功举办。
Recently, the finals and award ceremony of 2020 Tsingtao Beer · Qingdao Original Music Support Program were successfully held in Qingdao Radio, Film and Television Theater.

Original music final warms Qingdao in cold winter night

寒夜上演巅峰之战 原创音乐温暖青岛

2020 青岛啤酒·青岛最动听原创音乐扶持计划总决赛暨颁奖典礼圆满落幕

文 / 妙洋

巅峰之战，谁与争锋？为梦想而战，因乐不凡！

近日，2020 青岛啤酒·青岛最动听原创音乐扶持计划总决赛暨颁奖典礼在青岛广电影视剧场成功举办。6 首原创歌曲和 6 支乐队现场争夺年度总冠军，仪沁东带来的原创歌曲《希望》和谜因乐队最终分别斩获年度最佳原创歌曲金奖、最佳乐队金奖，分别获得 20 万元扶持资金。中共青岛市委常委、秘书长祝华出席活动，中共青岛市委宣传部、市文联、市文化和旅游局、市广播电视台、青啤集团、青岛地铁集团有关领导参加活动。

唱响属于青岛的“歌声”

在总决赛的现场，12 支参赛队伍激情饱满、全情投入，上演了一场场精彩演出。经过激烈比拼，由仪沁东作词，仪沁东、孙赞作曲，仪沁东演唱的原创歌曲《希望》夺得年度最佳原创歌曲金奖，谜因乐队凭借原创歌曲《我的世界》及一段颇具艺术水准的贝多芬经典旋律改编作品摘得年度最佳乐队金奖，次旦平措《日喀则之恋》、许光斌《晴岛呀》获得年度最佳原创歌曲银奖，梦醒乐队、明日大丈夫获得年度最佳乐队银奖，周琲《我在路上》、应嘉俐《神游星期天》、王一佳《输了》获得年度最佳原创歌曲铜奖，星爵乐团、钜龙乐队、Magic Guy 乐队获得年度最佳乐队铜奖。董宇辰《星》、小小智《假话》、付小远《深呼吸 Deep Breath》、小金 030《山》、沐桐《如果可以》、李鑫源《刺猬》获得年度最佳原创歌曲优秀奖，NG 乐队、9 千兆赫乐队、ATM 乐队、海马盒子乐队、在路上乐团、马陆的明明乐队获得年度最佳乐队优秀奖。

或悠扬、或激昂、或热情、或奔放的歌声不绝于耳，让人大呼过瘾。他们，用音乐来表达心情，用声音来传递这座城市的温度。仪沁东的《希望》说：希望这首歌能给大家力量，在艰难的时刻能坚强；次旦平措的《日喀则之恋》说：从天边圣洁的庄园把美好的祝福和梦想带到了海边，愿哈达能编织成一架从海边到天边的绚丽彩虹；许光斌的《晴岛呀》说：直到现在，还忘不了童年里飘着西瓜味儿的晚霞，和总有轻柔海风吹过的青岛的宁夏；周琲的《我在路上》说：心有多大，人生之路就有多辽阔，勇敢的走下去，不会有什么能阻挡你在路上；应嘉俐的《神游星期天》说：从周一到周六



总决赛的现场，6 首原创歌曲和 6 支乐队现场争夺年度总冠军。（组图）
In the finals, 6 original songs and 6 bands competed for the championship of the year.



比赛现场高潮迭起，让现场观众过足了瘾。
The climax of the competition provided a great enjoyment for the audience.

我们都在忙碌，只在乎自己得到了什么。就连失去你，也只在第一个星期天才后知后觉；王一佳的《输了》说：我们总希望对方能付出的多一些，却忘了爱情不是爱与被爱，而是相爱。

除了各路原创歌手，各具特色的乐队也让人印象深刻。他们，不仅用音乐征服听众，以音乐信念坚持不断追梦。获得乐队金奖的谜因乐队，是一个融合多元素的独立摇滚乐队，他们的信念是希望让音乐存在更多的可能性。乐队银奖获得者梦醒乐队说：梦醒后，一切仍在继续！我们是梦醒乐队！明日大丈夫乐队说：表达着决意与孤单独白，一切明日大丈夫。获得乐队铜奖的星爵乐团说：音乐是我们留给世界的情话。我们是“星爵音乐”旗下“星爵乐团”。而钜龙乐队

是一支金属乐队，歌曲创作灵感主要来自不同形式的艺术，音乐、大自然，甚至是生活或生命本身。而 Magic Guy 则是在音乐的选择上从不肯只限一隅，希望能像“魔术先生”一样带给人们神奇的音乐体验。他们，都是青岛最动听穿窗音乐扶持计划的主角，也为青岛带来最具活力的“青岛之声”。

踏浪而来的“青岛之声”

据了解，青岛最动听原创音乐扶持计划是一个面向国内外音乐人，选拔、扶持原创歌曲和乐队的赛事活动，在 2019 年第一季历时 9 个多月，在众多乐队和 300 多件原创音乐作品中，关于青岛的 5 支优秀乐队、20 首优秀原创音乐作品脱颖而出。

一切过往，皆为序章，“2020 青

岛啤酒·青岛最动听——原创音乐扶持计划”踏浪而来，呈现出更多亮点和变化，2020 年比赛分为原创歌曲奖和乐队奖两大类。自 6 月启动以来，备受关注，吸引了国内外大量优秀原创音乐人及乐队参与其中。2020 年赛制的变化，吸取了首届赛事的经验，更充分地挖掘青岛音乐力量，推动青岛夜经济的发展。

在原创歌曲方面，与腾讯音乐人平台强强联手，开启歌曲线上报名、评选和推广新模式，共有 1537 件报名作品，另有西藏日喀则市桑珠孜赛区及青岛市崂山赛区两个分赛区的线下 PK，经过海选、网络投票、专家评审，复赛再到半决赛的激战，产生了 6 首原创歌曲晋级总决赛。

在乐队方面，共有 51 支报名乐队，

经过线下海选、复活赛、线上线下复赛以及半决赛，有 6 支乐队脱颖而出，来到了总决赛的舞台。总决赛邀请 7 位专家评审和 52 位由媒体人与音乐人组成的超级乐迷评审共同进行现场打分，公证人员现场对比赛结果进行公证，既保证了赛事的公平公正，又体现了专业性。

据了解，“青岛啤酒·青岛最动听原创音乐扶持计划”由中共青岛市委宣传部主办、青岛市广播电视台承办，活动旨在完善青岛原创音乐激励扶持机制，构建全新的音乐创作和宣发平台。一路走来，“青岛原创音乐”已经成为青岛的一张时尚名片，助力青岛国际时尚城市建设，也让越来越多的人听到青岛、看到青岛，向世界展示开放、现代、活力、时尚的美丽青岛。

城市发展培育了音乐文化，音乐旋律讲述着城市故事。当前，青岛国际时尚城市建设不断加速，正着力打造青春之岛、创业之城。流行音乐形式活泼，情感真挚，易于传唱，是提升城市文化软实力、展示城市形象的重要艺术载体。青岛最动听，音乐让青岛更美好。未来，一批批充满正能量的优秀原创音乐作品、才华横溢的音乐人才及乐队，将从青岛走出，向世界唱出青岛声音。

（本文图片由中共青岛市委宣传部提供）



现场一瞥。（组图）
A glimpse of the scene.

Recently, the final and award ceremony of 2020 Tsingtao Beer·Qingdao Original Music Support Program have been successfully held in Qingdao Radio, Film, and Television Theater. In the grand final live show, six original songs and six bands competed for the championship of the year. Eventually,

the original song Hope performed by Yi Qindong won the Gold Award for Best Original Song of the Year and the Best Band of the Year went to Puzzle. The winners received a supporting fund of 200,000 yuan respectively. Guests attending the event included Zhu Hua, member of the Standing Committee and secretary general of

the CPC Qingdao Committee, and officials from the Communication Department of the CPC Qingdao Committee, the Municipal Federation of Literary and Art Circles, Qingdao Municipal Culture and Tourism Bureau, the Municipal Radio and Television Station, Tsingtao Beer Group and Qingdao Metro Group.



日前，“天下青岛人——给青岛的情书”发布仪式在青岛市广播电视台正式举行。
Recently, the release ceremony of “Qingdao People Across the World—A Love Letter to Qingdao” was held in Qingdao Radio and Television Station.

Express love with lyrics for beautiful songs

以词寄情，因乐动听

“天下青岛人——给青岛的情书”歌词征集活动圆满落幕

文 / 妙洋 图 / 王勇森

日前，“天下青岛人——给青岛的情书”发布仪式在青岛市广播电视台正式举行。《这里是青岛》《给青岛的情书》2首音乐作品在现场首次演唱，向全球发出最动听的青岛声音，这也标志着持续半年的“天下青岛人——给青岛的情书”歌词征集活动圆满落下帷幕。

向世界发出青岛的声音

作为2020“青岛啤酒·青岛最动听——原创音乐扶持计划”的重要组成部分，“天下青岛人——给青岛的情书”歌词征集活动自2020年6月底启动，向身处世界各地的青岛人发出招募和邀约。“给青岛的情书”这一主题，正是期望每个青岛人都可以把对青岛的爱，通过歌词的形式表达出来。截至10月中旬，组委会共收到词作品30余件，每件作品都承载着天下青岛人对家乡的一份深情厚爱。经过组委会的精心挑选与修改，最终形成了2篇完整的写给“青岛的情书”，并交由专业音乐人进行谱曲制作。

2020年12月16日，恰逢德国殿堂级作曲家贝多芬诞辰250周年纪念日，为更好地推动中德文化交流，见证中德两国友谊，组委会特别邀请到德国作品家、指挥家及艺术总监约格·伊维尔为歌词进行谱曲，由他谱写的音符正伴随天下青岛人书写的歌词，向全世界发出中德文化交流的最动听声音，也让全世界听到国际化时尚之城——青岛的声音。

青岛，我用歌声说爱你

此次活动除吸引了众多青岛人参与，还吸引了多位国际友人积极参与，其中来自日本的当代作家和富弥生和来自韩国的媒体人金英默的词作给人留下了深刻印象。他们用简洁唯美的语言表达了浓厚的情感，把国际友人对这座“青青之岛”的感情抒发得淋漓尽致。还有一首叫做《回青岛》的作品出自现居印度尼西亚的华人盼似马拉女士之手，歌词中拙朴的话语和一连串青岛美食显得颇有雅趣。这位79岁的老人虽出生在青岛，却半生漂泊异乡，“青岛”两个字既蕴含着她童年时代的美好记忆，又给了她在异

乡抵御孤寂的力量。

活动现场，和富弥生说：“这个活动使我回想起在故乡的生活、爱情、经历以及离开家乡后的乡愁。在创作的时候，我一直在想青岛应该作为一个什么样的形象在我的歌词里出现，后来我还是觉得说它就仿佛是我的一位恋人，所以我在创作的时候就是以这样一种情感，完全把它表现出来。”

与此同时，金英默也表示，“我在写歌词的时候脑海里浮现的是青青的岛屿，蔚蓝的大海和天空，它给人带来活力和希望。一提到青岛就是优美，天然、青涩的岛屿以及在那里生活的让人暖心的市民们。这样的感受时常让我想起青岛，所以在写歌词的时候回忆起这么美好的城市，这么给人温暖的人民，我不仅自己想要去，还想带着我喜欢的人、我爱的人，一起踏上这片青岛的土地。”

歌曲《回青岛》的作者盼似马拉说：“家乡的情感是不能割断的，永远永远，从出生到现在永远跟随着我。所以说，不管碰到什么事情，碰到伤心的事情，第一个就想到青岛，因为我们是在那里出生的，那是我们的根，永远割不断的。因为这个情感一直都在心里，很自然地流露，而这种情感随时会爆

发出来。”

在发布仪式现场，歌手张莉莉、范闻天演唱了作品《这里是青岛》，歌手王泽祺演唱了作品《给青岛的情书》，为这次歌词征集活动画上了一个圆满的句号。据介绍，青年歌手范闻天是2020年度《中国好声音》20强选手，他磁性的声音为歌曲增强了识别度。

2020“青岛啤酒·青岛最动听——原创音乐扶持计划”自启动以来，设计推出全新赛事LOGO，全网发布赛事规程，在保持与青啤集团冠名合作的基础上，依托腾讯音乐人平台，开启歌曲线上报名、评选和推广新模式，参赛地域由青岛拓展到全国。2020年度赛事分设原创歌曲奖和乐队奖2个奖项，其中，原创歌曲奖共收到1537件作品，经过线上海选、网络投票、专家评审，已确定12首原创歌曲晋级决赛；乐队奖共有51支报名乐队，经过线下海选、复活赛、线上线下复赛，已确定12支乐队晋级决赛。作为青岛本土的原创音乐品牌，“青岛最动听”的初心就是挖掘、培育音乐人才，打造原创音乐佳作，让青岛这座城走进更多人的心中，为时尚青岛建设贡献一份力量！

Recently, the release ceremony of “Qingdao People Across the World—A Love Letter to Qingdao” was held in Qingdao Radio and Television Station. Two pieces of music including *Here is Qingdao* and *A Love Letter to Qingdao* were performed on site for the first time, sending the most pleasant Qingdao voice to the world. The event also marked the successful conclusion of the half-year lyrics collection activity of “Qingdao People Across the World—A Love Letter to

Qingdao”.

Since the launch of the activity in June 2020, the organizing committee received more than 30 pieces of lyrics, all of which embody the deep love to the city from Qingdao people around the world. After careful selection and modification by the organizing committee, two complete “love letters to Qingdao” finally took shape and were composed and produced by professional musicians.



Guizhou, a place backed by cyan rocks and holding your memories

身傍青色岩 留忆是贵州

文 / 方童 图 / 吕建军

人们说，去贵州旅行，总是要去青岩古镇。不仅因为它距离贵阳只有 29 公里，更因为青岩镇是一座享有盛名的文化古镇。巍峨的古城楼、悠长的石板路、恢弘的古寺庙、精美的石牌坊、错落有致的古民房，参天的古油杉更是在静静地等待着人们的到来。

青岩古镇因身傍青色岩峰而得名，古为屯田驻兵之地。《贵州图经新志》载：“青崖在治城南五十里，贵州前卫屯田其下。”贵州方言属于北方语系，当地百姓称屯堡“青崖”，“岩”音“ai”，后写为“青岩”。是贵州四大古镇（青岩、镇远、丙安、隆里）之一，始建于明洪武十年（1378 年），历明清两代，至今已有 600 多年历史。

古镇不是建造在一个平面上的，而是建造在山坡上。镇中石板路曲折蜿蜒，高高低低，峰回路转，格局给人一种立体的透视感。古镇内设计精巧、工艺精湛的明清古建筑错落分布，寺庙、楼阁画栋雕梁，飞角重檐相间。古镇的建筑依山就势，布局合理，石雕、木雕技艺精湛，凸显了古镇人民的建筑智慧，糅合了过去与现代的元素，古韵悠悠又不乏活力。这里曾经商贾云集，至今保存着大量明清时代的青瓦木屋、石板铺路、古街石巷。古镇四周筑有城墙，分内城和外城，均用方块巨石垒砌，城墙上筑有敌楼、垛口、炮台。气势宏伟的定广门城楼与石板古道、古牌坊交相辉映。





It is said that a travel to Guizhou must include a visit to Qingyan Ancient Town. Not just because it is 29 kilometers away from Guiyang, but also for its rich cultural heritage. The lofty ancient towers, the long flagstone-paved streets, the magnificent ancient temples, the exquisite stone archways, the scattered ancient civil residences, and the towering ancient ketelearia all quietly await people's arrival. Qingyan Ancient Town got its name from the cyan crags it is backed by (Qingyan means cyan rocks in Chinese). In ancient times, garrison troops used to reclaim wasteland and station here. Originally built in the 10th year during the reign of Hongwu in the Ming Dynasty (1378), it underwent the Ming and Qing Dynasties, with a history of more than 600 years. It is now one of the four ancient towns (Qingyan, Zhenyuan, Bing'an and Longli) in Guizhou.





“青岛梦想号”双体帆船环球航行成为迄今为止中国人航行距离最远、耗时最长的环球航海活动。
Catamaran “Qingdao Dream” sailed around the world, which has become the farthest sailing journey that took the longest time for Chinese people so far.

Xu Jingkun—the one-armed sailor pursuing dreams among waves

徐京坤——逐梦海洋的“独臂帆侠”

文 / 韩海燕

此前，由青岛市体育局、青岛奥帆城市发展促进会支持，“青岛梦想号”双体帆船环球航行载誉归来——徐京坤媒体见面会在青岛奥帆中心媒体中心举行。青岛奥帆城市发展促进会常务副会长、青岛市重大国际帆船赛事（节庆）活动组委会副主席臧爱民发表讲话，并向徐京坤颁发荣誉奖杯。

臧爱民在讲话中表示，作为齐鲁最美青年、优秀帆船运动员的杰出代表，徐京坤为“帆船之都”城市品牌建设又增添了一个里程碑式意义的纪录，为世界帆船和青岛发展再添新动能。

青岛市体育局一级巡视员、青岛市重大国际帆船赛事（节庆）活动组委会秘书长纪高尚，世界帆联理事、国家体育总局青岛航海运动学校校长曲春，青岛旅游集团党委副书记、总经理赵镭等，以及青岛市体育局、原奥帆委、帆船俱乐部代表应邀参会交流。

媒体见面会上，“帆船之都”青岛品牌推广形象大使“青岛梦想号”船长徐京坤分享了他在环球航行中的点点滴滴和精彩历程。

梦想起航，逐梦海洋

“青岛梦想号”双体帆船环球航行由著名独臂航海家徐京坤策划并筹备了两年之久，2017年6月从土耳其正式起航，穿过地中海、大西洋、加勒比海，经巴拿马运河，跨越太平洋，行经2.2万海里的征程，于2018年12月6日，回到祖国怀抱。短暂的休整后，2019年1月23日上午，“青岛梦想号”双体帆船环球航行从海南清水湾再度起航，继续环球征程，经过越南、印尼、新加坡、马来西亚、泰国、斯里兰卡，进入印度洋，绕过非洲好望角后，回到加纳利群岛，全程3.4万海里，途经40多个国家和地区。

2020年6月5日凌晨，31岁的青岛“独臂帆侠”徐京坤驾驶“青岛梦想号”双体帆船抵达位于北大西洋东中部的亚速尔群岛附近海域，就此成就历时3年之久的环球航海伟业，成为迄今为止中国人航行距离最远、耗时时间最长的环球航海活动。徐京坤也成为继郭川、宋坤后，第3位完成环球航海壮举的青岛人。

值得一提的是，在每一个到访港



作为齐鲁最美青年、优秀帆船运动员的杰出代表，徐京坤为“帆船之都”城市品牌建设又增添了一个里程碑式意义的纪录。
As an outstanding representative of most beautiful youth of Shandong and an excellent sailor, Xu Jingkun has added a landmark record to the construction of the “Sailing City” brand.

口，徐京坤都会与当地的青少年、帆船爱好者进行深入地交流，并参加世界各地政府机构和当地协会组织的文化交流与航海体验活动，以此传播中国传统文化，展示“帆船之都”青岛的城市品牌魅力。对于加强青岛丝路沿线国家、地区间人文交流，开发21世纪海上丝绸之路之路休闲体育发展具有重要意义。

与此同时，在环球航海过程中，徐京坤首创的青岛梦想号环球航海课堂，带领着来自世界各地的帆船爱好者在全球不同海域、不同国度进行环球船长的跨国航海训练，累计培训500多名学员，部分学员也已经开始了自己的航海生活，帮助更多的航海爱好者走向蔚蓝、走向世界，为中国未来的环球航海普及和大众航海推广做出了积极贡献。

如今，徐京坤的环球航海之旅已经圆满完成，下一步将计划开始极限单人不间断环球航行的筹备工作。似乎无法用语言告诉大家，一个人驾驶着一条集合了世界顶尖科技的“猛兽”在三五个月的时间里，以不停泊的方式绕地球一圈到底有多难。但徐京坤已经准备好向它发起挑战，希望有生之年能把中国人、亚洲人的名字深深铭刻在这段历史之上。

青岛续航，蓝色梦想

后奥运时代，青岛致力于“帆船之都”城市品牌建设，培养了一批中国航海领军人物，徐京坤就是其中的典型代表。作为一名地地道道的青岛人，也是青岛培养出来的优秀帆船运动员代表，2008年北京奥运会，徐京坤作为国家队最年轻的选手代表中国参赛。在进入国家队之前，他曾是山东省田径队的一名短跑运动员，12岁时的一场意外，让他失去了一只左手，2005年在筹备成立残疾人国家帆船队时，通过层层甄选，徐京坤成为国家队一员。在4年时间里陆续参加了亚运会、世锦赛和残奥会等一系列国际赛事。并先后考取了美国帆船联盟龙骨帆船游艇船长、法国帆船联盟A级离岸船长、世界帆联认证的海上安全与救生培训、国际海事认证的FIRST AID紧急第一反应员等国际资质，成为中国最早一批国际驾照签证官、中国第一个取得RYA YACHT MASTER OCEAN级别船长。

2012年，徐京坤开始了向自己第一个“梦想”的挑战，独自一人驾驶24英尺第一代“梦想号”帆船，从青岛出发，北上至辽宁丹东，南下至西沙

永兴岛，航程 4500 海里，创造了“世界首次单人独臂无动力帆船环行中国海”的世界纪录；2014 年，他又前往法国离岸赛圣地布列塔尼深造学习，成为获得 RYA Yacht master ocean 级别资质认证的第一个中国人，更实现了人类历史上第一个也是迄今为止惟一个驾驶 6.5 米小船，无电子导航、通讯、气象设备，单人独臂不停泊跨越大西洋的壮举；2017 年，他参加了德国帆船世锦赛，取得第四名的好成绩，在中国体育年度盛典中，被选为当年体坛风云人物。同年，他便开始了另一个“梦想”——中国首次双体帆船环球航行，也因此成为“世界上航行的最远的的独臂船长”。

他以奋力拼搏的航海精神深刻诠释了“帆船之都”不断开拓、创新发展的城市精神，成为推进“帆船之都”城市品牌国际推广、青岛国际时尚城建设的榜样楷模。

徐京坤表示，自己的家乡青岛一直致力于帆船运动的推广普及，为中国航海事业输送和培养了大量专业人才。他希望通过自己这一次的环球航行，为家乡的航海事业，以及正在蓬勃发展的中国航海事业添砖加瓦。在航行结束后整理出版的个人传记《卑微的梦想家》也将于近日出版，该书叙述了他的环球航海故事，希望把此次环球航行经验总结分享给大家，在未来能够帮助更多的中国航海人走得更远。

舒展翅膀，扬帆远航

众所周知，青岛是中国近代帆船运动的发源地之一。2008 年，奥运会选择了北京，奥帆赛驶入了青岛。“帆船之都”城市品牌成为解读青岛海洋特色的品牌符号，展现了青岛的魅力和时尚。奥帆赛后，青岛传承奥运精神，在品牌赛事、国际交流、城市普及方面求新求

变建设亚洲帆船运动领军城市。

多年来，青岛不断强化顶层设计和组织机构配套，明确“帆船之都”品牌发展的长期战略目标。相继引进沃尔沃、克利伯、国际极限赛、世界杯帆船赛等国际顶级赛事，创办了城市俱乐部杯国际帆船赛、“市长杯”国际帆船绕岛赛、青岛国际帆船赛、青岛国际 OP 帆船赛、“远东杯”国际帆船拉力赛、国际名校帆船赛（中国青岛）、高校大学生帆船营、“船东杯”帆船赛、企业帆船联赛等自主品牌赛事。世界帆联认为青岛已成为亚洲帆船运动的领军城市。与此同时，还培养了郭川、刘学、宋坤、徐京坤等中国乃至世界级的航海领军人才。

值得一提的是，多年来，青岛深入开展青少年“帆船运动进校园”活动和全民帆船普及活动“欢迎来航海”，实现了帆船运动与城市生活的有效衔接。并进一步强化了帆船运动与旅游、文化、会展、商务业态融合发展，船艇装备制造业得以迅速发展，例如，我们熟知的克利伯环球帆船赛赛船全部由青岛制造。此外，青岛还主动对接“一带一路”国家倡议，开发 21 世纪海上丝绸之路休闲体育发展带，让帆船成为青岛扬帆全球的世界语言。以帆船为平台命名“青岛号”扬帆蔚蓝，开展奥帆文化交流，扩展了青岛国际“朋友圈”。

Recently, supported by Qingdao Municipal Bureau of Sports and Qingdao Olympic Sailing City Development Association, catamaran “Qingdao Dream” returned with honors after sailing around the world— Xu Jingkun’s press conference was held in the media center of Qingdao Olympic Sailing Center. Zang Aimin, Executive Vice President of Qingdao Olympic Sailing City Development

正因此，青岛明确了帆船运动发展的 3 个坐标系——在全国坐标中，做中国帆船运动领头羊；在亚洲坐标中，做亚洲帆船运动领军城市；在全球坐标中，打造世界著名“帆船之都”、建设国际海洋名城。

此外，青岛在打造“帆船之都”城市品牌的过程中形成了独特的品牌发展路径，也得了社会各界的广泛关注和充分肯定。2015 年，世界帆联授予青岛“世界帆船运动发展突出贡献奖”；2016 年，世界帆联、亚帆联授予青岛“十年御风城市奖”；2017 年，中帆协授予青岛“中国帆船运动发展突出贡献奖”；国家体育总局授予青岛国际帆船周·青岛国际海洋节“国家体育产业示范项目”；2019 年，旅游业融合创新论坛上，青岛国际帆船周·青岛国际海洋节获颁首批文旅融合十大节庆品牌；2020 年，青岛国际帆船周·青岛国际海洋节、第四届“远东杯”国际帆船拉力赛入选最具发展潜力赛事奖。

帆船，无疑为这座城市注入了新的活力。“帆船之都”早已成为一张亮丽的名片，它向世人展示着青岛独特的魅力，更以一张张风帆为翅膀，随着大海的迈动，让“帆船之都”扬名世界。

（本文图片由青岛市帆船运动管理中心提供）

Association and vice president of Qingdao Major International Sailing Events (Festivals) Organizing Committee, delivered a speech and presented Xu Jingkun with an honorary trophy.

At the press conference, Xu Jingkun, the promotion ambassador of the “Sailing City” brand of Qingdao, and the captain of “Qingdao Dream”, shared stories in her wonderful journey of sailing around the world.



青岛丽天大酒店隶属于中国联通山东分公司的国有全资四星级酒店。

位于青岛市市南区 CBD 商圈，东临市政府，西接八大关风景区，南面浮山湾奥帆中心，北依湛山寺森林公园，集商务、会议、餐饮、娱乐、度假于一体，是商务差旅、休闲旅行住宿的极佳选择。酒店曾作为 2008 青岛奥帆赛、2018 上合组织青岛峰会、人民海军成立 70 周年多国海军活动媒体接待酒店及 2019 跨国公司领导人青岛峰会官方惟一接待酒店，成功完成接待任务，受到社会各界和媒体记者的一致好评。



大堂吧



商务面海套房



精品双床房



精品亲子超大床房



宴会包间



自助餐厅



会议室



多功能厅

酒店秉承“顾客至上，诚信经营”的服务理念，以“丽天碧海，温晴之家”服务品牌为核心，先后荣获“2017 年携程网最佳酒店餐饮奖”“2018 年最受欢迎度假酒店第一名”。酒店荣获了“2017 年度山东省卫生先进单位”“2017 年度山东省饭店业协会优质服务创新单位”“2017 年度青岛市饭店业金星奖”“2018 最佳商务酒店奖”、2018“中国服务”饭店品牌优秀单位、“山东省饭店业商务饭店 40 强”“2018 上海合作组织青岛峰会优秀服务单位”“上海合作组织青岛峰会先进单位”“上海合作组织青岛峰会食品安全保障企业”“2019 年人民海军成立 70 周年多国海军活动服务保障工作先进单位”“改革开放 40 周年青岛市旅游饭店业金星奖”等多项荣誉，在青岛酒店行业中享有较高的知名度和美誉度。



青岛市市南区香港西路 87 号



总机：0532- 83888888
订房：0532- 83999799
订餐：0532- 83999688



青岛海玉崂山绿石博物馆内设有崂山地质展厅、光辉成就展厅、精品绿石展厅、“他山之石”展厅等，收藏了2万多件崂山绿石精品。
Qingdao Haiyu Laoshan Jade Museum, with Laoshan Geological Exhibition Hall, Brilliant Achievements Exhibition Hall, Fine Serpentine Jade Exhibition Hall, and “Stones from Other Mountains” Exhibition Hall, has a collection of more than 20,000 pieces of Laoshan jade.

A visit to Qingdao Haiyu Laoshan Jade Museum

万物皆为灵 醉美崂山绿

——探访青岛海玉崂山绿石博物馆

文/魏浩浩 图/杜永健

古人云：“乱世买黄金，盛世藏古董。”从古到今，收藏永远演绎着自己不老的神话。天下之大，无奇不有；性格各异，无所不藏。说不上是什么理由，就是缘吧。既是种缘分，也是对于艺术的执着，更何况收藏者本身就是名副其实的艺术家的。在崂山脚下，我们走进了青岛海玉崂山绿石博物馆，也结识了一位“石痴”艺术家——朱培江。年过七旬的他，为我们打开了崂山绿石的美妙世界，也讲述了崂山绿石博物馆的故事。

万物皆有灵，品造化之美；醉美崂山绿，赞绿石的千姿百态。

绿石的世界 崂山的风情

青岛海玉崂山绿石博物馆位于闻名遐迩、风光秀丽的青岛崂山风景区。1985年，由著名画家、收藏家，中国书画家协会副主席朱培江创立，是新中国建立后最早的民办博物馆之一。

崂山绿石，又称崂山绿玉，俗称海底玉，其色泽静穆古雅，深沉谧静，有着悠久的历史。早在1600多年前，东晋十六国时的南燕地理学家晏谟在《齐记》中对绿石就有“仰口海底玉，品胜祖母绿”的记载，宋元时已有人将其用于案头清供及制作文房用具，为书香之家所钟爱，明清两代更成为名贵观赏石。

自上世纪80年代起，朱培江开始开发、收藏崂山绿石。1985年，他在青岛市李沧区滨河路创建崂山绿石博物馆，并任馆长。1990年，朱培江赴北京成功举办绿石艺术展览，使尘封已久的崂山绿石再一次进入中国奇石收藏界的视野，从此崂山绿石在国内外奇石收藏市场上声名鹊起，成为享誉海内外的“石中娇子”。为普及崂山地质知识，发扬崂山本土文化，带动绿石文化产业，丰富崂山文化内涵。2016年10月，崂山绿石博物馆整合资源在崂山游客服务中心正式成立新馆。对此，朱培江说：“崂山绿石出自崂山，极富当地特色，所以时隔多年，我依旧觉得博物馆理应回到这里，对崂山绿石文化作集中展示。”

据了解，博物馆内设有崂山地质展厅、光辉成就展厅、精品绿石展厅、“他山之石”展厅等，收藏了2万多件崂山绿石精品，成为奇石和书画艺术收藏、鉴赏与科研的宝库。在地质展厅，我们看到了崂山特有的地质风貌。据学者研究，这一构造带经历了陆陆碰撞、剪切造山等复杂的地质演变过程，同时伴着强烈的花岗岩浆活动，就行成了现在具有水平纹理的崂



2016年10月，崂山绿石博物馆整合资源在崂山游客服务中心正式成立新馆。
In October 2016, Laoshan Jade Museum integrated resources and officially established a new museum in Laoshan tourist service center.

山风貌。青岛有句话叫“千难万难，不离崂山”，说的就是崂山地质，究其原因则为崂山整个山体基本由花岗岩构成。这里展出的崂山水晶石，十分炫目。它有“水精”之称，传为水中精灵幻化而成。《本草纲目》中记载，水晶可以去眼火，清肝明目，益毛发，也使得它地位一度很高。

在崂山绿石展厅，展出的是朱培江收藏多年的各类精品绿石，如层峦叠嶂：意为根基牢固，事业日上。神龟福海：意为生活在广阔的幸福环境。扬帆出海：意为一帆风顺等等。这些绿石都是没有经过雕琢，后期加工的，完整地体现了崂山绿石的精妙之处，展示出大自然的鬼斧神工。

除了天然形成的绿石之外，馆内还展示了朱培江亲自雕刻的绿石作品。上世纪80年代初，他在没有任何电动工具的条件下，纯手工雕刻了1万多件作品，在绿石塑品展厅展出的都是具有代表性和纪念性的作品，众多作品还在全国荣获大奖，例如：女娲补天、风采、活佛济公、送子观音等，同时，朱培江还创作了部分描述崂山故事的作品，如五虎观海、五猴献寿、开天辟地等，对崂山文化的传播起到了重

要作用。

当被问及，哪一件展品是镇馆之宝时，朱培江说道：“我们的镇馆之宝是一颗巨大的‘夜明珠’。”所谓夜明珠，是会在黑暗中发光的珠宝，专业上讲是磷光现象。“馆内的这颗夜明珠，直径80多厘米，堪称‘华夏之最’。夜明珠的材质种类很多，多是萤石，它会吸收外界带来的光，所以在晚上会发出绿色的光。这颗夜明珠贵在大而无瑕，通体绿色且色艳，可谓稀有。”朱培江介绍。

青岛崂山绿石博物馆除了崂山绿石以外，书画展厅集聚大家名作，包括齐白石家族作品、启功家族作品、范曾、欧阳中石、张海、韩美林、冯大中等罕见作品供文人墨客观赏交流。

“石痴”不改的艺术执着

钟情绿石40余载，朱培江这个“石痴”痴心不改，这种绿色的石头倾注了他一辈子的情怀与心血，他也一直在用自己的方法为普及、传承、发扬崂山绿石文化尽自己的力量。

朱培江自幼受家庭熏陶喜爱古玩和字画。几十年来潜心研究齐白石绘画艺术，专攻鱼虾技法。他深谙齐

白石老人所言“作画妙在似与不似之间,太似为媚俗,不似为欺世”的道理,学习前人,又不拘泥于前人,并逐渐形成了自己的画风,笔墨清新隽永,笔锋纤毫入微。在他笔下,人物、花鸟、昆虫栩栩如生,鱼虾玲珑,活灵活现,体态轻盈。因其在齐派绘画艺术上造诣深厚,颇受齐白石嫡孙齐展仪赞赏,欣然为其题写“山东白石一门人”。年轻时在北京学画的他在故宫看到了绿石的展出,便开启了他的“绿石之缘”,这种缘分延续至今。自上世纪80年代开始,他便在崂山开发、创作、收藏崂山绿石。他从自己在海边寻找着退潮后裸露在海边的绿石,到大规模的收石头,直至后期他系统地收集这种绿石,时间一长,崂山绿石仿佛成为了他的信仰,凭借他对艺术品敏锐的观察力,朱培江把不为人知的崂山绿石推上了奇石收藏的国际舞台,用几十年如一日的坚持将崂山绿石文

化传承并发扬。

朱培江总说:“你不爱石头,石头对你来说便是冰冷的,你若爱它、抚摸它,它的情感就会通过你的手心传达到你的内心。”每每说起石头,老人的眼睛都是明亮的,这份对于石头的“痴情”,便是他“石痴”名号的最好见证。“现如今,崂山绿石文化足以成为崂山的特色、青岛的特色,而我更有责任将绿石文化发扬和传承下去。现在,我们博物馆成为了社会课堂,越来越多的学生能够走进来,感受崂山绿石文化,同样,也有越来越多的年轻人了解崂山的特殊地质,欣赏崂山绿石,对于传承绿石文化起到了很好的作用。”朱培江说道。

近期,“品造化之美·崂山绿石发现与鉴别40周年论坛”的举行,引起了很好的社会反响。作为由青岛市崂山区文化与旅游发展委员会主办的

“博融万家”2020 青岛市崂山区秋季联展主题活动的一项重要板块,论坛以品造化之美、崂山绿石的传承保护和可持续发展为主题,展示了青岛海玉崂山绿石40年来收藏的崂山绿石藏品百余件,同时邀请中国海洋大学地质学院教授柴寿升与朱培江进行专题讲座。

论坛中,柴寿升教授从对崂山地质演变、崂山地貌知识、崂山绿石成因、产地与人文历史等方面进行阐述,让广大的绿石爱好者和观赏爱好者对崂山绿石有了全新的认识,进一步丰富和拓展本行业知识,让更多人去了解绿石、热爱绿石、观赏绿石。

朱培江用40年如一日的执着坚守、实践“爱石”的信仰,用自己发现的那一抹崂山绿浸润时光。他所打造的青岛海玉崂山绿石博物馆成为了宣传、展示崂山和青岛区域文化,促进“文旅融合”的一道靓丽风景线。



博物馆内尽现崂山绿石珍品,让人回味无穷。
Precious Laoshan jades are fully displayed in the museum, which provides a great enjoyment for the visitors.



青岛海玉崂山绿石博物馆是奇石和书画艺术收藏、鉴赏与科研的宝库,其镇馆之宝——直径80多厘米的夜明珠,堪称“华夏之最”。(组图)
Qingdao Haiyu Laoshan Jade Museum is a treasure house for collection, appreciation and scientific research of rare stones, calligraphy and painting art. The most precious treasure of the museum, the night pearl with a diameter of more than 80 cm, can be called “the best one in China”.



Qingdao Haiyu Laoshan Jade Museum is located in the famous and beautiful Laoshan Scenic Area in Qingdao. Founded in Qingdao in 1985 by Mr. Zhu Peijiang, a famous painter, collector and vice chairman of China Calligrapher and Painter Association, it is one of the earliest private museums built after the founding of New China. Laoshan serpentine jade,

also known as Laoshan green jade, is commonly known as seabed jade. Laoshan chlorite has a quiet and classic color and a profound history. In order to popularize the geological knowledge of Laoshan and carry forward Laoshan local culture, the development of the chlorite cultural industry is driven to enrich Laoshan cultural connotation.

The new museum is equipped

with a large outdoor interactive square as well as nearly 1,000 square meters of various indoor exhibition halls, including Laoshan Geological Exhibition Hall, Brilliant Achievements Exhibition Hall, Fine Serpentine Jade Exhibition Hall, and “Stones from Other Mountains” Exhibition Hall. The luminous pearl in the museum is the largest in Asia and rare to see.



近日，青岛市道德模范与身边好人基层巡讲市南专场活动在市南区新时代文明实践中心举行。
Recently, the special activity of the tour to spread stories of moral models and good people at the grassroots level in Qingdao was held in Shinan District New Era Civilization Practice Center.

Good people around us set great examples

身边好人传递道德温度

——青岛各区市道德模范与身边好人基层巡讲活动侧记

文 / 魏浩浩

道德模范和身边好人是时代的精神坐标、道德灯塔，照耀、温暖、感动着身边的人，宣传学习他们的事迹和精神，既有利于营造崇德向善、见贤思齐的社会氛围，又让我们的社会更文明和美好。当下，学习宣传的形式多种多样，相较于传统的宣传形式，让道德模范与身边好人参加基层巡讲更直观、更接地气，也更容易让人知道道德模范和身边好人身上的精神和品质，从而更容易传递道德温度、激荡道德力量，起到更好地宣传教育效果。

近日，青岛在各区市举行了道德模范与身边好人基层巡讲活动，引起了人们的积极响应，反响热烈，效果显著。每一个道德模范和身边好人都是群众学习的榜样，让他们参加基层巡讲，近距离地与群众接触，能更有力地弘扬真善美、传播正能量，引导人们崇德向善、见贤思齐，向道德模范、身边好人看齐，从而让社会越来越美好。

市南区：榜样力量直击人心

近日，由青岛市文明办主办，中共青岛市市南区委宣传部、市南区文明办承办的青岛市道德模范与身边好人基层巡讲市南专场活动在市南区新时代文明实践中心举行。中共青岛市委宣传部（市文明办）、市南区委宣传部有关领导出席，来自市南区的道德模范和身边好人代表、百姓宣讲团成员、社区居民代表等 100 余人参加了此次活动。

活动现场，巡讲团成员深情讲述了一个个发生在市南区干部群众身上的脱贫攻坚、社区治理、疫情防控、志愿服务故事，感人肺腑、催人奋进。全国公安系统二级英雄模范、公安市南分局珠海路派出所民警陈呈章讲述了他创新工作方法，团结群众打造平安社区的“警民一家亲”故事。市南区道德模范、八大关街道八大关社区党员叶如轩分享了他多年从事志愿服务的快乐与收获。宣讲员赵雪琪讲述了社区党员干部用“盒子工程”帮助困难群众奔向幸福生活的故事。宣讲员孔雪讲述了市南区干部杨辉民不远千里奔赴甘肃宕昌，帮助当地群众脱贫致富的故事。宣讲员张晓红讲述了她的同事徐栋医生主动请缨，驰援武汉的抗疫故事。巡讲团成员用真挚的情感、朴素的语言诠释了道德模范和身边好人热爱祖国、奉献人民的家国



基层巡讲活动，引起了人们的积极响应，反响热烈，效果显著。
The tour has aroused people's positive and overwhelming responses and achieved remarkable effects.



基层巡讲过程中，道德模范用自己的故事传递着社会正能量。
During the tour, moral models use their own stories to convey positive energy to the society.

情怀，坚定信念、砥砺前行的奋斗精神，积极进取、崇德向善的高尚情操。现场观众纷纷表示，道德榜样的力量直击人心，深受感染和鞭策。

近年来，青岛市市南区以习近平新时代中国特色社会主义思想为指导，深入贯彻落实党的十九大和十九届二中、三中、四中、五中全会精神，围绕“举旗帜、聚民心、育新人、兴

文化、展形象”的使命任务，积极培育和践行社会主义核心价值观、扎实开展新时代文明实践活动、不断健全志愿服务体系、深入实施居民素质提升工程，全区精神文明建设整体水平实现显著提升，先后涌现出“中国好人”6人、“山东好人”29人、全国学雷锋志愿服务“四个100”最美志愿者1人、山东省学雷锋志愿服务“四



在巡讲现场，很多人聆听了道德模范的感人故事，十分动容。
At the scene of the tour, many people listened to the touching stories of moral models and were deeply moved.

个 100”最美志愿者 6 人、山东省道德模范 4 人、“感动青岛”道德模范及提名奖 37 人、青岛市文明市民 112 人，在全区营造了崇德向善、见贤思齐的浓厚氛围。

同心掬得满庭芳，道德花开满园春。党的十九届五中全会提出“要实施文明创建工程，深化群众性精神文明创建活动，推动社会文明程度得到新提高”，市南区将以本次活动为契机，坚持以文化人、以文育人，礼遇模范、关爱先进，积极传播正能量，大力弘扬新风气，用实际行动唱响“德耀市南”品牌，推动全区精神文明建设工作再创新业绩、再树新高度，为青岛市加快建设开放、现代、活力、时尚国际大都市贡献市南力量。

城阳区： 学习道德榜样，感受道德力量

近期，青岛市道德模范基层巡讲城阳专场活动在城阳街道仲村社区新时代文明实践站文明实践大讲堂举行。活动期间，宣讲团成员分别讲述了中国好人、全国首批五星级志愿者青岛红十字蓝天救援队与“感动青岛”道德模范群体奖获得者“青岛巴士·萤火之光”的助人为乐故事，山东省首届“优秀兵支书”、青岛市最美退役军人纪奕坤的敬业奉献故事，山东好人、青岛市文明市民徐秀玉的孝老爱亲故事等。娓娓道来间，真善美的道德价值力量被诠释和凝聚。

凝心可聚力，心齐可移山。生动实践中，凝聚并发挥道德模范示范引

领作用，大力加强公民思想道德建设，厚植道德沃土，感召引领人们积极参与道德实践是此次基层巡讲的重要意义所在。

青岛红十字蓝天救援队队长李延照，参加过玉树、雅安、鲁甸地震救援，也参加过北京暴雨灾害、甘肃天水泥石流的救援，他提出了舍得精神，向遇到困难的人伸出援助之手，只为开辟一片新风尚的蓝天；成立 10 年之久的“萤火之光”志愿服务团队，先后涌现出“救火哥”韩明炫等青岛市文明市民，他们不仅能够在市民危难之时出手相助，平日里也在积极开展各类公益活动，并成为今年防疫战场上的一道“志愿”风景线；城阳街道大北曲后社区党总支书记、

居委会主任纪奕坤，小康路上的“兵支书”，三十四载不忘“兵之初”，他带着一份浓厚的家国情怀一路走来，带领乡邻在全面小康的道路上共同致富；城阳街道城阳村社区居民徐秀玉，45 年陪伴演绎“婆媳情深”，她以言传身教塑造好家风，以孝行天下创造着爱的“奇迹”……礼贤敬德，见贤思齐，道德模范的事迹充分展示了“鲜活的价值观”和“有形的正能量”，他们用滚烫的心为我们不断地发现真善美，让我们时刻感受到道德的力量。

社会文明的进步需要道德引领方向，营造良好的社会风气也需要培养树立道德标杆。而道德模范基层巡讲，就如同一场思想的洗礼，涤荡着人们的心灵。“道德模范是一笔精神财富，我们不仅要向她们致敬，更要向她们学习，在全社会形成学习道德模范、争当道德模范的浓厚氛围，让道德模范的星光更灿烂。”城阳区文明办相关负责人表示。

文化沃土滋养城市文明。一个人的成长，离不开精神力量的涵养；一座城市的崛起振兴，也离不开文化沃土的滋养。文明沃土上，每个人心中都有一棵“道德树”。道德模范是一定社会道德的人格化，是城市文明的生动体现。助人为乐、见义勇为、诚实守信、敬业奉献、孝老爱亲……2020 年以来，伴随着“阳光城阳 2.0”建设的开启，以及新时代文明实践更高标

准、更大成效时代要求的赋予，城阳区结合贯彻落实《新时代公民道德建设实施纲要》《新时代爱国主义教育实施纲要》，以社会主义核心价值观为引领，大力实施公民道德建设工程，共讲述城阳故事 1000 余个，获评“感动青岛”道德模范及提名 5 人、青岛市文明市民 16 人、山东好人 9 人，营造了崇德向善、见贤思齐的浓厚氛围。

星光不问赶路人，时光不负有心人。一座城市的温度和文明水平看似是个抽象的命题，但其实，它与身处其中的每一个人都息息相关，无数个“你我他”的一言一行，加起来，就是城市文明的温度。道德模范，他们心中有大爱，双肩有担当，他们汇聚无数的一己之力托举起“阳光之城”的道德新高度，他们高尚的品格成为闪亮的光芒，温暖着我们前行，激励着我们奋进。“绵绵用力、久久为功，城阳区将继续深化公民道德建设工程建设，为加快建设开放、现代、活力、时尚的国际大都市，加快建设青岛内联外通的中央活力区提供源源不断的道德滋养。”城阳区文明办相关负责人表示。

莱西市： 榜样的带动，给予社会正能量

日前，青岛市道德模范与身边好人故事汇基层巡讲莱西专场成功举行。中共青岛市委宣传部（市文明办）、中共莱西市委宣传部分有关领导出席，

more civilized and wonderful.

Recently, Qingdao has held a tour to spread stories of moral models and good people at the grassroots level in all districts, and has aroused people's positive and overwhelming responses and achieved remarkable results. Each moral model and good person around us is an example for the masses to

莱西市党政机关干部及各级道德模范与身边好人、优秀志愿者、社区居民代表参加了巡讲活动。

巡讲现场，宣讲团成员深情讲述了道德模范、抗疫先锋及身边好人的动人故事。“感动青岛”道德模范于乐美讲述了她带领村民共圆幸福梦的历程，抗疫先锋刘英杰分享了医护人员白衣执甲抗击疫情的难忘经历，“感动莱西”道德模范胡克涛用自己的故事展现了大国工匠的创新与担当，刘兰分享了全国抗疫最美家庭陈娜一家守莱西、护武汉同心抗疫的故事，王琳讲述了青岛市派乡村振兴工作队带领马连庄镇于家屯村村民脱贫致富的故事。宣讲团成员用朴实的语言、真挚的情感、生动的故事感染了现场的每一位听众，展示了道德模范与抗疫先锋平凡而光辉的形象。广大干部群众纷纷表示受益匪浅，要以道德模范和身边好人为榜样，崇德向善、见贤思齐，为建设文明青岛、上善莱西贡献力量。

近年来，莱西市以培育和践行社会主义核心价值观为目标，大力推进公民思想道德建设，不断提升市民文明素质和城市人文魅力。常态化开展“我推荐、我评议身边好人”和“感动莱西”道德模范、寻找“最美莱西人”等评选表彰等活动，先后表彰好人（集体）360 多个，营造了崇尚模范、学习模范、争当模范的社会氛围。

（本文图片由青岛市文明办提供）



作为试点企业，海湾化学在海湾集团的领导下，勇立潮头，成为“行业标杆”“业界楷模”。
As a pilot enterprise, Haiwan Chemical, under the leadership of Haiwan Group, bravely stands at the forefront and has become the “industry benchmark” and “industry model”.

Benchmarking against world-class management
Striding forward to be a world-class enterprise

对标世界一流管理 面向一流企业迈进

文 / 石微娅

此前，国务院国资委在位于浙江宁波的中国石化镇海炼化召开对标世界一流管理提升现场推进会，重温习近平总书记视察镇海炼化的重要指示精神，总结交流优秀企业打造世界一流的做法经验，对扎实开展对标世界一流管理提升行动进行再部署、再推进。

主会场，海湾化学作为青岛市惟一一家国企参会，海湾化学党委书记、董事长邹铁军受邀参会。会议主要学习了镇海炼化打造世界一流企业的管理经验和做法，对制造业企业对标世界一流管理提升行动进行再部署、再推进，会议要求中央企业和地方国有重点企业紧盯世界一流的奋斗目标，

围绕管理重点领域和关键环节，统筹发挥管理改革和创新合力，打造推广一批标杆企业、标杆项目和标杆范式，推动对标提升行动走深走实，持续加强管理体系管理能力建设，促使更多企业步入世界先进行列。

作为试点企业，海湾化学在海湾集团的领导下，勇立潮头，坚持“以

世界眼光谋划未来，以国际标准提升工作”，遵循国际化工行业发展规律，摸透国家化工产业发展政策，消化吸收国外先进技术并优化升级，创新智能巡检模式，启用实时数据库，推行SAP管理系统，建设智能立体仓库……无论安全环保还是智能管理均走在了前列，成为“行业标杆”“业界楷模”。

时间回到2002年，海湾集团董事长、总经理李明随团到日本化工企业考察。很多年之后，他多次提到这次考察对自己的影响，所谈的不是日本的风土人情，而是日本化工企业先进的管理模式与布局带给自己的震撼。正是从那一刻起，对标世界一流企业的构想开始在他心中落地扎根了。也因此在此后的18年中，李明无时无刻都在印证并丰富着当年的构想。

“勤奋敬业、率先垂范、团结协作、勇于开拓，带领全体职工是企业发生翻天覆地变化，并跻身于同行业技术领先、有发展后劲的先进企业之列。”这不仅是上级领导对公司领导班子的客观评价，而是见证了公司改制历程的海晶人由衷地赞叹。

改制起步，内忧外患，举步维艰。时任总经理的李明带领公司领导班子成员逆势而上迎挑战，危中寻机谋发展，用事实印证着这是一个敢做事、会做事、做成事的领导集体。因为专业、年轻、团结一心，改制之后的海晶化工始终保持对自身实际的清醒认识，遵循行业发展的客观规律，在强化全员“三纪”管理的基础上，不间断地、全面地推进技术进步、工艺改进、装置升级、市场开拓及机制配套等各项工作，企业上下处处呈现出饱满、旺盛的活力，并在较短时间内迅速扭转改制之初的被动局面并进入了持续、高速发展的快车道。

与此同时，有着一线实践经历的班子成员，自上任伊始便始终保持着求真务实、真抓实干的工作作风。多年来，“五加二”“白加黑”对他们而言，已是工作常态。每周六参加公司党政联系会更是他们多年雷打不动的“法定工作时间”。而大视野、勇担当，是公司领导班子的特有魅力。把视野定在行业发展的前沿，准确把握氯碱市场脉搏，使企业多年重大决

策无失误，这是公司得以持续健康发展的最为关键的一环，为了做到这一点，以董事长李明为代表的领导班子在关乎企业发展前途的各个重要节点上，表现了高度的智慧与勇气。从无机产品向有机产品的结构调整以及生产装置的逐步升级配套，从离子膜烧碱的扩改到最终淘汰隔膜法制碱工艺，直至青岛西海岸经济新区——全国第9个国家级新区实施的海晶化工搬迁升级改造。

而说起海晶化工的搬迁升级改造，让我们不得不感叹于海晶领导班子所拥有的智慧和眼光。当更多的人似乎对已有成绩怡然自乐时，公司决策者却已在筹划着未来公司长远的战略布局。老厂区所处地域已无法满足企业寻求更大发展的需求，导致一些好的项目无法引进；电石法制PVC，受原料价格波动影响因素大，且物流半径过长，而致每年比同行企业多背负上千万元成本……这些制约公司做大、做强的问题无时无刻不在困扰着公司决策者。而在此时，青岛市“环湾保护，拥湾发展”的战略构想已经明确提出，“老城区企业搬迁”也已提上日程。此时，企业搬迁升级、异地跨越发展，成为了公司决策者的共识。当众多企业尚在迟疑、徘徊之时，青岛市第7批搬迁企业计划中，“海晶化工”已赫然名列其中。之后，以李明为首的公司领导班子独具慧眼并为之不懈努力，最终挤进了这块如今已是寸土寸金的宝地——董家口临港产业园。

2010年的10月29日，海晶化工年产40万吨聚氯乙烯搬迁项目在董家口临港产业区奠基。这也代表着先进制造业的海晶化工成为了首个落户董家口的企业。与港区码头毗邻的区位优势，将会以低成本的运输、强大的海运和物流保障，为企业创造了可观的成本与竞争优势。

2013年10月，老厂区内的中央调度室，随着调度长通过电话发出的一声远程指令，海晶化工老厂区生产系统全线停产正式启动。至此，曾在四流南路66号创造了无数辉煌，引领了青岛产业发展的海晶化工，在走过66年后全部停产，这是青岛老城区首个搬迁化工企业正式停产，也是海晶化工搬迁进程中又一个重要节点。这是一段辉煌历史的终结，更是一段新辉煌的开端。可此时此刻的海晶人却比局外人更多了一份凝重：细细地、轻轻地擦拭着朝夕相伴了几十年的“老友”，曾经的岁月在眼前闪耀，心里也跟着汹涌起来，总有一种疑似要哽咽的冲动……同年12月，海晶化工与708名分流职工解除劳动合同与新厂区313名职工签订了变更协议；与申请退养职工104人签订了退养协议。经过周密细致的准备和规范有序的组织，职工总人数由分流前的1310人缩减为450人。众所周知，分流安置难，是关停并转企业最为头疼的一个“顽症”，没有哪一家企业能做到尽善尽美。而海晶化工出台的惠及最广大职工的分流安置实施细则，却让一个有着66年历史的“老国企”在不足1个月的时间顺利有序地完成了人员的精简优化。

2014年4月，资产处置办公室传来消息：海晶化工老厂区铁路以西、以东的剩余资产分别以1450万元、351万元价格竞拍成交。这意味着海晶化工4亿元的资产净值处置在经历了利旧、转让两个主要阶段之后，已进入了最后对无效资产处置的阶段。由于海晶化工技术与设备优势在业内知名，所以转让信息的发布让众多厂家为之心动，一时间，上门看设备、谈价格的厂家应接不暇。而为使资产得到利益最大化的处置，公司相关部门将所有资产细分了22个大项，并最终实现了资产有效利用。转让率达资产

总额的 70% 以上。不仅转让与处置资产成交价超出评估价，而且整个资产处置过程有序进行。

技术引进了、老厂拆除了、人员分流了、资产处置了、新厂在建了，或许此时真该向四流南路 66 号的老厂区说声再见了——告别这有着 66 年悠久历史的地方、告别这凝聚着老海晶人汗水与智慧的地方、告别这随处的一草一木都会让人魂牵梦绕、勾起无数念想的地方……此时的海晶人有憧憬、有向往，更有留恋与不舍。

事实证明，围绕“遵循国际化工行业发展规律、符合国家化工产业发展政策、把握发展契机发挥区域优势”这三大指导方针，“技术国际化、装备大型化、环境生态化、管理现代化”的“四化”理念，“规划建设一体化、安全环保一体化、公用工程一体化、仓储物流一体化、智能管理一体化”的“五个一体化”战略，整体谋划推进海湾集团搬迁转型，经历岁月的淬炼，经受住了时间的考验。

倡导绿色发展，做优高端化工企业

走近海湾化学的园区，给人最直观的感受是宽阔而整洁的厂区、智能化的管理系统以及舒适而现代化的办公楼——似乎在每一个角落都彰显着“绿色”工厂的品质。

2016 年，海湾化学被中国石油和化学工业联合会、中国化工环保协会授予“十二五全国石油和化学工业环境保护先进单位”；2017 年，在由中国石油和化学工业联合会、中国化工环保协会组织召开的“2017 年石油和化工行业绿色发展大会”上，海湾化学荣膺“2017 年度石油和化工行业绿色工厂”称号，将“绿色大奖”收入囊中；2018 年，通过蓄力新动能而不断变革升级的海湾化学更是环保绿色的；2019 年，海湾化学将以一以贯之

的创新精神，对工艺、技术和产品不断进行升级和引领，在这条绿色化工之路上大步前行，使海湾化学向国际一流、国内领先的现代化工企业迈进的方向更加坚定和清晰。

其实，早在 2010 年，海湾化学就已经确立了项目选择的根本原则——无论是什么项目、不管有多大效益，只要环保问题不解决，都要坚决舍弃。如今看来，这一根本原则的确定，不管是从生产原料、生产过程、产品质量还是循环经济，任何一个角度，海湾化学的“绿色”探索都具有引领示范意义。

而想要实现环保，最根本的途径还是要依靠技术的进步。从 2010 年环保搬迁项目奠基开始，借助此次环保搬迁的契机，企业立足世界化工发展规律和国家产业政策谋划未来道路，实施现代化工园区集群化发展，培育前港后厂模式，走高端化、绿色发展之路。

接下来的每一步，海湾化学都秉承着绿色环保的理念，稳扎稳打的阔步前进，按照“四化”和“一体化”的要求，海湾化学先后引进英国英力士专有工艺技术，生产 VCM 及通用型、特种 PVC 树脂产品。目前，烧碱、PVC、VCM、偏硅酸钠等产品的各项能耗指标均居行业领先水平；废水、废气、噪声排放达标率 100%，固废合规处置 100%；引进美国德西尼布石伟公司的乙苯脱氢法清洁生产工艺生产苯乙烯；引进日本氯工程先进的离子膜电解技术，生产高品质烧碱；引进德国技术，建设包括 5 万立方储罐在内的低温乙烯储运装置。这些在安全、环保、节能与循环利用等方面都处于国际领先水平的高新技术，不仅全面提升了项目各装置在安全、环保、节能与循环利用等方面的水平，带来了超过百亿元的年收入，也给企业发展带

来了质的提升。

此前，海湾的产品大多应用于管道、普通塑钢门窗等领域，而现在，海湾的高端产品，甚至能替代部分美国、日本同类产品。伴随新工艺、新装备的投入使用，海湾化学逐渐进入世界高端市场，下游客户均为如雀巢集团、荣威体育用品、威高集团、扬子江制药等各行业顶尖企业。

在这些令人惊叹的成就背后，体现了海湾化学对于创新、协调、绿色、开放、共享等理念的理解，渗透了海湾人对创新驱动为核心的绿色产业链构建的自觉，成为化工行业转型升级的模本与典范。

智能化建设，助推海湾发展之路

在生态环境保护和安全压力不断加大的背景下，面对中央和地方密集出台的一系列化工产业政策，如何以创新发展促进传统化工的转型升级，如何利用智能制造与智慧园区推进化工园区绿色发展，已成为应对当前行业发展亟待解决的重要课题。

与其它行业相比，化工化学行业流程复杂，主要的大宗原料和产品属于危化品，安全环保系数高，因此，推进智能制造的重要性和紧迫性也显得更为重要和突出，现如今，智能制造已成为化工化学行业供给侧结构的着力点，也是提高行业本质安全水平的主要技术手段，更将是建设化工化学强国的重要途径。

随着数字化、信息化技术的创新与发展，如何利用好信息技术支撑化工园区的发展战略，也成为园区未来发展所面临的共同课题，在青岛海湾化学，这一课题得到了最佳的答案。园区采用国际以及国内先进的管理技术、信息化技术、自动化技术，起到了省人、增效、降本实质性作用和效果。

2018 年 1 月，海湾化学获青岛市经济和信息化委员会组织的“智能工厂”认定；3 月 21 日，在青岛市经济和信息化工作会议上，海湾化学成为 2017 年青岛市互联网工业“555”认定企业；3 月 26 日，青岛西海岸新区工业和信息化局公布 2017 年度新区互联网工业试点企业名单，海湾化学位列其中，2019 年伊始，海湾化学荣获智能工厂专项奖励 100 万元……

一连串的奖励与认定，是对海湾化学智能工厂建设路线的肯定，也是对海湾化学为智能控制做出努力的最好奖励，更给予了海湾化学继续推行智能化生产的无限动力。

安全文化建设助力企业长效发展

值得一提的是，多年来，企业一直十分重视安全文化建设工作，充分利用职工报、简报、展板、网络等媒介，刊登安全生产法律法规、HSE 管理体系知识，劳动保护、应急救援知识及同行业有关事故案例分析等内容，广泛宣传安全法规和安全知识，定期开展、不定期的开展各类安全文化活动，努力提升从业人员安全素质，创造全员参与的安全氛围。

安全生产不能只喊口号，为了强

化落实安全生产岗位责任制，充分体现风险同担、利益共享、重奖重罚、全员管理的原则。在企业全面执行全员安全生产奖惩制度，严格兑现奖惩，将安全工作业绩与经济利益挂钩，利用经济手段刺激员工积极主动地做好安全工作。

安全生产对化工行业而言，是企业生产和发展的重中之重。多年来，海湾化学时刻牢记自身作为安全生产责任主体的责任，坚定不移的坚持“安全第一、预防为主、综合治理”安全生产方针和“安全第一、环保至上、健康为本”的指导思想，正确处理安全与生产，安全与发展的关系，始终把安全工作放在一切工作的首位，通过采取一系列专业的安全管理措施和方法，做细、做好双基管理，做到“不安全、宁停产”，培育并逐步形成了“所有的安全事故是可以预防”等安全文化理念和安全价值观，以此增强企业的安全文化建设，为企业的发展保持了稳定、良好的安全生产形势，进一步提高了员工识别转移危险、预防控制事故以及远离伤害的能力，实现了企业的本质化安全。

如今的海湾化学，无疑是董家口循环经济区发展产业链的重要一环，

也是董家口践行先行的一个缩影，是国内化工行业的一个样板。它的转型，尤其不断的新旧动能转换，给众多正在探索着的化工企业带来诸多启示，想必这是献给中国化工最有价值的力作。按照绿色、环保、低碳、可持续发展的理念，引领绿色高端化工新未来，在高质量发展的道路上不断前行。

今天，在占地 133 公顷的董家口产业园，宏伟的玻璃大厦办公楼前，一片清澈湛蓝、鱼影游动的消防池塘，掩映着现代化的厂房和绿树蓝天。

值得一提的是，搬迁到董家口港区的海湾化学在一定程度上带动了当地经济的发展，更给当地村民的就业提供了难得的机会，采访时，我们接触到的企业员工有部分都是当地村民，于他们而言，在家门口可以拥有合适的工作机会十分难得。

新形势下的新海湾，在历史的机遇中、在青岛的化工企业中，扮演着越来越重要的角色，推动着青岛化工企业的腾飞和发展。

下一步，海湾化学将积极对标镇海炼化等国际一流企业，全方位提升企业管理水平和自主创新能力，向世界一流企业迈进。

（本文图片由青岛海湾化学有限公司提供）

Before this event, SASAC once convened a conference to benchmark against the world’s first-class management at Sinopec Zhenhai Refining & Chemical Company. At that conference, the instructions given by Chinese President Xi Jinping during his inspection to the company were reviewed, practices of excellent companies in pursuing the world’s top-notch level were exchanged and summarized, with new plans formed and efforts made to promote the pursuit top-class management.

At the main conference venue, Haiwan Chemical Group participated as the only SOE from Qingdao. Zou Tiejun, its Party Committee Secretary and Chief Executive attended the event at invitation. At the conference, the managerial experience and practices of Sinopec Zhenhai Refining & Chemical Company in forging the world-class company have been studied and new plans formed and efforts made to promote the implementation of top-notch management in manufacturing companies . It is

requested at the conference that central enterprises and key SOEs stay committed to the goal of reaching world’s first-class level, integrate management reform and innovation in key areas and critical links, so as to establish a batch of role-model companies, projects and paradigms. Efforts shall be made to further the promotion of benchmarks to a greater depth with more tangible results, to constantly improve the management system and capability and forge more world-leading companies.

I love this city of vitality 我爱这座活力之城

文/王濤

上世纪30年代初，做小生意的外公带着全家从乡下移居到青岛。多年后我问母亲，外公为什么要来青岛而不去更近的其他城市？母亲说，外公觉得青岛有活力、有机会。当年我家住的那条街上一字排开，有大大小小十几个工厂。虽然有的还处于简陋的手工操作水平，但在上世纪30年代这已是别开生面了！

上世纪40年代末，在县城教书的父亲毅然辞职来到青岛。母亲后来告诉我，追求自由进步的父亲看重的是青岛的生机和舞台。那年，青岛啤酒就有了胶片广告。这在简易、传统的“静态”广告时代，无疑是“石破天惊”。创意大胆浪漫，制作技术超前，不仅让国人大开眼界，而且让外国人也惊叹不已。广告背后是城市的底蕴和潜力，正是这股清新时尚之风，吸引了无数“新潮”青年心仪青岛。

小时候，我很喜欢跟小伙伴们坐在海边的石坝上看大船，那些满载货物的各式船只，顺着前海缓缓驰向后海的大港码头，但那时的港口规模很小。15艘船舶、72万吨货物，这两个数字是70年前青岛港一年的吞吐量和作业量。而现在呢？空闲

之余我还是喜欢去海边看大船，如今的大船是真正意义上的“大”。万吨已不再稀罕，几十万吨习以为常。青岛港也早就跨入综合性国际亿吨大港行列，吞吐量从2亿吨，3亿吨，一直攀升到去年的6亿吨。“二齿钩子”“撑棍”这些当初的装卸工具，已成为历史，全自动化的智慧装卸是现在港口的新“工具”。

那些年，因为工作的关系我经常去青岛港，每次走进港区都能闻到一股新鲜的“味道”，似乎到处都弥漫着时代进步的气息。那些高大敦实的集装箱，那些“巨无霸”式的装卸机械，还有那些摆满了各式计算机的操作室，让人感觉充满了活力，蓄满了张力。

上中学的时候，老师带我们去“学工”。印象最深的是戴着白色工作帽，穿着白色工作服的纺织阿姨和姐姐。她们就像一道亮丽的风景线，给这座城市增添了绚丽的光彩。在轰响的台布机声中，那些美丽的女工不停地巡视着，聚精会神地查看每一道织布，不放过哪怕一个小小的疵点。也就从那时起我知道了纺织业有“上青天”这个称号。那是当时中国工业经济地位和分量的标志。“上”是上海，“天”

是天津，而那个“青”，就是青岛。能与两个直辖市比肩，该是多么自豪，多么牛气！

改革开放后，青岛的纺织业顺势而变，出口业务大幅增长。我有好几个同学从事外贸业务，做的风生水起，赚的盘满钵满。他们都承认，青岛的纺织基础厚实，技术上乘，产品过硬，拿到哪儿都受欢迎。

这话我相信，上世纪青岛的冰箱、电视、运动鞋、冰柜以及啤酒，风靡全国。那些年因公出差与同行接触，除了谈工作，很多人会提起青岛的产品。“品牌之都”的美誉给青岛带来无上荣光，也昭示着这座城市在不断发展。这些年，国内一些曾经辉煌的品牌销声匿迹了，但青岛的海尔、海信、青啤等依然风光不减，作为一名青岛人，怎能不为此而“沾沾自喜”啊！

上世纪80年代末，我去青岛东部拜访一位朋友，公交车跑了足足一个多小时，而且越跑越荒凉，最后竟满眼都是庄稼地。这让头一次来这里的我大为惊讶：这是青岛市吗？意想不到的是，十几年后我的家就安在了这片曾经让我极为“失望”的土地上。但那时许多人对能住在这个地段已经

羡慕至极了。感谢上世纪90年代那个春天，青岛的发展目标转向了东部。当时不少人心存疑虑：能行吗？繁华的商业街、金融机构、文化场所，甚至机关都在西边，还有“红瓦绿树、碧海蓝天”也都集中在老城区啊！

实践最有说服力。数年后一个崭新的东部展现在人们面前。“凉地”成了“热土”，寸土寸金。昨日荒野的景象一去不复还，取而代之的是宽阔的现代化主干道——香港路，从老市区到崂山底下，长长的几十公里。路两旁一座座现代化高楼大厦拔地而起，各种商业、文化、娱乐场所遍布四周，充满了国际化大都市的景象。那年我站在新建的办公大楼窗前，望着对面五四广场上硕大的雕塑“五月的风”，思绪万千，感叹不已。我在想，假如当初一直死守在已无发展空间的老市区按兵不动，青岛会有现在的模样，现在的发展，现在的格局吗？会有以后的五四广场、奥帆中心，以及2008青岛奥帆赛、2018上合组织青岛峰会、人民海军成立70周年多国海军活动？更不会有“办好一次会，搞活一座城”的机遇了。

一步妙棋，满盘皆活。眼光、境界、魄力、担当，缺一不可。青岛不乏这样优秀的操盘手，该出手时就出手，由此带来的是更加旺盛的活力。

我想起当年曾去采访海尔，那时海尔如日中天，产品供不应求。但是我听到最多的不是雄心勃勃的怎么扩大生产量，而是“如履薄冰”的“忧患”。当时我难以理解，也无法理解。但之后的事实让我不得不折服，一个企业只要拥有头脑清醒，高瞻远瞩的领导者，就一定立于不败之地。从上世纪为确保产品质量“砸冰箱”，到今天的互联网生态型平台企业，一个更强大的海尔，正在焕发新的青春。

这是企业的骄傲，也是青岛这座城市的自豪，因为这里始终培育和养育着一大批有理想、有作为的优秀人才。

最近这些天我连续接到信息，那些被我称为“晚辈”的人——来自机关事业包括民营企业的年轻干部，要去深圳、上海“体悟实训”。换句话说，就是到这两个城市的企业、机关、事业单位去当一名学员。

去改革开放的前沿，去经济发展、改革创新标杆和榜样城市开眼界、长知识、学办法、寻高招，这是“人往高处走”的一条最佳捷径。这让我想起上世纪90年代初，全市改革开放大会后，我便随市里第一支赴国外培训队伍到新加坡学习。短短的20多天，虽然有些走马观花，但国外先进的管理模式和经验，却给我们留下了深刻的印象。在以后的工作中，许多人不自觉地借鉴和融入了进去。

人的开放是最大的开放，观念意识的改变是最好的改变。一个城市要发展要腾飞，最关键的是领头的“人”。现在650名干部被选派出去，相对青岛整个干部队伍来说，寥寥无几。但他们带回来的新思维、新观念、新思路、新办法，却远不能用数字来衡量。一定会被成倍地放大，从而影响成千上万的人。

我一直在关注这些“晚辈”们的动向，包括已经从深圳“毕业”而归的前三批“学员”。从他们身上可以看到洞观青岛现在的发展走势，可以看到希望，增强信心，更可以预测未来，展望美好的前景。因为他们是这个城市的中坚力量，是今天明天甚至将来确保这个城市青春永驻不可缺失的生力军。

青岛的历史算起来只有“两甲”，与那些千年古城相比，还显年轻。但许多人喜欢的正是这种朝气，这种旺

盛，并积极努力去营造一个“青春不衰”的良好环境。

年前见到了在四方机车车辆厂退休的老邻居，几句交谈方知，现在他的孙子“接班”也在造机车。不同的是老邻居曾见证过新中国首台蒸汽机车试制成功。那是1952年8月1日，“八一”号蒸汽机车在人们的欢呼声中从四方机厂“隆隆”开出，从此中国有了自己的蒸汽机车。半个多世纪过去了，四方机厂几经改调，诞生了今天的南车四方机车车辆股份有限公司。人们熟知的“和谐号”就产自该公司。这是中国自己生产的“高铁”，令全世界刮目相看。老邻居的孙子如今在公司里搞技术研发。“那些技术目前只有少数几个发达国家才掌握，但我们已经掌握了，未来中国的高速列车一定会更棒”！老邻居信心满满地说。我知道这自信一定是来自孙子的影响。从青岛出发，奔驰于全国乃至世界各地的高铁一直是青岛人的骄傲，这是一个城市活力四射的象征，是老企业脱胎换骨，始终跟随时代发展进步，不断超越自我的典型范例。在青岛这样的企业数不胜数。他们曾经辉煌过，现在依旧辉煌，未来还要辉煌……

动力、底气何来？

青岛是一座青春之岛，是一个正在创业的城市，是城市中的独角兽；青岛是一个平台，一个汇聚天下创新创业者的平台；青岛是一个生态，是成全四海不畏风险的智者成长成功的热带雨林！

这是一位领导说的话，现在借用到这里最合适不过。

记得多年前大学毕业征求去向时，我毫不犹豫地写下了“青岛”。系领导问，就那么喜欢自己的家乡？我说是的，一座有活力的城市怎能不爱？

隆重上线

中国山东网 青岛宣传网 青岛之窗

走向世界·帆船之都

2014年1月,《走向世界·帆船之都》开启新悦读时代。欢迎登录中国山东网、青岛宣传网免费在线阅读。这里有不断推出的电子期刊,帮您了解青岛、感受青岛,与青岛零距离。



运营机构
青岛市展览工作室

地址:中国青岛市莱州路7号甲

电话:(0532) 82825531

广告部:(0532) 82821855

传真:(0532) 82825531

E-mail: fanchuanzhidu@163.com

《走向世界·帆船之都》拥有国家新闻出版总署——中国期刊方阵双效期刊称号

国内统一刊号: CN37-1238 / Z 国际标准连续出版物号: ISSN1005-393X

广告经营许可证: 鲁工商广字01135号

发行至全球 **483** 所孔子学院 (课堂)

作为山东省人民政府新闻办公室主管主办的双语外宣杂志,《走向世界·帆船之都》为让更多的国际读者认识青岛、感受青岛,现已发行至世界103个国家和地区,以及全球483所孔子学院(课堂)。



青岛国际新闻中心
QINGDAO INTERNATIONAL NEWS CENTRE

WEDDING

免费送住甜蜜爱恋,开怀畅饮婚宴盛典

预定婚宴即送甜蜜婚房一晚,更有一厂青啤免费畅饮!

婚宴

青岛国际新闻中心的三楼多功能厅近400平方米,高7米,是举行大型婚礼宴会的理想场所。大厅主舞台近50平米,可搭接超长T型舞台,自由摆放各种婚礼主题造景,满足任意形式的场地布置需求。青岛国际新闻中心将助力每一对新人圆梦一日,美梦一生。

套餐 珠联璧合 2580 元/桌x10位 缔结良缘 2680 元/桌x10位 海誓山盟 2980 元/桌x10位 百年好合 3280 元/桌x10位

- 大礼包
1. 预定婚宴18桌以上,可免费使用音响、投影仪及电子显示屏
 2. 预定婚宴18桌以上,赠送客房一晚,含早餐
 3. 预定海誓山盟宴18桌(含18桌)以上,一厂青啤免费畅饮。
 4. 预定百年好合宴18桌(含18桌)以上,一厂青啤免费畅饮,并赠送同等价值百岁宴一桌。
 5. 婚礼期间,免布场电费及清扫费

预约电话:(0532) 85770808 / 85711083 / 15266215178 / 联系人:明经理

青岛市市南区香港中路50号



凝心聚力 展海湾之翼



Haiwan 青岛海湾化学有限公司
QINGDAO HAIWAN CHEMICAL CO.,LTD.